

CHM®

CHARSPINE system 2

STABILIZACJA KRĘGOSŁUPA I KLATKI PIERSIOWEJ

SPINE AND THORAX STABILIZATION

СТАБИЛИЗАЦИЯ ПОЗВОНОЧНИКА И ГРУДНОЙ КЛЕТКИ



www.chm.eu

OPIS SYMBOLI.....	09.6	CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLCZNA OBUSTRONNA	09.36
SYMBOL DESCRIPTION		CHARSPINE OCT BILATERAL OCCIPITAL PLATE	
ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ		CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА ДВУСТОРОННЯЯ	
JAK CZYTAĆ KATALOG	09.7	CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLCZNA	09.36
HOW TO READ THIS CATALOGUE		CHARSPINE OCT OCCIPITAL PLATE	
КАК ЧИТАТЬ КАТАЛОГ		CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА	
ODCINEK SZYJNY		CHARSPINE OCT WKŁĘDZIK POTYLCZNY	09.37
CERVICAL SEGMENT		CHARSPINE OCT OCCIPITAL SCREW	
ШЕЙНЫЙ ОТДЕЛ.....	09.9	CHARSPINE OCT ВИНТ ДЛЯ ЗАТЫЛКА	
KLATKI MIEDZYKREGOWE SZYJNE.....	09.9	CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE.....	09.38
INTERVERTEBRAL CERVICAL CAGES		CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - BASIC	
МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ		CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	
ZESTAW - KLATKI MIEDZYKREGOWE SZYJNE.....	09.12	CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE.....	09.40
SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES		CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - BASIC	
НАБОР - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ		CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	
INSTRUMENTARIUM - KLATKI MIEDZYKREGOWE SZYJNE	09.13	CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1	09.40
INSTRUMENT SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES		CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1	
ИНСТРУМЕНТЫ - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ		CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	
KLATKA MIEDZYKREGOWA SZYJNA BLOKOWANA	09.16	CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1	09.41
INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE		CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1	
КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ		CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	
KLATKA MIEDZYKREGOWA SZYJNA BLOKOWANA	09.16	ODCINEK PIERSIOWO-LĘDŹWIOWY	
INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE		THORACO-LUMBAR SEGMENT	
КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ		ГРУДНО-ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ	09.42
3D-Ti KLATKA MIEDZYKREGOWA SZYJNA BLOKOWANA	09.17	CHARSPINE2 ŚRUBA MONOAKSJALNA	09.42
3D-Ti INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE		CHARSPINE2 MONOAXIAL SCREW	
3D-Ti КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ		ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2	
WKŁĘDZIK SZYJNY BLOKUJĄCY.....	09.18	CHARSPINE2 ŚRUBA MONOAKSJALNA REDUKCYJNA	09.43
CERVICAL LOCKING SCREW		CHARSPINE2 MONOAXIAL REDUCTION SCREW	
ВИНТ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЮЩИЙ		ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2	
STATYW NA IMPLANTY-ZESTAW	09.19	CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA	09.44
STAND FOR IMPLANTS - SET		CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW	
ШТАТИВ НА ИМПЛАНТАТЫ - НАБОР		ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2	
INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIEDZYKREGOWYCH SZYJNYCH BLOKOWANYCH	09.20	CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA REDUKCYJNA	09.45
INSTRUMENT SET FOR CERVICAL INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES		CHARSPINE2 POLYAXIAL REDUCTION SCREW	
ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ ШЕЙНЫХ БЛОК.КЕЙДЖЕЙ		ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2	
PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA	09.24	CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA DO MIEDNICY	09.46
CERVICAL LOCKING PLATE		CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW FOR PELVIS	
ПЛАСТИНА ШЕЙНА БЛОКИР.		ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ ДЛЯ ТАЗА CHARSPINE2	
PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA	09.28	CHARSPINE2 ŚRUBA UNIPLANARNA	09.47
CERVICAL LOCKING PLATE		CHARSPINE2 UNIPLANAR SCREW	
ПЛАСТИНА ШЕЙНА БЛОКИР.		CHARSPINE2 ВИНТ УНИПЛАНАРНЫЙ	
INSTRUMENTARIUM DO PŁYTEK SZYJNYCH	09.29	CHARSPINE2 ŚRUBA UNIPLANARNA REDUKCYJNA	09.48
INSTRUMENT SET FOR CERVICAL PLATES		CHARSPINE2 UNIPLANAR REDUCTION SCREW	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН		CHARSPINE2 ВИНТ УНИПЛАНАРНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ	
CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA	09.31	PRĘT 6	09.49
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW		ROD 6	
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW		СТЕРЖЕНЬ 6	
CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA CZĘŚCIOWO GWINTOWANA	09.32	PRĘT ZAKRZYWIONY 6	09.50
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW PARTIALLY THREADED		CURVED ROD 6	
CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ		СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (ŁEB DO ŁBA)	09.33	PRĘT ODGIĘTY 6	09.51
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (HEAD TO HEAD)		ANGLED ROD 6	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (ГОЛОВКА К ГОЛОВКЕ)		СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (PRĘT DO PRĘTA)	09.33	ŁĄCZNIK POPRZECZNY LITY	09.52
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (ROD TO ROD)		CROSSWISE CONNECTOR SOLID	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (СТЕРЖЕНЬ К СТЕРЖНЮ)		ПОПЕРЕЧНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ СПЛОШНОЙ	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK BOCZNY	09.33	ŁĄCZNIK POPRZECZNY REGULOWANY	09.53
CHARSPINE OCT LATERAL CONNECTOR		CROSSWISE CONNECTOR REGULATED	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ		ПОПЕРЕЧНЫЙ РЕГУЛИРУЕМЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
CHARSPINE OCT HAK LAMINARNY SZYJNY	09.34	ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY	09.54
CHARSPINE OCT CERVICAL LAMINAR HOOK		AXIAL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT Крючок ламинарный шейный		КОАКСИАЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY	09.34	ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY	09.54
CHARSPINE OCT AXIAL CONNECTO		PARALLEL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ КОАКСИАЛЬНЫЙ		ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY	09.34	ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY	09.54
CHARSPINE OCT PARALLEL CONNECTOR		PARALLEL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ		ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
CHARSPINE OCT PRĘT Ø6,0/Ø3,5	09.35	ŁĄCZNIK KĄTOWY	09.55
CHARSPINE OCT ROD Ø6,0/Ø3,5		ANGULAR CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø6,0/Ø3,5		УГОЛОВОЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
CHARSPINE OCT PRĘT Ø3,5	09.35	ŁĄCZNIK BOCZNY	09.55
CHARSPINE OCT ROD Ø3,5		LATERAL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø3,5		СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ	

ŁĄCZNIK POPRZECZNY KLAMROWY	09.56	3D-TI PLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.89
CLAMP CROSSWISE CONNECTOR		3D-TI PLIF INTERVERTEBRAL CAGE	
СОЕДИНТЕЛЬ СКОБООБРАЗНЫЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ		3D-TI PLIF МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
ŁĄCZNIK PRETOWY	09.56	INSTRUM.DO Klatek MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE	09.91
ROD CONNECTOR		INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES	
СОЕДИНТЕЛЬ СТЕРЖНЯ		ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE	
KLAMRA JEDNOOTWOROWA	09.57	INSTRUM.DO Klatek MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE (ROZSzerzenie) ...	09.93
SINGLE-HOLE STAPLE		INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES (EXTENDED)	
СКОБА С ОДНИМ ОТВЕРСТИЕМ		ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE (РАСШИРЕННЫЕ)	
KLAMRA DWUOTWOROWA GÓRNA	09.57	TLIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.95
DOUBLE-HOLE STAPLE ROSTRAL		TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE	
СКОБА С ДВУМЯ ОТВЕРСТИЯМИ, ВЕРХНЯЯ		TLIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
KLAMRA DWUOTWOROWA DOLNA	09.57	3D-TI TLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.96
DOUBLE-HOLE STAPLE CAUDAL		3D-TI TLIF INTERVERTEBRAL CAGE	
СКОБА С ДВУМЯ ОТВЕРСТИЯМИ, НИЖНЯЯ		3D-TI TLIF КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ	
HAKI KRĘGOSŁUPOWE	09.58	INSTRUMENTARIUM DO Klatek TLIF PEEK	09.97
SPINAL HOOKS		INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK CAGES	
ПОЗВОНОЧНЫЕ Крючки		ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ КЕЙДЖИ TLIF PEEK	
PALETY NA IMPLANTY	09.60	INSTRUMENTARIUM DO Klatek MIĘDZYKRĘGOWYCH TLIF PEEK (ROZSzerzenie)	09.99
PAlettes FOR IMPLANTS		INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES (EXTENDED)	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ		ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ TLIF PEEK(РАСШИРЕННЫЕ)	
PALETY NA IMPLANTY	09.63	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA ŚREDNIA	09.101
PAlettes FOR IMPLANTS		ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, MEDIUM	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ		ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ СРЕДНИЙ	
PALETY NA IMPLANTY	09.64	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA DUŻA	09.101
PAlettes FOR IMPLANTS		ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, LARGE	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ		ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ БОЛЬШОЙ	
INSTRUMENTARIUM DO KREGOSŁUPA CHARSPINE2 PODSTAWOWE	09.66	INSTRUMENTARIUM DO Klatek MIĘDZYKRĘGOWYCH ALIF PEEK	09.102
INSTRUMENT SET FOR CHARSPINE2 SPINE STABILIZER - BASIC		INSTRUMENT SET FOR ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ СТАБИЛИЗАТОРА ПОЗВОНОЧНИКА CHARSPINE2 ОСНОВНЫЕ		ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ ALIF PEEK	
09.69			
INSTRUMENTARIUM DO STABILIZATORA KREGOSŁUPA CHARSPINE2 ROZSZERZONE .		ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., ŚREDNIA	09.104
INSTRUMENT SET FOR CHARSPINE2 SPINE STABILIZER EXTENDED		ALIF PEEK INTERVERT. LOCKING CAGE, MEDIUM	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ СТАБИЛИЗАТОРА ПОЗВОНОЧНИКА CHARSPINE2 РАСШИРЕННЫЕ		ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, СРЕДНИЙ	
NARZĘDZIA DODATKOWE.....	09.72	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., DUŻA	09.104
ADDITIONAL INSTRUMENTS		ALIF PEEK INTERVERTEBR. LOCKING CAGE, LARGE	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ		ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, БОЛЬШОЙ	
CHARSPINE2 MIS ŚRUBA POLIAKSJALNA	09.77	INSTRUMENTARIUM DO Klatek MIĘDZYKRĘGOWYCH BLOKOWANYCH ALIF PEEK	09.105
CHARSPINE2 MIS POLYAXIAL SCREW CHARSPINE2 MIS ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ		INSTRUMENT SET FOR ALIF PEEK INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES 15.0905.001	
CHARSPINE2 MIS PRĘT 6	09.78	ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ БЛОКИРУЕМЫХ КЕЙДЖИ ALIF PEEK 15.0905.001	
CHARSPINE2 MIS ROD 6			
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ 6			
CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 6	09.78	SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR	09.108
CHARSPINE2 MIS Hard rod 6		EXPANDABLE VBR IMPLANTS SYSTEM	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЁРДЫЙ 6		СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR	
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 6	09.79	INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR 15.0914.101 09.110	09.110
CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 6		INSTRUMENT SET FOR EXPANDABLE VBR IMPLANTS 15.0914.101	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 6		ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR 15.0914.101	
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 6	09.79	SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR	09.112
CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 6		MESH VBR IMPLANT SYSTEM	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6		СЕТЧАТАЯ СИСТЕМА ЗАМЕЩЕНИЯ ТЕЛА ПОЗВОНКА VBR	
PALETY NA IMPLANTY	09.80	INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR	09.113
PAlettes FOR IMPLANTS		INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ		ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR	
INSTRUMENTARIUM CHARSPINE2 MIS PODSTAWOWE	09.81	INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR	09.114
CHARSPINE2 MIS INSTRUMENT SET - BASIC		INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS	
CHARSPINE2 MIS ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ		ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR	
INSTRUMENTARIUM CHARSPINE2 MIS DODATKOWE 1	09.85	BEZPOŚREDNIA DEROTACJA KRĘGÓW CHARSPINE2 VD	09.115
CHARSPINE2 MIS INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1		CHARSPINE2 VD DIRECT VERTEBRAL BODY DEROTATION	
CHARSPINE2 MIS ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1		ПРЯМАЯ ДЕРОТАЦИЯ ПОЗВОНКОВ CHARSPINE2 VD	
KONTENERY NA INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE [15.0913.101] I INSTRUMENTARIUM DODATKOWE [15.0913.202]	09.87	INSTRUMENTARIUM DO TYLNEJ PREPARACJI KRĘGOSŁUPA LĘDZWIOWEGO 15.0903.001	09.116
CONTAINERS FOR BASIC INSTRUMENT SET [15.0913.101] AND ADDITIONAL INSTRUMENTS [15.0913.202]		INSTRUMENT SET FOR POSTERIOR LUMBAR SPINE PREPARATION 15.0903.001	
КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ ОСНОВНОГО НАБОРА ИНСТРУМЕНТОВ [15.0913.101] И ИНСТРУМЕНТОВ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ [15.0913.202]		ИНСТРД/ЗАДНЕЙ ПОДГР.ПОЯСНИЧНОГО ОТДЕЛА ПОЗВОНОЧ. 15.0903.001	
ODCINEK LĘDZWIOWY		INDEKS.....	09.121
LUMBAR SEGMENT		INDEX	
ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ	09.88	ИНДЕКС	

PLIF PEEK CAGE, KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.88
PLIF PEEK CAGE, INTERVERTEBRAL CAGE	
PLIF PEEK CAGE, МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	

The manufacturer reserves the right to structural changes.

Review: 11.04.2024

www.chm.eu

	Stop tytanu Titanium alloy Сплав титана
	Stop kobaltu Cobalt alloy Сплав кобальта
	PEEK
	Lewy Left Левый
	Prawy Right Правый
	Dostępne w wersji lewy/prawy Available versions: left/right Доступные варианты: левый/правый
	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]
	Gniazdo torx Torx drive Шлиц торкс
	Gniazdo torx kaniulowane Torx drive cannulated Шлиц торкс канюлированный
	Gniazdo sześciokątne Hexagonal drive Шлиц шестиугольный
	Gniazdo sześciokątne kaniulowane Hexagonal drive cannulated Шлиц шестиугольный канюлированный
	Kaniulowany Cannulated Канюлированный
	Blokowany Locking Блокирующий
	Samogwintujący Self-tapping Самонарезающий
	Samowiercący Self-drilling Самосверлящий
	Średnica [mm] Diameter [mm] Диаметр [мм]
	Średnica d [mm] d Diameter [mm] Диаметр d [мм]
	Średnica D [mm] D Diameter [mm] Диаметр D [мм]

	Zakres długości zalecany przy użyciu z daną płytka Recommended length range for a particular plate Диапазон длин рекомендуемый для использования с определенной пластиной
	Długość A [mm] A length [mm] Длина А [мм]
	Długość H [mm] H length [mm] Длина Н [мм]
	Kąt Angle Угол
	Rozmiar Size Размер
	Dostępne długości Available lengths Доступные длины
	Dostępna liczba otworów Available number of holes Доступное количество отверстий
	Grubość [mm] Thickness [mm] Толщина [мм]
	Skala 1:1 Scale 1:1 Масштаб 1:1
	Liczba otworów gwintowanych w części trzonowej płytki Number of threaded holes in the shaft part of the plate Количество резьбовых отверстий в диафизарной части пластины
	Łączna liczba otworów blokowanych w płytce Number of locking holes in the plate Количество блокирующих отверстий в пластине
	Zmienny kątowo Variable angle Переменный угол
	Korowy Cortical Кортикальный
	Gąbczasty Cancellous Спонгиозный
	Dostępny w wersji sterylny/ niesterylny Available in sterile/ non-sterile condition Доступный вариант стерильный/ нестерильный
	Dostępny w wersji sterylny Available in sterile condition Доступный вариант стерильный
	Patrz technika operacyjna See surgery technique Смотри операционную технику

Symbole opisujące implant
Symbols describing the implant
Иконки описывающие имплантат

ChM®

Ti	Len	H	VA	VA
3.3201.012	12			
3.3201.014	14	✓		✓
3.3201.016	16			
3.3201.018	18			
3.3995.012	12			
3.3995.014	14		✓	✓
3.3995.016	16			
3.3995.018	18			
3.3202.012	12			
3.3202.014	14	✓		✓
3.3202.016	16			
3.3202.018	18			
3.3997.012	12			
3.3997.014	14		✓	✓
3.3997.016	16			
3.3997.018	18			
3.3998.012	12			
3.3998.014	14	✓		
3.3998.016	16			
3.3998.018	18			
3.3994.012	12			
3.3994.014	14		✓	
3.3994.016	16			
3.3994.018	18			
3.3999.012	12			
3.3999.014	14	✓		
3.3999.016	16			
3.3999.018	18			
3.3996.012	12			
3.3996.014	14		✓	
3.3996.016	16			
3.3996.018	18			

PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA
CERVICAL LOCKING PLATE
ПЛАСТИНА ШЕЙНА БЛОКИР.

CHARSPINE system

Ti		
23	14	3.3133.614
25	16	3.3133.616
28	18	3.3133.618
30	20	3.3133.620
32	22	3.3133.622
34	24	3.3133.624
36	26	3.3133.626
38	28	3.3133.628
45	35	3.3133.635

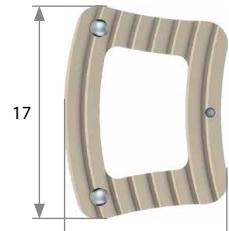
PŁYTKI SZYJNE BLOKOWANE/CERVICAL LOCKING PLATES
ШЕЙНЫЕ ПЛАСТИНЫ

STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

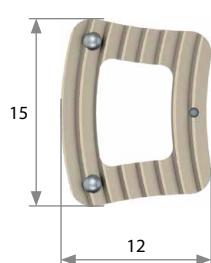
40.4865.000

C-09.25

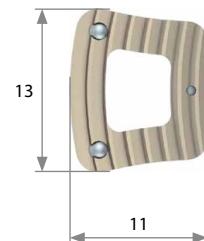
Rozmiary gabarytowe [mm] / Overall dimensions [mm] / Габаритные размеры [мм]



17x13



15x12



13x11

Rozmiary wysokościowe [mm] / Height sizes [mm] / Размеры высоты H [мм]



4

5

6

7

8

9

10

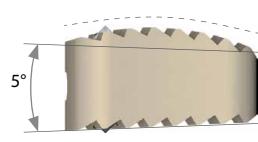
Odmiany / Variants / Варианты



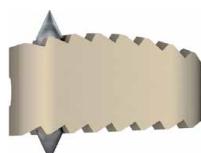
Kątowa
Angular
Угловая



Kątowa z kolcami
Angular with spikes
Угловая с шипами



Wypukła
Convex
Выпуклая

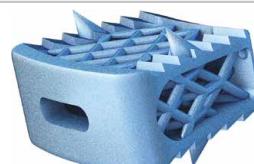


Wypukła z kolcami
Convex with spikes
Выпуклая с шипами

Materiał/ Material/ Материал



PEEK



Ti

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Кейдж межпозвоночный шейный угловой
Angular cervical intervertebral cage



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
8.4558.004	4	8.4554.004	4	8.4556.004	4
8.4558.005	5	8.4554.005	5	8.4556.005	5
8.4558.006	6	8.4554.006	6	8.4556.006	6
8.4558.007	7	8.4554.007	7	8.4556.007	7
8.4558.008	8	8.4554.008	8	8.4556.008	8
8.4558.009	9	8.4554.009	9	8.4556.009	9
8.4558.010	10	8.4554.010	10	8.4556.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
Кейдж межпозвоночный шейный угловой (с колючками)
Angular cervical intervertebral cage (with spikes)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
8.4584.004	4	8.4582.004	4	8.4580.004	4
8.4584.005	5	8.4582.005	5	8.4580.005	5
8.4584.006	6	8.4582.006	6	8.4580.006	6
8.4584.007	7	8.4582.007	7	8.4580.007	7
8.4584.008	8	8.4582.008	8	8.4580.008	8
8.4584.009	9	8.4582.009	9	8.4580.009	9
8.4584.010	10	8.4582.010	10	8.4580.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый
Convex cervical intervertebral cage



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
8.4559.004	4	8.4555.004	4	8.4557.004	4
8.4559.005	5	8.4555.005	5	8.4557.005	5
8.4559.006	6	8.4555.006	6	8.4557.006	6
8.4559.007	7	8.4555.007	7	8.4557.007	7
8.4559.008	8	8.4555.008	8	8.4557.008	8
8.4559.009	9	8.4555.009	9	8.4557.009	9
8.4559.010	10	8.4555.010	10	8.4557.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый (с колючками)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
8.4585.004	4	8.4583.004	4	8.4581.004	4
8.4585.005	5	8.4583.005	5	8.4581.005	5
8.4585.006	6	8.4583.006	6	8.4581.006	6
8.4585.007	7	8.4583.007	7	8.4581.007	7
8.4585.008	8	8.4583.008	8	8.4581.008	8
8.4585.009	9	8.4583.009	9	8.4581.009	9
8.4585.010	10	8.4583.010	10	8.4581.010	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
3D-Ti Angular cervical intervertebral cage
3D-Ti Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13	15x12	13x11
1:1	1:1	1:1
Ti	Ti	Ti
H	H	H
3.6937.004 4	3.6936.004 4	3.6935.004 4
3.6937.005 5	3.6936.005 5	3.6935.005 5
3.6937.006 6	3.6936.006 6	3.6935.006 6
3.6937.007 7	3.6936.007 7	3.6935.007 7
3.6937.008 8	3.6936.008 8	3.6935.008 8
3.6937.009 9	3.6936.009 9	3.6935.009 9
3.6937.010 10	3.6936.010 10	3.6935.010 10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
3D-Ti Angular cervical intervertebral cage (with spikes)
3D-Ti Кейдж межпозвоночный шейный угловой (с колючками)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13	15x12	13x11
1:1	1:1	1:1
Ti	Ti	Ti
H	H	H
3.6940.004 4	3.6939.004 4	3.6938.004 4
3.6940.005 5	3.6939.005 5	3.6938.005 5
3.6940.006 6	3.6939.006 6	3.6938.006 6
3.6940.007 7	3.6939.007 7	3.6938.007 7
3.6940.008 8	3.6939.008 8	3.6938.008 8
3.6940.009 9	3.6939.009 9	3.6938.009 9
3.6940.010 10	3.6939.010 10	3.6938.010 10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
3D-Ti Convex cervical intervertebral cage
3D-Ti Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13	15x12	13x11
1:1	1:1	1:1
Ti	Ti	Ti
H	H	H
3.6943.004 4	3.6942.004 4	3.6941.004 4
3.6943.005 5	3.6942.005 5	3.6941.005 5
3.6943.006 6	3.6942.006 6	3.6941.006 6
3.6943.007 7	3.6942.007 7	3.6941.007 7
3.6943.008 8	3.6942.008 8	3.6941.008 8
3.6943.009 9	3.6942.009 9	3.6941.009 9
3.6943.010 10	3.6942.010 10	3.6941.010 10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый (с колючками)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13	15x12	13x11
1:1	1:1	1:1
Ti	Ti	Ti
H	H	H
3.6946.004 4	3.6945.004 4	3.6944.004 4
3.6946.005 5	3.6945.005 5	3.6944.005 5
3.6946.006 6	3.6945.006 6	3.6944.006 6
3.6946.007 7	3.6945.007 7	3.6944.007 7
3.6946.008 8	3.6945.008 8	3.6944.008 8
3.6946.009 9	3.6945.009 9	3.6944.009 9
3.6946.010 10	3.6945.010 10	3.6944.010 10

Zestaw - klatki międzykręgowe szyjne 15.0902.002
 Set - cervical intervertebral cages 15.0902.002
 Набор - межпозвоночные шейные кейджи 15.0902.002

Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
---------------------------	---

	Pokrywa - Klatki międzykręgowe szyjne 9x4 Lid - Cervical intervertebral cages 9x4 Покрышка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 9x4	14.0902.102
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.202
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.203
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.204
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.201
	Kontener - Klatki międzykręgowe szyjne 9x4 1/2H Container - Cervical intervertebral cages 9x4 1/2H Контейнер - Межпозвоночные шейные кейджи 9x4 1/2H	14.0902.101

Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne 15.0902.201
Instrument set - cervical intervertebral cages 15.0902.201
Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи 15.0902.201

Nazwa
Name
Название

Szt.
Pcs
Шт.

Nr katalogowy
Catalogue No.
№ по каталогу



Paleta na instrumentarium - Klatki międzykr.szyjne 5x4 1/2H
Tray for instrument set - Cervical intervertebral cages 5x4 1/2H
Поддон для инструментов - Межпозвоночные шейные
кейджи 5x4 1/2H

1 14.0902.201



Aplikator
Applicator
Аппликатор

1 40.6078.000



Manipulator
Persuader
Манипулятор

1 40.6080.000



Wkrętak do grotów Caspara
Screwdriver for Caspar pins
Отвертка для наконечников Caspara

1 40.6086.000



Ubijak
Compactor
Пробойник

1 40.6077.000



Młotek 200g
Hammer 200g
Молоток 200г

1 40.6087.000



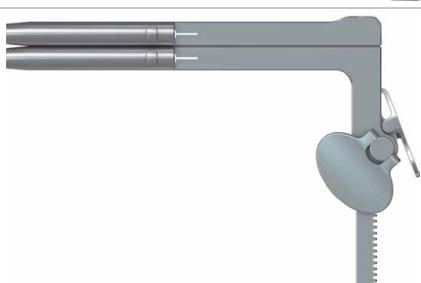
Stolik roboczy
Working stand
Подставка рабочая

1 40.6085.000



Ustalacz położenia
Position retainer
Стопор позиции

1 40.6079.000



Dystraktor szyjny Caspara
Caspar cervical distractor
Дистрактор шейный Caspara

1 40.6075.000



Grot Caspara 3,0x14
Caspar pin 3,0x14
Наконечник Caspara 3,0x14

2 40.6076.014



Grot Caspara 3,0x16
Caspar pin 3,0x16
Наконечник Caspara 3,0x16

2 40.6076.016

Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne 15.0902.202
 Instrument set - cervical intervertebral cages 15.0902.202
 Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи 15.0902.202

Nazwa
 Name
 Название

Szt. Nr katalogowy
 Pcs Catalogue No.
 Шт. № по каталогу



Statyw na instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H

Stand for instrument set - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H

1 14.0902.203

Подставка для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H



Raszpla
 Bone rasp
 Рашиль

4x13x11	1	40.6088.004
5x13x11	1	40.6088.005
6x13x11	1	40.6088.006
7x13x11	1	40.6088.007
8x13x11	1	40.6088.008
9x13x11	1	40.6088.009
10x13x11	1	40.6088.010
4x13x11	1	40.6090.004
5x13x11	1	40.6090.005
6x13x11	1	40.6090.006
7x13x11	1	40.6090.007
8x13x11	1	40.6090.008
9x13x11	1	40.6090.009
10x13x11	1	40.6090.010
4x13x11	1	40.6089.004
5x13x11	1	40.6089.005
6x13x11	1	40.6089.006
7x13x11	1	40.6089.007
8x13x11	1	40.6089.008
9x13x11	1	40.6089.009
10x13x11	1	40.6089.010



Przymiar kątowy
 Angular trial
 Мера угловая



Przymiar wypukły
 Convex trial
 Мера выпуклая

Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne 15.0902.203
 Instrument set - cervical intervertebral cages 15.0902.203
 Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи 15.0902.203

Nazwa
 Name
 Название

Szt. Nr katalogowy
 Pcs Catalogue No.
 Шт. № по каталогу



Statyw na instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H

Stand for instrument set - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H

1 14.0902.202

Подставка для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H



Raszpla
 Bone rasp
 Рашиль

4x15x12	1	40.6081.004
5x15x12	1	40.6081.005
6x15x12	1	40.6081.006
7x15x12	1	40.6081.007
8x15x12	1	40.6081.008
9x15x12	1	40.6081.009
10x15x12	1	40.6081.010
4x15x12	1	40.6083.004
5x15x12	1	40.6083.005
6x15x12	1	40.6083.006
7x15x12	1	40.6083.007
8x15x12	1	40.6083.008
9x15x12	1	40.6083.009
10x15x12	1	40.6083.010
4x15x12	1	40.6082.004
5x15x12	1	40.6082.005
6x15x12	1	40.6082.006
7x15x12	1	40.6082.007
8x15x12	1	40.6082.008
9x15x12	1	40.6082.009
10x15x12	1	40.6082.010



Przymiar kątowy
 Angular trial
 Мера угловая



Przymiar wypukły
 Convex trial
 Мера выпуклая

Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne 15.0902.204
Instrument set - cervical intervertebral cages 15.0902.204
Инструменты-межпозвоночные шейные кейджи 15.0902.204

Nazwa
Name
Название

Szt. Nr katalogowy
Pcs Catalogue No.
Шт. № по каталогу



Statyw na instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H
Stand for instrument set - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H
Подставка для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H

1 14.0902.204



Raszpla
Bone rasp
Рашпиль

4x17x13	1	40.6091.004
5x17x13	1	40.6091.005
6x17x13	1	40.6091.006
7x17x13	1	40.6091.007
8x17x13	1	40.6091.008
9x17x13	1	40.6091.009
10x17x13	1	40.6091.010
4x17x13	1	40.6093.004
5x17x13	1	40.6093.005
6x17x13	1	40.6093.006
7x17x13	1	40.6093.007
8x17x13	1	40.6093.008
9x17x13	1	40.6093.009
10x17x13	1	40.6093.010
4x17x13	1	40.6092.004
5x17x13	1	40.6092.005
6x17x13	1	40.6092.006
7x17x13	1	40.6092.007
8x17x13	1	40.6092.008
9x17x13	1	40.6092.009
10x17x13	1	40.6092.010



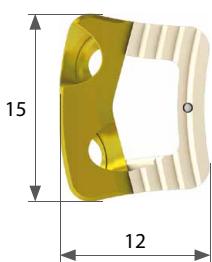
Przymiar kątowy
Мера угловая
Angular trial



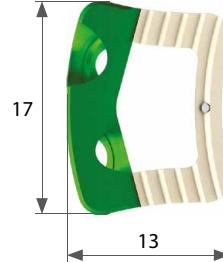
Przymiar wypukły
Мера выпуклая
Convex trial

Rozmiary gabarytowe Overall dimensions Габаритные размер [мммм]

15x12



17x13



Rozmiary wysokościowe Height sizes Размеры высоты H [мммм]

5

6

7

8

9

10

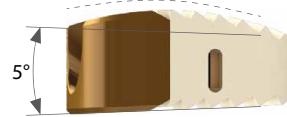


Odmiany Variants Варианты

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Angular cervical intervertebral cage
Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Convex cervical intervertebral cage
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый



Klatka międzykręgowa szyjna kątowa /Angular cervical intervertebral cage/ Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Rozmiar Size Размер 15x12 [мммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
8.6970.505	5
8.6970.506	6
8.6970.507	7
8.6970.508	8
8.6970.509	9
8.6970.510	10

Rozmiar Size Размер 17x13 [мммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
8.6971.505	5
8.6971.506	6
8.6971.507	7
8.6971.508	8
8.6971.509	9
8.6971.510	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła/ Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый/ Convex cervical intervertebral cage



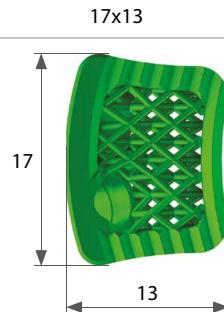
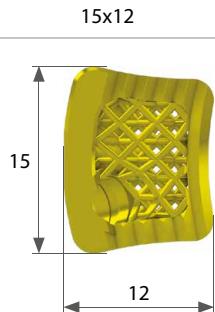
Rozmiar Size Размер 15x12 [мммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
8.6972.005	5
8.6972.006	6
8.6972.007	7
8.6972.008	8
8.6972.009	9
8.6972.010	10

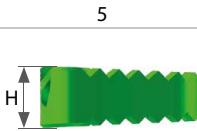
Rozmiar Size Размер 17x13 [мммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
8.6973.005	5
8.6973.006	6
8.6973.007	7
8.6973.008	8
8.6973.009	9
8.6973.010	10

Rozmiary gabarytowe Overall dimensions Габаритные размеры [ммммм]



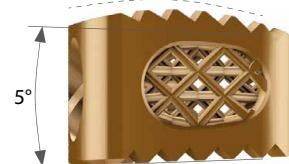
Rozmiary wysokościowe Height sizes Размеры высоты H [ммммм]



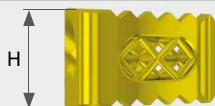
Odmiany Variants Варианты

Klatka międzykręgowa sztywna kątowa Kейдж межпозвоночный шестигранник угловой Angular cervical intervertebral cage

**Klatka międzykręgowa sztywna wypukła Кейдж межпозвоночный
штейнъи выпуклый Convex cervical intervertebral cage**



Klatka międzykręgowa sztywna kątowa Kéjdż mежпозвоночный шейный угловой Angular cervical intervertebral cage



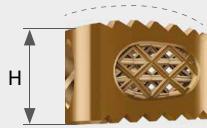
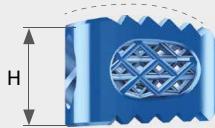
Rozmiar Size Размер 15x12 [ммммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6986.005	5
3.6986.006	6
3.6986.007	7
3.6986.008	8
3.6986.009	9
3.6986.010	10

Rozmiar Size Размер 17x13 [ммммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6987.005	5
3.6987.006	6
3.6987.007	7
3.6987.008	8
3.6987.009	9
3.6987.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый Convex cervical intervertebral cage



Rozmiar Size Размер 15x12 [мммм]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6988.005	5
3.6988.006	6
3.6988.007	7
3.6988.008	8
3.6988.009	9
3.6988.010	10

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6989.005	5
3.6989.006	6
3.6989.007	7
3.6989.008	8
3.6989.009	9
3.6989.010	10

Wkręt szyjny blokujący 3,5 samowiercący
Cervical locking screw 3.5 (self-drilling)
Винт шейный блокирующий 3,5 самосверлящий



Średnica Diameter Диаметр	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]	Kolor Colour Цвет	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
3.5	10		3.6974.010
3.5	12		3.6974.012
3.5	14		3.6974.014
3.5	16		3.6974.016

Wkręt szyjny blokujący 4,0 samowiercący
Cervical locking screw 4.0 (self-drilling)
Винт шейный блокирующий 4,0 самосверлящий



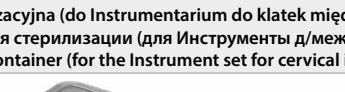
Średnica Diameter Диаметр	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]	Kolor Colour Цвет	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
4	10		3.6975.010
4	12		3.6975.012
4	14		3.6975.014
4	16		3.6975.016

Material Material Материал: Ti

Statyw na implanty-zestaw Stand for implants - set Подставка для имплантатов - набор	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу
	Pokrywa kontenera Container lid 4x4 Покрышка для контейнера 4x4	14.0917.103
	Statyw na implanty-Klatki międzykręgowe 4x2 1/2H Stand for implants - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка д/импл.-межпозв.шейные кейджи 4x2 1/2H	14.0917.401
	Statyw na implanty-Klatki międzykręgowe 4x2 1/2H Stand for implants - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка д/импл.-межпозв.шейные кейджи 4x2 1/2H	14.0917.501
	Kontener 4x4 Container 4x4H Контейнер 4x4H	14.0000.003

Puszka sterylizacyjna (do statywu na implanty - zestaw) Контейнер для стерилизации (для подставки для имплантатов) Sterilization container (for the stand for implants - set)	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу
	Pokrywa aluminiowa perfor. 1/2 306x272x15mm szara Perforated aluminum lid 1/2 306x272x15mm Gray Покрышка алюм.перфорир. 1/2 306x272x15мм Серая	12.0751.200
	Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	12.0751.100

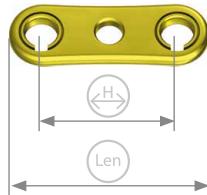
Instrumentarium do klatek międzykręgowych szyjnych blokowanych. 15.0917.102 Instrument set for cervical intervertebral locking cages 15.0917.102 Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.Кейджей15.0917.102	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу
	Pokrywa kontenera 9x4 Покрышка для контейнера 9x4 Container lid 9x4	1	14.0917.105
	Aplikator Аппликатор Applicator	1	40.8784.000
	Manipulator Манипулятор Persuader	1	40.6080.000
	Ubijak Пробойник Comactor	1	40.6077.000
	Młotek 200g Молоток 200г Hammer 200g	1	40.6087.000
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	1	40.8786.100
	Ustalacz położenia Стопор позиции Position retainer	1	40.6079.100
	H-5	1	40.8785.105
	H-6	1	40.8785.106
	Nakładka celująca Aiming block Шаблон накладка	1	40.8785.107
	H-7	1	40.8785.108
	H-8	1	40.8785.109
	H-9	1	40.8785.110
	H-10	1	40.8785.110
	Trokar Trocar Троакар	1	40.8780.100
	Trokar Trocar Троакар	1	40.8781.100
	Grot T10 Screwdriver tip T10 Наконечник 10	1	40.8783.100
	Grot przegubowy T10 Screwdriver tip T10 with joint Наконечник шарнирный Т10	1	40.8782.100
	Rękojeść ze sprzęgiem Handle ratchet device Рукоятка со сцеплением	1	40.6654.001
	Wykrtak Extractor Экстрактор	1	40.8789.000

Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу
 Statyw 9x4 Stand 9x4 Подставка 9x4	1	14.0917.201
 Przymiar kątowy Мера угловая Angular trial	5x15x12 6x15x12 7x15x12 8x15x12 9x15x12 10x15x12	40.6083.005 40.6083.006 40.6083.007 40.6083.008 40.6083.009 40.6083.010
 Przymiar wypukły Мера выпуклая Convex trial	5x15x12 6x15x12 7x15x12 8x15x12 9x15x12 10x15x12	40.6082.005 40.6082.006 40.6082.007 40.6082.008 40.6082.009 40.6082.010
 Przymiar kątowy Мера угловая Angular trial	5x17x13 6x17x13 7x17x13 8x17x13 9x17x13 10x17x13	40.6093.005 40.6093.006 40.6093.007 40.6093.008 40.6093.009 40.6093.010
 Przymiar wypukły Мера выпуклая Convex trial	5x17x13 6x17x13 7x17x13 8x17x13 9x17x13 10x17x13	40.6092.005 40.6092.006 40.6092.007 40.6092.008 40.6092.009 40.6092.010
 Kontener 9x4 1/2H Container 9x4 1/2H Контейнер 9x4 1/2H	1	14.0917.104
Puszka sterylizacyjna (do Instrumentarium do klatek międzykr. szyjnych blokowanych) Контейнер для стерилизации (для Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.кейджей) Sterilization container (for the Instrument set for cervical intervertebral locking cages)	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу
 Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Покрышка алюм.перфорир.1/1 595x275x15мм Серая	1	12.0750.200
 Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	1	12.0750.100

Instrumentarium Dystraktor szyjny Caspara 15.0918.220 Instrument set for Caspar cervical distractor 15.0918.220 Инструменты дистрактор шейный Caspara 15.0918.220	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
Dystraktor szyjny Caspara Caspar cervical distractor Дистрактор шейный Caspara		1	40.6075.000
Wkrętak do grotów Caspara Screwdriver for Caspar pins Отвертка для наконечников Caspara		1	40.6086.000
Grot Caspara 3,0x14 Caspar pin 3.0x14 Наконечник Caspara 3,0x14		2	40.6076.014
Grot Caspara 3,0x16 Caspar pin 3.0x16 Наконечник Caspara 3,0x16		2	40.6076.016
Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H		1	14.0918.220
Kontener z pokrywą (do zestawu do dystrukcji) Container with lid (for the distraction set) Контейнер с крышкой (для набора для дистракции)	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
Pokrywa kontenera 4x4 Покрышка для контейнера 4x4 Container lid 4x4		1	14.0000.102
Kontener 4x4 1/2H Container 4x4 1/2H Контейнер 4x4 1/2H		1	14.0000.004

Puszka sterylizacyjna (do zestawu do dystrakcji) Sterilization container (for the distraction set) Контейнер для стерилизации (для набора для дистракции)	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу
	Pokrywa aluminiowa perfor. 1/2 306x272x15mm szara Perforated aluminum lid 1/2 306x272x15mm Gray Покрышка алюм. перфорир. 1/2 306x272x15мм Серая	1	12.0751.200
	Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	1	12.0751.100

Ster
Non Ster



Len

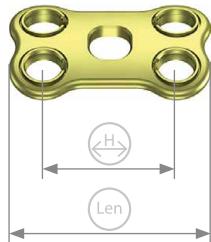
H

Ti

23	14	3.3136.023
25	16	3.3136.025
27	18	3.3136.027
29	18	3.3136.029

		Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12					
	3.3201.014	14	✓		✓		4.0
	3.3201.016	16					
	3.3201.018	18					
	3.3995.012	12					
	3.3995.014	14		✓		✓	4.0
	3.3995.016	16					
	3.3995.018	18					
	3.3202.012	12					
	3.3202.014	14	✓		✓		4.5
	3.3202.016	16					
	3.3202.018	18					
	3.3997.012	12					
	3.3997.014	14		✓		✓	4.5
	3.3997.016	16					
	3.3997.018	18					
	3.3998.012	12					
	3.3998.014	14	✓				4.0
	3.3998.016	16					
	3.3998.018	18					
	3.3994.012	12					
	3.3994.014	14		✓			4.0
	3.3994.016	16					
	3.3994.018	18					
	3.3999.012	12					
	3.3999.014	14	✓				4.5
	3.3999.016	16					
	3.3999.018	18					
	3.3996.012	12					
	3.3996.014	14		✓			4.5
	3.3996.016	16					
	3.3996.018	18					





Len

H

Ti

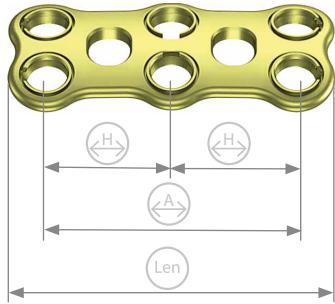
23	14	3.3133.614
25	16	3.3133.616
28	18	3.3133.618
30	20	3.3133.620
32	22	3.3133.622
34	24	3.3133.624
36	26	3.3133.626
38	28	3.3133.628
45	35	3.3133.635

	Ti	Len	VA	VA	VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14	✓		✓	4.0
	3.3201.016	16				
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14	✓		✓	4.5
	3.3202.016	16				
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14	✓			4.0
	3.3998.016	16				
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14	✓			4.5
	3.3999.016	16				
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14		✓		4.5
	3.3996.016	16				
	3.3996.018	18				



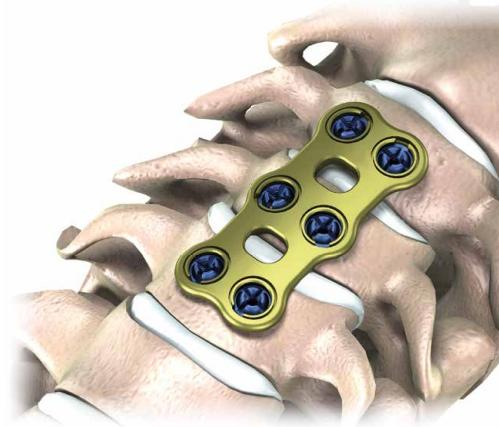
STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



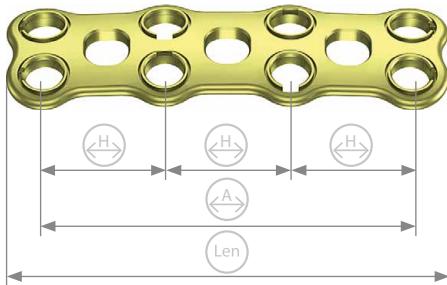
Len	H	A	Ti
37	14	28	3.3133.228
39	15	30	3.3133.230
41	16	32	3.3133.232
43	17	34	3.3133.234
46	18	36	3.3133.236

	Ti	Len	VA	VA	VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14	✓	✓	✓	4.0
	3.3201.016	16				
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14	✓	✓	✓	4.5
	3.3202.016	16				
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14	✓			4.0
	3.3998.016	16				
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14	✓			4.5
	3.3999.016	16				
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14		✓		4.5
	3.3996.016	16				
	3.3996.018	18				



STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



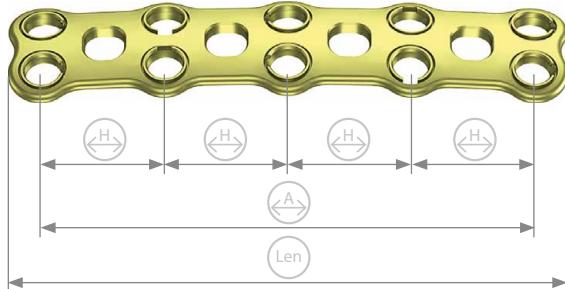
Len	H	A	Ti
50	14	42	3.3133.342
53	15	45	3.3133.345
56	16	48	3.3133.348
59	17	51	3.3133.351
62	18	54	3.3133.354
65	19	57	3.3133.357

	Ti	Len	VA	VA	VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14	✓	✓	✓	4.0
	3.3201.016	16				
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14	✓	✓	✓	4.5
	3.3202.016	16				
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14	✓			4.0
	3.3998.016	16				
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14	✓			4.5
	3.3999.016	16				
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14		✓		4.5
	3.3996.016	16				
	3.3996.018	18				



STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



Len	H	A	Ti
69	15	60	3.3133.460
73	16	64	3.3133.464
77	17	68	3.3133.468
81	18	72	3.3133.472
85	19	76	3.3133.476
89	20	80	3.3133.480

	Ti	Len	VA	VA	VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14	✓	✓	✓	4.0
	3.3201.016	16				
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14	✓	✓	✓	4.5
	3.3202.016	16				
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14	✓			4.0
	3.3998.016	16				
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14	✓			4.5
	3.3999.016	16				
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14		✓		4.5
	3.3996.016	16				
	3.3996.018	18				



STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000

Instrumentarium do płytEK szyjnych 40.4820.700
Instrument set for cervical plates 40.4820.700
Инструменты для шейных пластин 40.4820.700

Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.
---------------------------	-------------------	--



Trokar C
Trocar C
Троакар С

1 40.4821.100



Prowadnica do wiertła C - wielokątna
Drill guide C - multiangular
Направитель сверла С - многоугольный

1 40.4825.100



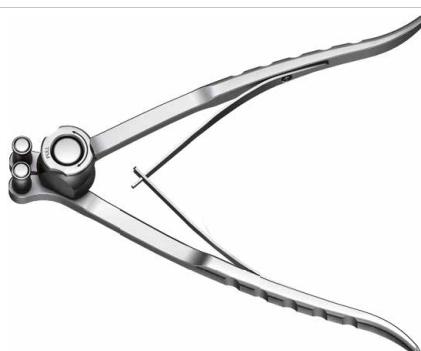
Wkręt pozycjonujący C
Positioning screw C
Винт позиционированный С

2 40.4826.225



Wkrętak do wkrętów szyjnych blokowanych
Screwdriver for locking cervical screws
Отвертка для шейных блокирующих винтов

1 40.4828.100



Wyginak do płytEK
Plates bender
Выгибатель для пластин

1 40.4830.000



Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/12
Drill with limiter C 2.2/12
Сверло с ограничителем С 2,2/12

1 40.4831.512



Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/14
Drill with limiter C 2.2/14
Сверло с ограничителем С 2,2/14

1 40.4831.514



Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/16
Drill with limiter C 2.2/16
Сверло с ограничителем С 2,2/16

1 40.4831.516



Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/18
Drill with limiter C 2.2/18
Сверло с ограничителем С 2,2/18

1 40.4831.518



Rękojeść ze sprzęgłem
Handle ratchet device
Руковка со сцеплением

1 40.6654.001



Wkrętak do wkrętów szyjnych lity
Screwdriver for cervical screws
Отвертка сплошная для шейных винтов

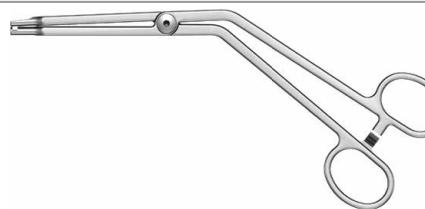
1 40.5286.500

Instrumentarium do płytEK szyjnych 40.4820.700
Instrument set for cervical plates 40.4820.700
Инструменты для шейных пластин 40.4820.700

Nazwa
Name
Название

Szt
Pcs
Шт.

Nr katalogow
Catalogue no.
№ по кат.



Chwytk do płytEK
Plate holder
Захват для пластин

1 40.4832.100



Wzorzec głębokości otw. C
Hole depth measure C
Измеритель глубины отверстий С

1 40.4833.100



Wzorzec rozmiaru płytEK
Plate size measure
Измеритель размера пластины

1 40.4834.100



Prowadnica do wiertła C - sztywna
Drill guide C - rigid
Направитель сверла С - жесткий

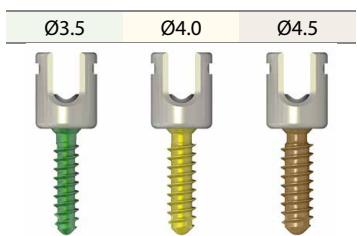
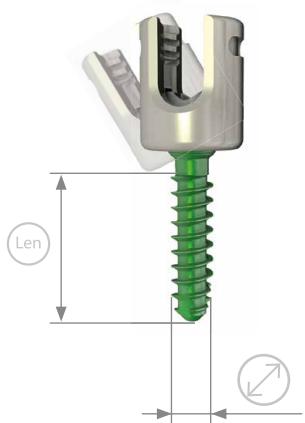
1 40.4836.100



Statyw do instrument. płytEK szyjnych
blokowanych
Stand for instrument set for cervical
locking plates
Подставка для инструментов для
блокируемых шейных пластин

1 40.4838.600

ChM[®]



CHARSPINE OCT WKĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti



3.6111.000



CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW

CHARSPINE system OCT
Occipito-Cervico-Thoracic Stabilization System

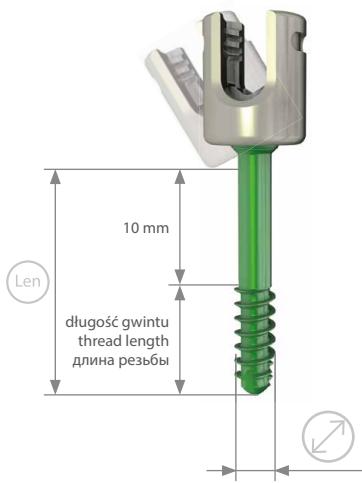
SYSTEM STABILIZACJI PIERSIOWO-SZYJNO-POTYLCZNEJ/
POSTERIOR OCCIPITAL CERVICAL THORACIC FIXATION SYSTEM/
СИСТЕМА ЗАДНЕЙ ЗАПЫЛЧОНО-ШЕЙНО-ГРУДНОЙ ФИКСАЦИИ

	Len	Ti
3.5	10	3.5999.010
	12	3.5999.012
	14	3.5999.014
	16	3.5999.016
	18	3.5999.018
	20	3.5999.020
	22	3.5999.022
	24	3.5999.024
	26	3.5999.026
	28	3.5999.028
	30	3.5999.030
	32	3.5999.032
	34	3.5999.034
	4.0	3.6100.010
4.0	10	3.6100.012
	12	3.6100.014
	14	3.6100.016
	16	3.6100.018
	18	3.6100.020
	20	3.6100.022
	22	3.6100.024
	24	3.6100.026
	26	3.6100.028
	30	3.6100.030
	32	3.6100.032
	34	3.6100.034
	36	3.6100.036
	38	3.6100.038
4.5	40	3.6100.040
	10	3.6101.010
	12	3.6101.012
	14	3.6101.014
	16	3.6101.016
	18	3.6101.018
	20	3.6101.020
	22	3.6101.022
	24	3.6101.024
	26	3.6101.026
	28	3.6101.028
	30	3.6101.030
	32	3.6101.032
	34	3.6101.034
4.5	36	3.6101.036
	38	3.6101.038
	40	3.6101.040

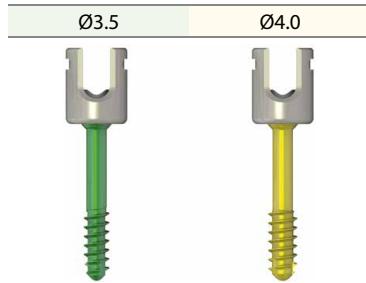


CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA CZĘŚCIOWO GWINTOWANA
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW PARTIALLY THREADED
CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ

SYSTEM STABILIZACJI PIERSIOWO-SZYJNO-POTYLCZNEJ/
POSTERIOR OCCIPITAL CERVICAL THORACIC FIXATION SYSTEM/
ПОСТЕРИОРНАЯ СИСТЕМА ЗАДНЕЙ ЗАПЫЛЧНО-ШЕЙНО-ГРУДНОЙ ФИКСАЦИИ



	Len	długość gwintu [mm] Thread length [mm] длина резьбы [мм]	Ti
3.5	24	14	3.5998.024
	26	16	3.5998.026
	28	18	3.5998.028
	30	20	3.5998.030
	32	22	3.5998.032
	34	24	3.5998.034
	36	26	3.5998.036
4.0	24	14	3.5997.024
	26	16	3.5997.026
	28	18	3.5997.028
	30	20	3.5997.030
	32	22	3.5997.032
	34	24	3.5997.034
	36	26	3.5997.036



CHARSPINE OCT WKŁĘDŁEK BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМОЙ



3.6111.000



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (ŁEB DO ŁBA)
 CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (HEAD TO HEAD)
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (ГОЛОВКА К ГОЛОВКЕ)

CHARSPINE system OCT
 Occipito-Cervico-Thoracic Stabilization System

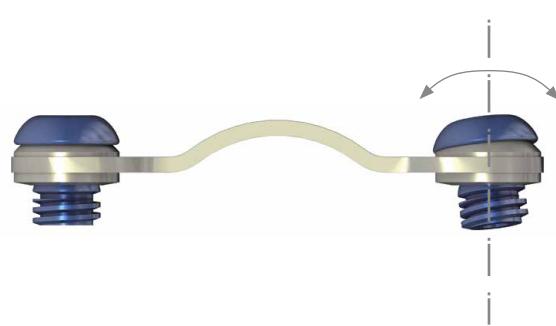
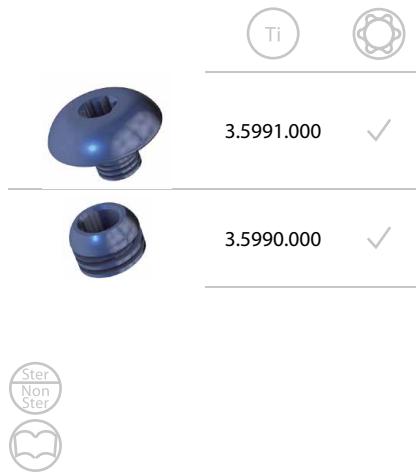


Len

Ti

29÷35	3.5996.035
34÷40	3.5996.040
39÷45	3.5996.045
44÷50	3.5996.050
49÷55	3.5996.055

CHARSPINE OCT WKĘT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



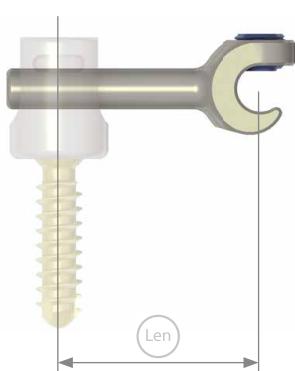
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (PRĘT DO PRĘTA)
 CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (ROD TO ROD)
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (СТЕРЖЕНЬ К СТЕРЖНЮ)



Len

Ti

29÷34	3.6104.034
33÷42	3.6104.042
40÷55	3.6104.055

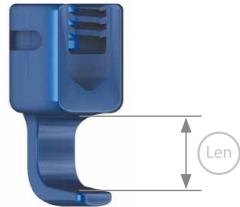


CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK BOCZNY
 CHARSPINE OCT LATERAL CONNECTOR
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ

Len

Ti

9÷12	3.6103.012
9÷20	3.6103.020



Len

Ti

4.5

3.6102.001

6

3.6102.002

CHARSPINE OCT WKŁĘT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti



3.6111.000



①

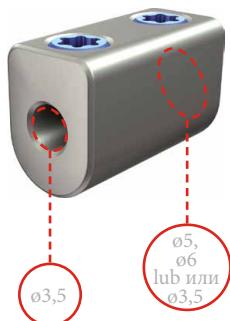
Hak laminarny szyjny
 Cervical laminar hook
 Крючок ламинарный шейный

3.6102.001

②

Hak laminarny szyjny duży
 Cervical laminar hook large
 Крючок ламинарный шейный большой

3.6102.002



Len

Ti

rozmiar
size
размер

6/3,5

3.3970.863

5/3,5

3.3970.853

3,5/3,5

3.3970.833

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY
 CHARSPINE OCT AXIAL CONNECTOR
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ КОАКСИАЛЬНЫЙ



Len

Ti

rozmiar
size
размер

6/3,5

3.3970.963

5/3,5

3.3970.953

3,5/3,5

3.3970.933

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
 CHARSPINE OCT PARALLEL CONNECTOR
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ

ChM[®]



CHARSPINE OCT PRĘT Ø6,0/Ø3,5

CHARSPINE OCT ROD Ø6,0/Ø3,5

CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø6,0/Ø3,5

CHARSPINE system OCT
Occipito-Cervico-Thoracic Stabilization System

Len

Ti

(1)

400

3.6106.400

CHARSPINE OCT PRĘT Ø3,5

CHARSPINE OCT ROD Ø3,5

CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø3,5

Len

Ti

(2)

40

3.6105.040

60

3.6105.060

90

3.6105.090

150

3.6105.150

240

3.6105.240

C-09.35

SYSTEM STABILIZACJI PIERSIOWO-SZYJNO-POTYLCZNEJ/
POSTERIOR OCCIPITAL CERVICAL THORACIC FIXATION SYSTEM/
СИСТЕМА ЗАДНЕЙ ЗАТЫЛЧНО-ШЕЙНО-ГРУДНОЙ ФИКСАЦИИ



CHARSPINE OCT WKĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМОЙ



3.6111.000



Len

Ti

mała/small /малая (25÷35)	3.6107.035
średnia/medium/средняя (35÷45)	3.6107.045
duża/large/большая (45÷55)	3.6107.055

CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLCZNA OBUSTRONNA
CHARSPINE OCT BILATERAL OCCIPITAL PLATE
CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА ДВУСТОРОННЯЯ

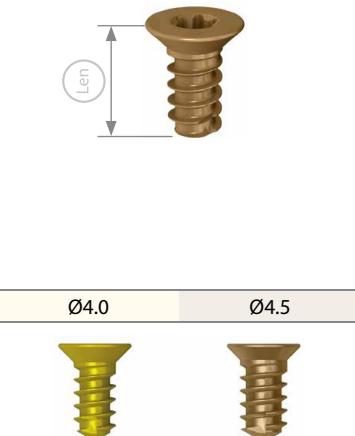


Len

Ti

200

3.5995.204

ChM[®]

CHARSPINE OCT WKĘT POTYLCZNY CHARSPINE OCT OCCIPITAL SCREW CHARSPINE OCT ВИНТ ДЛЯ ЗАТЫЛКА

CHARSPINE system OCT
Occipito-Cervico-Thoracic Stabilization System

	Len	Ti
4,0	6	3.6109.006
	8	3.6109.008
	10	3.6109.010
	12	3.6109.012
	14	3.6109.014
	16	3.6109.016
4,5	6	3.6110.006
	8	3.6110.008
	10	3.6110.010
	12	3.6110.012
	14	3.6110.014
	16	3.6110.016

SYSTEM STABILIZACJI PIERSIOWO-SZYJNO-POTYLCZNEJ/
POSTERIOR OCCIPITAL CERVICAL THORACIC FIXATION SYSTEM/
СИСТЕМА ЗАДНЕЙ ЗАТЫЛКОЧНО-ШЕЙНО-ГРУДНОЙ ФИКСАЦИИ

40.8346.000
Paleta na implanty CHARSPINE OCT
Palette for CHARSPINE OCT implants
Поддон для имплантатов CHARSPINE OCT

Nazwa
Name
Название

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.



Paleta na implanty CHARSPINE OCT
Palette for CHARSPINE OCT implants
Поддон для имплантатов CHARSPINE OCT
40.8346.000

CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe 15.0915.101
CHARSPINE OCT Instrument set - basic 15.0915.101
CHARSPINE OCT Инструменты основные 15.0915.101

Nazwa
Name
Название

Szt
Pcs
Шт.

Nr katalogow
Catalogue no.
№ по кат.

	Wyginak pręta regulowany Adjustable rod bender Выгиба́тель стержня регулируемый	1	40.5770.000
	Szczyptce dystakcyjne Distraction forceps Дистракционные клемщи	1	40.5771.000
	Szczyptce kompresyjne Compression forceps Компрессионные клемщи	1	40.5772.000
	Tuleja prowadząca regulowana Adjustable guide sleeve Втулка направляющая регулируемая	1	40.5773.000
	Kleszcze Forceps Щипцы	1	40.5774.000
	Klucz kontrującý Counter wrench Ключ контруюющий	1	40.5775.000
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	1	40.5776.000

CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe 15.0915.101 CHARSPINE OCT Instrument set - basic 15.0915.101 CHARSPINE OCT Инструменты основные 15.0915.101	Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.
	Wiertło z ogranicznikiem 2,4 Drill with limiter 2.4 Сверло с ограничителем 2,4	1	40.5777.024
	Wiertło z ogranicznikiem 2,9 Drill with limiter 2.9 Сверло с ограничителем 2,9	1	40.5777.029
	Wiertło z ogranicznikiem 3,4 Drill with limiter 3.4 Сверло с ограничителем 3,4	1	40.5777.034
	Gwintownik 3,5mm Tap 3.5mm Метчик 3,5мм	1	40.5778.035
	Gwintownik 4,0mm Tap 4.0mm Метчик 4,0мм	1	40.5778.040
	Gwintownik 4,5mm Tap 4.5mm Метчик 4,5мм	1	40.5778.045
	Sonda pedikularna Pedicle probe Зонд педикулярный	1	40.5779.000
	Wyginak do pręta 3,5 lewy Rod bender 3.5 left Выгибатель стержня 3,5 левый	1	40.5780.000
	Wyginak do pręta 3,5 prawy Rod bender 3.5 right Выгибатель стержня 3,5 правый	1	40.5781.000
	Preparator do haków Raspatory for hooks Распатор для крючков	1	40.5782.000
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Отвёртка T15	1	40.5783.000
	Chwytk do śrub wielooosiowych Polyaxial screws holder Захват для многоосевых винтов	1	40.5786.000
	Chwytk do haków Hook holder Захват для крючков	1	40.5787.000
	Nożyce gilotynowe do pręta Hand hold rod cutter Гилиотинные ножницы для стержня	1	40.5788.000
	Grot T15 Screwdriver tip T15 Наконечник T15	1	40.5789.000
	Tuleja ochronna Protective guide Втулка защитная	1	40.5790.000
	Klucz do śrub Wrench for screw Ключ для винтов	1	40.5791.000
	Trokar Trocar Троакар	1	40.6099.000

CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe 15.0915.101
 CHARSPINE OCT Instrument set - basic 15.0915.101
 CHARSPINE OCT Инструменты основные 15.0915.101

Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.
---------------------------	-------------------	--

	Rękojeść dynamometryczna 3,3Nm (AO) Torque handle 3.3Nm (AO) Рукоятка динамометрическая 3,3Нм (АО)	1	40.6655.233
	Rękojeść ze sprząglem (AO) Handle ratchet device (AO) Рукоятка со сцеплением (АО)	1	40.6654.001
	Wzorzec głębokości Depth measure Измеритель глубины	1	40.8348.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0915.103
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0915.201
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0915.101
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0915.102

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1
CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1

CHARSPINE OCT Instrumentarium dodatkowe 1 15.0915.202 (*narzędzia do stabilizacji potylicznej*)
 CHARSPINE OCT Instrument set - additional 1 15.0915.202 (*instruments for occipital stabilization*)
 CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1 15.0915.202 (*инструменты для стабилизации затылка*)

Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
---------------------------	-------------------	---

	Wyginak do płytek potylicznych Bender for occipital plates Выгибатель для пластин для затылка	1	40.8350.000
	Wyginak do płytek potylicznych Bender for occipital plates Выгибатель для пластин для затылка	1	40.8351.000
	Wiertło przeg. z ogranicznikiem 2,9 Drill with joint and limiter 2.9 Сверло шарнирное с ограничителем 2,9	1	40.8352.029
	Wiertło przeg. z ogranicznikiem 3,4 Drill with joint and limiter 3.4 Сверло шарнирное с ограничителем 3,4	1	40.8352.034

CHARSPINE OCT Instrumentarium dodatkowe 1 15.0915.202 (*narzędzia do stabilizacji potylicznej*)
 CHARSPINE OCT Instrument set - additional 1 15.0915.202 (*instruments for occipital stabilization*)
 CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1 15.0915.202 (*инструменты для стабилизации затылка*)

	Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Wiertło z ogranicznikiem 2,9 Drill with limiter 2.9 Сверло с ограничителем 2,9	1	40.8353.029
	Wiertło z ogranicznikiem 3,4 Drill with limiter 3.4 Сверло с ограничителем 3,4	1	40.8353.034
	Gwintownik przegubowy 4,0mm Tap with joint 4.0 Метчик шарнирный 4,0	1	40.8354.040
	Gwintownik przegubowy 4,5mm Tap with joint 4.5 Метчик шарнирный 4,5	1	40.8354.045
	Gwintownik 4,0mm Tap 4.0 Метчик 4,0	1	40.8355.040
	Gwintownik 4,5mm Tap 4.5 Метчик 4,5	1	40.8355.045
	Tuleja prowadząca regulowana Adjustable guide sleeve Втулка направляющая регулируемая	1	40.8356.000
	Klucz kontrujący Counter wrench Ключ контрующий	1	40.8357.000
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Наконечник T15	1	40.8358.000
	Grot przegubowy T15 Screwdriver T15 with joint Наконечник шарнирный T15	1	40.8359.000
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0915.202



CHARSPINE2 WKŁT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti	
3.6160.000	✓



		Len	Ti		Len	Ti
4.0	25	3.6150.525		25	3.6157.525	
	30	3.6150.530		30	3.6157.530	
	35	3.6150.535		35	3.6157.535	
	40	3.6150.540		40	3.6157.540	
	45	3.6150.545		45	3.6157.545	
	25	3.6151.525		50	3.6157.550	
	30	3.6151.530		55	3.6157.555	
4.5	35	3.6151.535		60	3.6157.560	
	40	3.6151.540		65	3.6157.565	
	45	3.6151.545		70	3.6157.570	
	25	3.6152.525		75	3.6157.575	
	30	3.6152.530		80	3.6157.580	
5.0	35	3.6152.535		85	3.6157.585	
	40	3.6152.540		90	3.6157.590	
	45	3.6152.545		95	3.6157.595	
	50	3.6152.550		100	3.6157.601	
	25	3.6153.525		25	3.6158.525	
	30	3.6153.530		30	3.6158.530	
	35	3.6153.535		35	3.6158.535	
5.5	40	3.6153.540		40	3.6158.540	
	45	3.6153.545		45	3.6158.545	
	50	3.6153.550		50	3.6158.550	
	55	3.6153.555		55	3.6158.555	
	25	3.6154.525		60	3.6158.560	
	30	3.6154.530		65	3.6158.565	
	35	3.6154.535		70	3.6158.570	
	40	3.6154.540		75	3.6158.575	
6.0	45	3.6154.545		80	3.6158.580	
	50	3.6154.550		85	3.6158.585	
	55	3.6154.555		90	3.6158.590	
	60	3.6154.560		95	3.6158.595	
	65	3.6154.565		100	3.6158.601	
	25	3.6155.525		25	3.6159.525	
	30	3.6155.530		30	3.6159.530	
	35	3.6155.535		35	3.6159.535	
	40	3.6155.540		40	3.6159.540	
6.5	45	3.6155.545		45	3.6159.545	
	50	3.6155.550		50	3.6159.550	
	55	3.6155.555		55	3.6159.555	
	60	3.6155.560		60	3.6159.560	
	65	3.6155.565		65	3.6159.565	
	25	3.6156.525		70	3.6159.570	
	30	3.6156.530		75	3.6159.575	
	35	3.6156.535		80	3.6159.580	
	40	3.6156.540		85	3.6159.585	
	45	3.6156.545		90	3.6159.590	
	50	3.6156.550		95	3.6159.595	
7.5	55	3.6156.555		100	3.6159.601	
	60	3.6156.560				
	65	3.6156.565				
	70	3.6156.570				
	75	3.6156.575				
	80	3.6156.580				
	85	3.6156.585				
	90	3.6156.590				



CHARSPINE2 ŠRUBA MONOAKSJALNA REDUKCYJNA CHARSPINE2 MONOAXIAL REDUCTION SCREW ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2

CHARSPINE system 2



CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000

	 Len	 Ti		 Len	 Ti
4.0	25	3.6161.525	8.5	25	3.6168.525
	30	3.6161.530		30	3.6168.530
	35	3.6161.535		35	3.6168.535
	40	3.6161.540		40	3.6168.540
	45	3.6161.545		45	3.6168.545
4.5	25	3.6162.525		50	3.6168.550
	30	3.6162.530		55	3.6168.555
	35	3.6162.535		60	3.6168.560
	40	3.6162.540		65	3.6168.565
	45	3.6162.545		70	3.6168.570
5.0	25	3.6163.525		75	3.6168.575
	30	3.6163.530		80	3.6168.580
	35	3.6163.535		85	3.6168.585
	40	3.6163.540		90	3.6168.590
	45	3.6163.545		95	3.6168.595
5.5	50	3.6163.550		100	3.6168.601
	25	3.6164.525		25	3.6169.525
	30	3.6164.530		30	3.6169.530
	35	3.6164.535		35	3.6169.535
	40	3.6164.540		40	3.6169.540
6.0	45	3.6164.545		45	3.6169.545
	50	3.6164.550		50	3.6169.550
	55	3.6164.555		55	3.6169.555
	25	3.6165.525	9.5	60	3.6169.560
	30	3.6165.530		65	3.6169.565
6.5	35	3.6165.535		70	3.6169.570
	40	3.6165.540		75	3.6169.575
	45	3.6165.545		80	3.6169.580
	50	3.6165.550		85	3.6169.585
	55	3.6166.555		90	3.6169.590
7.5	60	3.6166.560		95	3.6169.595
	65	3.6165.565		100	3.6169.601
	25	3.6166.525	10.5	25	3.6149.525
	30	3.6166.530		30	3.6149.530
	35	3.6166.535		35	3.6149.535
8.0	40	3.6166.540		40	3.6149.540
	45	3.6166.545		45	3.6149.545
	50	3.6166.550		50	3.6149.550
	55	3.6166.555		55	3.6149.555
	60	3.6166.560		60	3.6149.560
8.5	65	3.6166.565		65	3.6149.565
	25	3.6167.525		70	3.6149.570
	30	3.6167.530		75	3.6149.575
	35	3.6167.535		80	3.6149.580
	40	3.6167.540		85	3.6149.585
9.0	45	3.6167.545		90	3.6149.590
	50	3.6167.550		95	3.6149.595
	55	3.6167.555		100	3.6149.601
	60	3.6167.560			
	65	3.6167.565			
9.5	70	3.6167.570			
	75	3.6167.575			
	80	3.6167.580			
	85	3.6167.585			
	90	3.6167.590			

SYSTEM STABILIZACJI ŠRUBAMI/ SPINE STABILIZATION WITH SCREWS/ СТАБИЛИЗАЦИЯ ВИНТАМИ

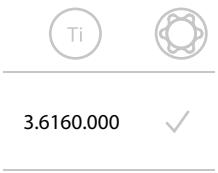


CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA
CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW
ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2

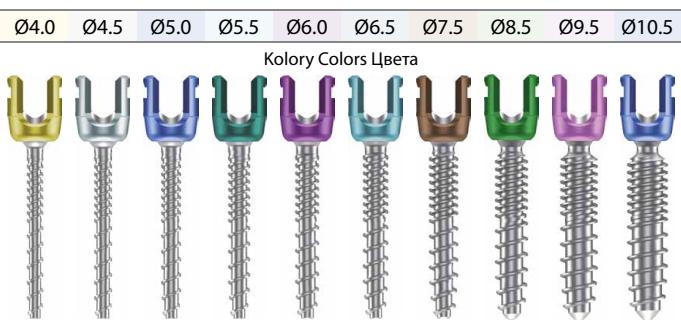
CHARSPINE system 2



CHARSPINE2 WKŁĘDŁEK BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000



	Ti	Len	Ti	Len	Ti
4.0	25	3.6170.525	25	3.6530.525	
	30	3.6170.530	30	3.6530.530	
	35	3.6170.535	35	3.6530.535	
	40	3.6170.540	40	3.6530.540	
	45	3.6170.545	45	3.6530.545	
	50	3.6170.550	50	3.6530.550	
	25	3.6171.525	55	3.6530.555	
	30	3.6171.530	60	3.6530.560	
4.5	35	3.6171.535	65	3.6530.565	
	40	3.6171.540	70	3.6530.570	
	45	3.6171.545	75	3.6530.575	
	50	3.6171.550	80	3.6530.580	
	25	3.6172.525	85	3.6530.585	
	30	3.6172.530	90	3.6530.590	
	35	3.6172.535	95	3.6530.595	
5.0	40	3.6172.540	100	3.6530.600	
	45	3.6172.545	25	3.6531.525	
	50	3.6172.550	30	3.6531.530	
	55	3.6172.555	35	3.6531.535	
	25	3.6173.525	40	3.6531.540	
	30	3.6173.530	45	3.6531.545	
	35	3.6173.535	50	3.6531.550	
5.5	40	3.6173.540	55	3.6531.555	
	45	3.6173.545	60	3.6531.560	
	50	3.6173.550	65	3.6531.565	
	55	3.6173.555	70	3.6531.570	
	25	3.6174.525	75	3.6531.575	
	30	3.6174.530	80	3.6531.580	
	35	3.6174.535	85	3.6531.585	
	40	3.6174.540	90	3.6531.590	
6.0	45	3.6174.545	95	3.6531.595	
	50	3.6174.550	100	3.6531.600	
	55	3.6174.555	25	3.6532.525	
	60	3.6174.560	30	3.6532.530	
	65	3.6174.565	35	3.6532.535	
	25	3.6175.525	40	3.6532.540	
	30	3.6175.530	45	3.6532.545	
	35	3.6175.535	50	3.6532.550	
	40	3.6175.540	55	3.6532.555	
6.5	45	3.6175.545	60	3.6532.560	
	50	3.6175.550	65	3.6532.565	
	55	3.6175.555	70	3.6532.570	
	60	3.6175.560	75	3.6532.575	
	65	3.6175.565	80	3.6532.580	
	25	3.6176.525	85	3.6532.585	
	30	3.6176.530	90	3.6532.590	
	35	3.6176.535	95	3.6532.595	
	40	3.6176.540	100	3.6532.600	
7.5	45	3.6176.545			
	50	3.6176.550			
	55	3.6176.555			
	60	3.6176.560			
	65	3.6176.565			
	70	3.6176.570			
	75	3.6176.575			
	80	3.6176.580			
	85	3.6176.585			
	90	3.6176.590			

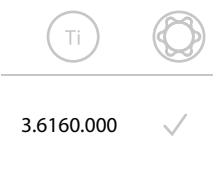


CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA REDUKCYJNA
CHARSPINE2 POLYAXIAL REDUCTION SCREW
ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2

CHARSPINE system 2



CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE2 LOCKING SCREW
 CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



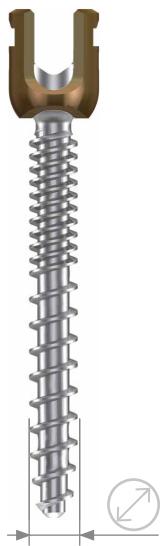
	Ti	Len		Ti	Len	
4.0		25	3.6177.525		25	3.6533.525
		30	3.6177.530		30	3.6533.530
		35	3.6177.535		35	3.6533.535
		40	3.6177.540		40	3.6533.540
		45	3.6177.545		45	3.6533.545
		25	3.6178.525		50	3.6533.550
		30	3.6178.530		55	3.6533.555
4.5		35	3.6178.535		60	3.6533.560
		40	3.6178.540		65	3.6533.565
		45	3.6178.545		70	3.6533.570
		20	3.6179.520		75	3.6533.575
		25	3.6179.525		80	3.6533.580
		30	3.6179.530		85	3.6533.585
5.0		35	3.6179.535		90	3.6533.590
		40	3.6179.540		95	3.6533.595
		45	3.6179.545		100	3.6533.600
		50	3.6179.550		25	3.6534.525
		25	3.6180.525		30	3.6534.530
		30	3.6180.530		35	3.6534.535
		35	3.6180.535		40	3.6534.540
5.5		40	3.6180.540		45	3.6534.545
		45	3.6180.545		50	3.6534.550
		50	3.6180.550		55	3.6534.555
		55	3.6180.555		60	3.6534.560
		25	3.6181.525		65	3.6534.565
		30	3.6181.530		70	3.6534.570
		35	3.6181.535		75	3.6534.575
		40	3.6181.540		80	3.6534.580
6.0		45	3.6181.545		85	3.6534.585
		50	3.6181.550		90	3.6534.590
		55	3.6181.555		95	3.6534.595
		60	3.6181.560		100	3.6534.600
		65	3.6181.565		25	3.6535.525
		25	3.6182.525		30	3.6535.530
		30	3.6182.530		35	3.6535.535
		35	3.6182.535		40	3.6535.540
		40	3.6182.540		45	3.6535.545
6.5		45	3.6182.545		50	3.6535.550
		50	3.6182.550		55	3.6535.555
		55	3.6182.555		60	3.6535.560
		60	3.6182.560		65	3.6535.565
		65	3.6182.565		70	3.6535.570
		25	3.6183.525		75	3.6535.575
		30	3.6183.530		80	3.6535.580
		35	3.6183.535		85	3.6535.585
		40	3.6183.540		90	3.6535.590
		45	3.6183.545		95	3.6535.595
		50	3.6183.550		100	3.6535.600
7.5		55	3.6183.555			
		60	3.6183.560			
		65	3.6183.565			
		70	3.6183.570			
		75	3.6183.575			
		80	3.6183.580			
		85	3.6183.585			
		90	3.6183.590			



CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA DO MIEDNICY
CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW FOR PELVIS
ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ ДЛЯ ТАЗА CHARSPINE2

CHARSPINE system 2

SYSTEM STABILIZACJI ŚRUBAMI / SPINE STABILIZATION WITH SCREWS/
СТАБИЛИЗАЦИЯ ВИНТАМИ



CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000

Ti

Len

3.6514.525

3.6514.530

3.6514.535

3.6514.540

3.6514.545

3.6514.550

3.6514.555

3.6514.560

3.6514.565

3.6514.570

3.6514.575

3.6514.580

3.6514.585

3.6514.590

3.6515.525

3.6515.530

3.6515.535

3.6515.540

3.6515.545

3.6515.550

3.6515.555

3.6515.560

3.6515.565

3.6515.570

3.6515.575

3.6515.580

3.6515.585

3.6515.590

6.5

7.5





Dla wzrokowego odróżnienia śrub uniplanarnych od poliaksyjalnych, element wewnętrzny w główce śruby uniplanarnej jest barwiony na kolor zielony.



For the visual distinction of uniplanar from polyaxial screws, the inner element in the uniplanar screw is green anodized.

Для визуального отличия винтов унипланарных от полиаксиальных, внутренний элемент в головке винта унипланарного кодирован в зелёный цвет.



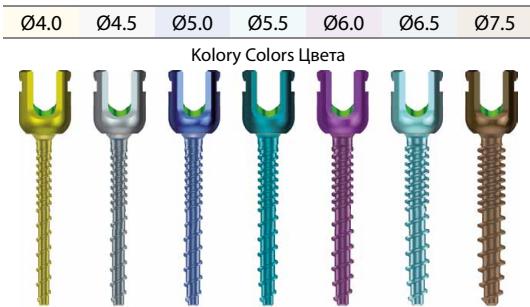
CHARSPINE2 WKŁĘDZONY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti



3.6160.000



	L	Len	Ti
4.0	25	3.6184.525	
	30	3.6184.530	
	35	3.6184.535	
	40	3.6184.540	
	45	3.6184.545	
4.5	25	3.6185.525	
	30	3.6185.530	
	35	3.6185.535	
	40	3.6185.540	
	45	3.6185.545	
5.0	25	3.6186.525	
	30	3.6186.530	
	35	3.6186.535	
	40	3.6186.540	
	45	3.6186.545	
5.5	50	3.6186.550	
	25	3.6187.525	
	30	3.6187.530	
	35	3.6187.535	
	40	3.6187.540	
6.0	45	3.6187.545	
	50	3.6187.550	
	55	3.6187.555	
	25	3.6188.525	
	30	3.6188.530	
6.5	35	3.6188.535	
	40	3.6188.540	
	45	3.6188.545	
	50	3.6188.550	
	55	3.6188.555	
7.5	60	3.6188.560	
	65	3.6188.565	
	25	3.6189.525	
	30	3.6189.530	
	35	3.6189.535	
8.0	40	3.6189.540	
	45	3.6189.545	
	50	3.6189.550	
	55	3.6189.555	
	60	3.6189.560	
8.5	65	3.6189.565	
	25	3.6190.525	
	30	3.6190.530	
	35	3.6190.535	
	40	3.6190.540	
9.0	45	3.6190.545	
	50	3.6190.550	
	55	3.6190.555	
	60	3.6190.560	
	65	3.6190.565	
7.0	70	3.6190.570	
	75	3.6190.575	
	80	3.6190.580	
	85	3.6190.585	
	90	3.6190.590	



Dla wzrokowego odróżnienia śrub uniplanarnych od poliaksyjalnych, element wewnętrzny w główce śruby uniplanarnej jest barwiony na kolor zielony.

For the visual distinction of uniplanar from polyaxial screws, the inner element in the uniplanar screw is green anodized.

Для визуального отличия винтов унипланарных от полиаксиальных, внутренний элемент в головке винта унипланарного кодирован в зелёный цвет.



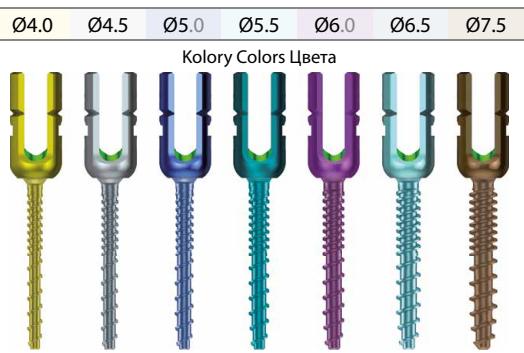
CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE2 LOCKING SCREW
 CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



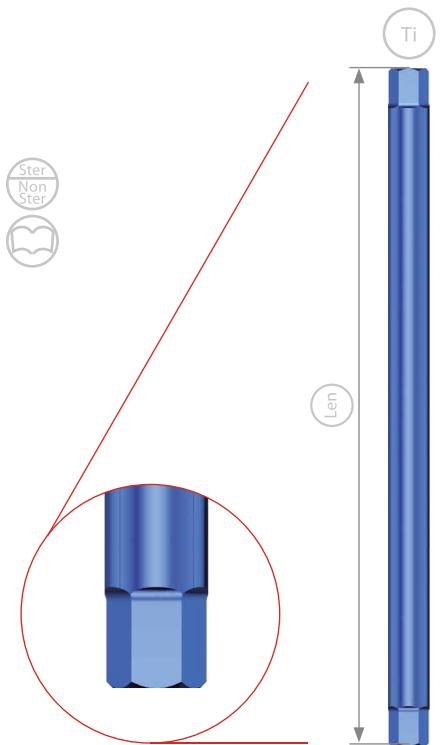
3.6160.000



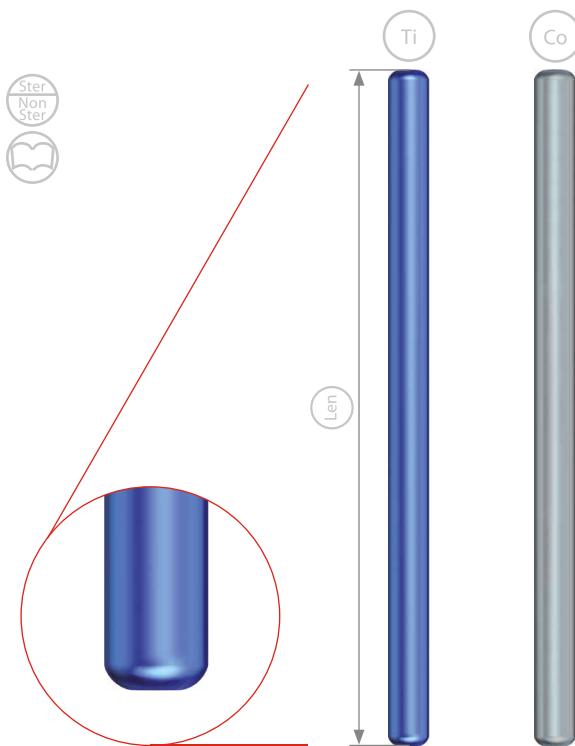
✓



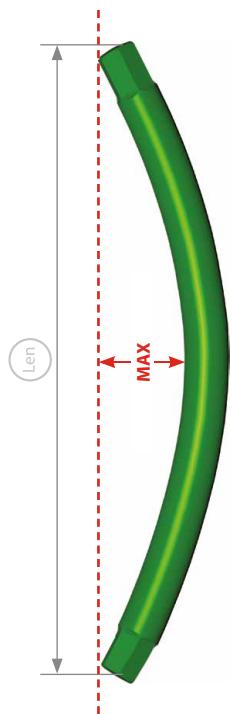
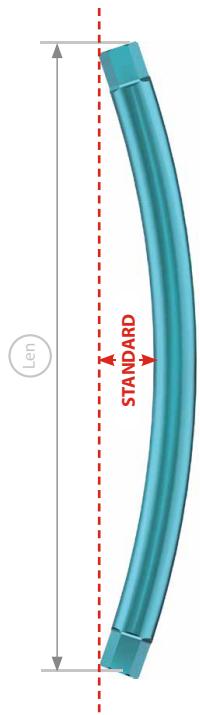
	Len	Ti
4.0	25 30 35 40 45	3.6191.525 3.6191.530 3.6191.535 3.6191.540 3.6191.545
4.5	25 30 35 40 45	3.6192.525 3.6192.530 3.6192.535 3.6192.540 3.6192.545
5.0	25 30 35 40 45 50	3.6193.525 3.6193.530 3.6193.535 3.6193.540 3.6193.545 3.6193.550
5.5	25 30 35 40 45 50 55	3.6194.525 3.6194.530 3.6194.535 3.6194.540 3.6194.545 3.6194.550 3.6194.555
6.0	25 30 35 40 45 50 55 60 65	3.6195.525 3.6195.530 3.6195.535 3.6195.540 3.6195.545 3.6195.550 3.6195.555 3.6195.560 3.6195.565
6.5	25 30 35 40 45 50 55 60 65	3.6196.525 3.6196.530 3.6196.535 3.6196.540 3.6196.545 3.6196.550 3.6196.555 3.6196.560 3.6196.565
7.5	25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90	3.6197.525 3.6197.530 3.6197.535 3.6197.540 3.6197.545 3.6197.550 3.6197.555 3.6197.560 3.6197.565 3.6197.570 3.6197.575 3.6197.580 3.6197.585 3.6197.590



Len	Ti	Co
40	3.3246.040	4.3980.040
50	3.3246.050	4.3980.050
60	3.3246.060	4.3980.060
70	3.3246.070	4.3980.070
80	3.3246.080	4.3980.080
90	3.3246.090	4.3980.090
100	3.3246.100	4.3980.100
120	3.3246.120	4.3980.120
140	3.3246.140	4.3980.140
160	3.3246.160	4.3980.160
180	3.3246.180	4.3980.180
200	3.3246.200	4.3980.200
220	3.3246.220	4.3980.220
260	3.3246.260	4.3980.260
300	3.3246.300	4.3980.300
360	3.3246.360	4.3980.360
400	3.3246.400	4.3980.400
460	3.3246.460	4.3980.460
500	3.3246.500	4.3980.500

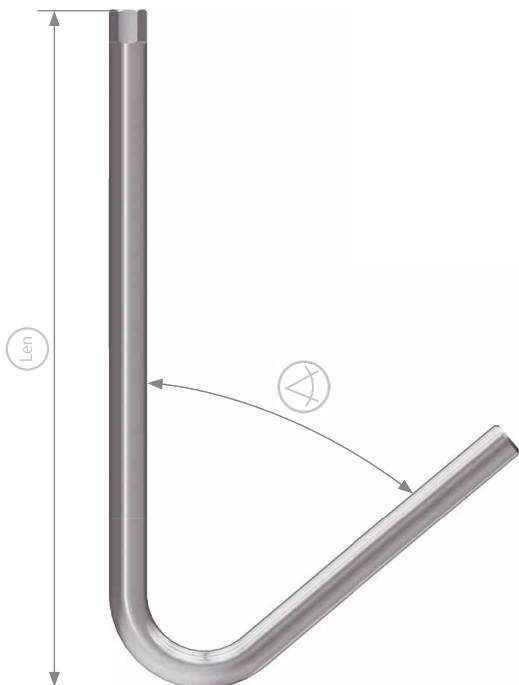
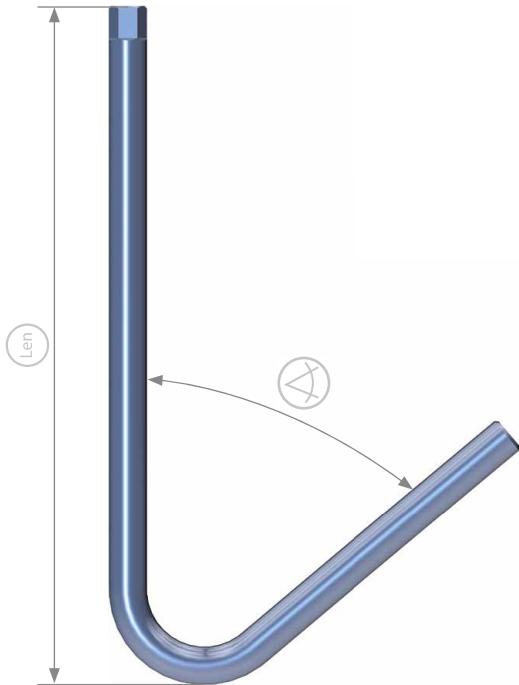


Len	Ti	Co
40	3.3248.040	4.3249.040
50	3.3248.050	4.3249.050
60	3.3248.060	4.3249.060
70	3.3248.070	4.3249.070
80	3.3248.080	4.3249.080
90	3.3248.090	4.3249.090
100	3.3248.100	4.3249.100
120	3.3248.120	4.3249.120
140	3.3248.140	4.3249.140
160	3.3248.160	4.3249.160
180	3.3248.180	4.3249.180
200	3.3248.200	4.3249.200



Len	Ti
35	3.6280.035
40	3.6280.040
45	3.6280.045
50	3.6280.050
55	3.6280.055
60	3.6280.060
65	3.6280.065
70	3.6280.070
75	3.6280.075
80	3.6280.080
85	3.6280.085
90	3.6280.090
95	3.6280.095
100	3.6280.100
110	3.6280.110
120	3.6280.120
130	3.6280.130
140	3.6280.140
150	3.6280.150
160	3.6280.160
170	3.6280.170
180	3.6280.180
190	3.6280.190
200	3.6280.200

Len	Ti
35	3.6295.035
40	3.6295.040
45	3.6295.045
50	3.6295.050
55	3.6295.055
60	3.6295.060
65	3.6295.065
70	3.6295.070
75	3.6295.075
80	3.6295.080
85	3.6295.085



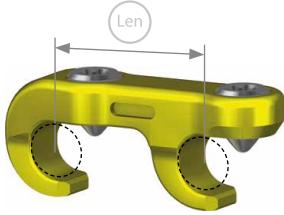
50°	150	3.3981.155
	200	3.3981.205
	250	3.3981.255
	300	3.3981.305
	350	3.3981.355
	450	3.3981.455
60°	150	3.3981.156
	200	3.3981.206
	250	3.3981.256
	300	3.3981.306
	350	3.3981.356
	450	3.3981.456
70°	150	3.3981.157
	200	3.3981.207
	250	3.3981.257
	300	3.3981.307
	350	3.3981.357
	450	3.3981.457

50°	150	4.3981.155
	200	4.3981.205
	250	4.3981.255
	300	4.3981.305
	350	4.3981.355
	450	4.3981.455
60°	150	4.3981.156
	200	4.3981.206
	250	4.3981.256
	300	4.3981.306
	350	4.3981.356
	450	4.3981.456
70°	150	4.3981.157
	200	4.3981.207
	250	4.3981.257
	300	4.3981.307
	350	4.3981.357
	450	4.3981.457

ChM[®]

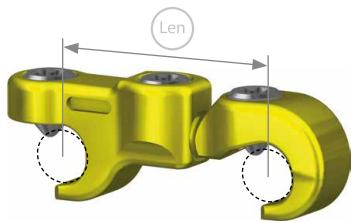
ŁĄCZNIK POPRZECZNY LITY
CROSSWISE CONNECTOR SOLID
ПОПЕРЕЧНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ СПЛОШНОЙ

CHARSPINE system 2



Len	Ti
14	3.6290.014
15	3.6290.015
16	3.6290.016
17	3.6290.017
18	3.6290.018
19	3.6290.019
20	3.6290.020
21	3.6290.021
22	3.6290.022
23	3.6290.023
24	3.6290.024
25	3.6290.025
26	3.6290.026
27	3.6290.027
28	3.6290.028
29	3.6290.029
30	3.6290.030

SYSTEM STABILIZACJI ŚRUBAMI / SPINE STABILIZATION WITH SCREWS /
СТАБИЛИЗАЦИЯ ВИНТАМИ

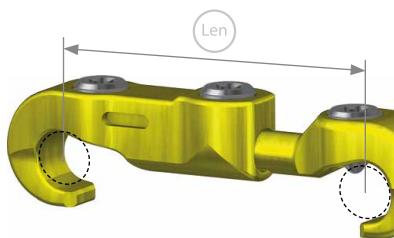


XS



XS 26-30.5

3.3979.026



S - XL



S 30.5-33

3.3979.030

M 33-38.5

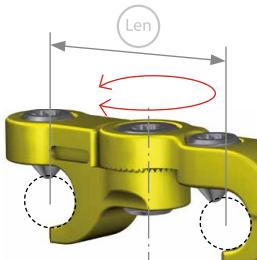
3.3979.033

L 38.5-49

3.3979.038

XL 49-71

3.3979.049



XS



22 3.6296.022

24 3.6296.024

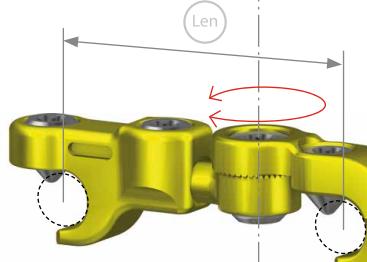
26 3.6296.026

XS 28 3.6296.028

30 3.6296.030

32 3.6296.032

34 3.6296.034

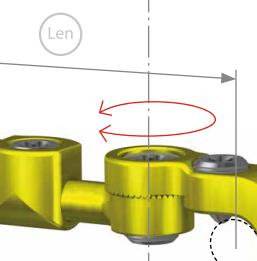


XS



XS 33-37.5

3.3972.033



S - XL



S 37.5-40

3.3972.037

M 40-45.5

3.3972.040

L 45.5-56.5

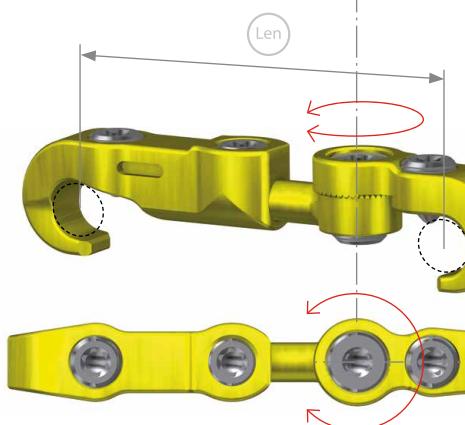
3.3972.045

XL 56.5-78

3.3972.056

XXL 78-99

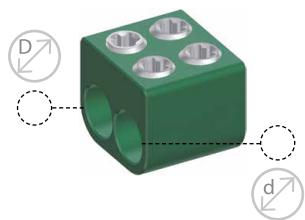
3.3972.078





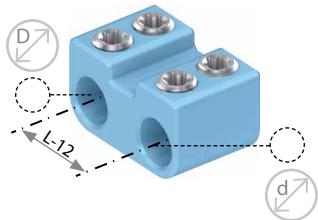
		Ti
5	5	3.3970.855
6	5	3.3970.865
6	6	3.3970.866

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
PARALLEL CONNECTOR
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНТЕЛЬ

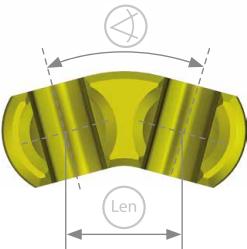
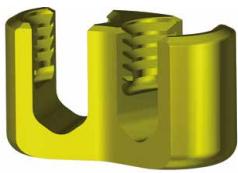


		Ti
5	5	3.3970.955
6	5	3.3970.965
6	6	3.3970.966

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
PARALLEL CONNECTOR
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНТЕЛЬ



		Ti
6	6	3.6294.012



Ster
Non Ster
Book

Len

Ti

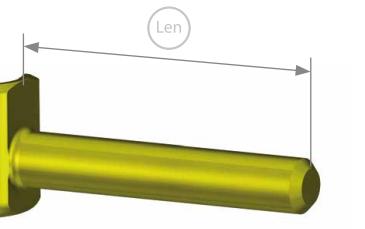
0°	12	3.6284.012
	16	3.6284.016
10°	12	3.6285.012
	16	3.6285.016
30°	12	3.6286.012
	16	3.6286.016

CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ CHARSPINE2

Ti



3.6160.000



Ster
Non Ster
Book

Len

Ti

90°	15	3.6281.015
	20	3.6281.020
	25	3.6281.025
	30	3.6281.030
	35	3.6281.035
75°	15	3.6282.015
	20	3.6282.020
	25	3.6282.025
	30	3.6282.030
	35	3.6282.035
105°	15	3.6283.015
	20	3.6283.020
	25	3.6283.025
	30	3.6283.030
	35	3.6283.035

CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ CHARSPINE2

Ti



3.6160.000





ŁĄCZNIK POPRZECZNY Klamrowy
CLAMP CROSSWISE CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ СКОБООБРАЗНЫЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ

CHARSPINE system 2



3.6287.000

Ti

SYSTEM STABILIZACJI ŚRUBAMI / SPINE STABILIZATION WITH SCREWS /
СТАБИЛИЗАЦИЯ ВИНТАМИ



Len

35	3.6289.035
40	3.6289.040
45	3.6289.045
50	3.6289.050
55	3.6289.055
60	3.6289.060
65	3.6289.065
70	3.6289.070
80	3.6289.080
90	3.6289.090
100	3.6289.100

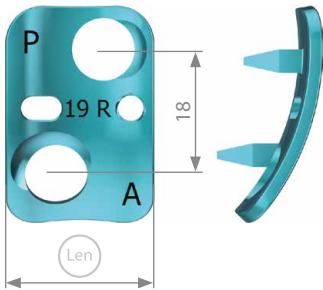
C-09.56



Ti

3.6291.000

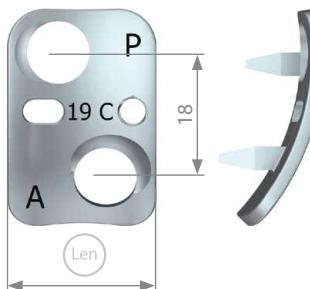
KLAMRA DWUOTWOROWA GÓRNA
DOUBLE-HOLE STAPLE ROSTRAL
СКОБА С ДВУМЯ ОТВЕРСТИЯМИ, ВЕРХНЯЯ



Len

Ti

19	3.6292.019
21	3.6292.021
23	3.6292.023
25	3.6292.025
27	3.6292.027



Len

Ti

19	3.6293.019
21	3.6293.021
23	3.6293.023
25	3.6293.025
27	3.6293.027

Mały Small Малый	Standardowy Standard Стандартный	Duży Large Большой
Hak laminarny Laminar hook Ламинарный крючок		
3.6266.001	3.6266.002	3.6266.003
Hak laminarny wąskie ostrze Laminar hook narrow blade Ламинарный крючок узкое лезвие		
3.6267.001	3.6267.002	3.6267.003
Hak laminarny wydłużony Laminar hook extended body Ламинарный крючок с удлиненным телом		
3.6268.001*	3.6268.002	3.6268.003*
Hak laminarny odsadzony Laminar hook offset Ламинарный крючок оффсетный		
3.6269.001 – prawy right правый * 3.6269.101 – lewy left левый *	3.6269.002 – prawy right правый 3.6269.102 – lewy left левый	3.6269.003 – prawy right правый * 3.6269.103 – lewy left левый *
Hak laminarny odgięte ostrze Laminar hook angled blade Ламинарный крючок угловой		
3.6270.001*	3.6270.002	3.6270.003*
Hak laminarny piersiowy Thoracic laminar hook Торакальный ламинарный крючок		
3.6271.002		
Hak laminarny piersiowy wąskie ostrze Thoracic laminar hook narrow blade Торакальный ламинарный крючок узкое лезвие		
3.6272.002		
Hak laminarny piersiowy odsadzony Thoracic laminar hook offset Торакальный ламинарный крючок оффсетный		
3.6273.002 – małe odsadzenie, prawy; Small offset, right; небольшое смещение, правый 3.6273.102 – małe odsadzenie, lewy; Small offset, left; небольшое смещение, левый 3.6274.002 – duże odsadzenie, prawy; Large offset, right; большое смещение, правый 3.6274.102 – duże odsadzenie, lewy; Large offset, left; большое смещение, левый		

Mały Small Малый	Standardowy Standard Стандартный	Duży Large Большой
------------------------	--	--------------------------

Hak pedikularny Pedicle hook Педикулярный крючок



3.6275.001



3.6275.002



3.6275.003*

Hak na wyrostek poprzecznego Transverse process hook Крючок для поперечного отростка

3.6276.001 – prawy right правый *
 3.6276.101 – lewy left левый *



3.6276.002 – prawy right правый
 3.6276.102 – lewy left левый

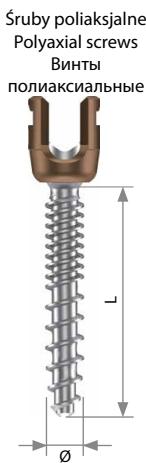
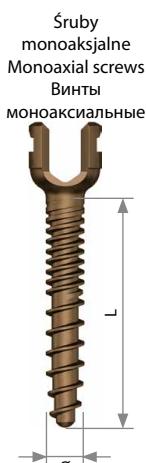
3.6276.003 – prawy right
 правый *
 3.6276.103 – lewy left левый *

* dodatkowo dostępne
 available as additional item
 доступные дополнительно



Przedstawione poniżej palety na implanty nie są oferowane jako zestawy (nie zawierają implantów). **CHARSPINE system 2**
 The palettes for implants presented below are not offered as sets (they do not include implants).
 Нижепредставленные поддоны для имплантатов не предлагаются в виде набора (не содержат имплантатов).

Paleta na implanty charspine2-śruby 40.8064.000
 Palette for charspine2 implants - screws 40.8064.000
 Поддон для имплантатов charspine2-винты 40.8064.000

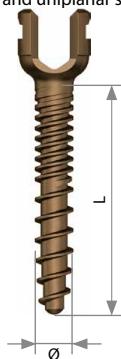


	Len	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
4.5	25	2
	30	2
	35	2
	40	2
	45	2
	50	2
	35	2
	40	2
	45	2
	50	2
5.0	55	2
	60	2
	30	8
	35	8
	40	8
	45	8
	50	8
	55	8
	60	8
	35	8
5.5	40	8
	45	8
	50	8
	55	8
	35	8
	40	8
	45	8
	50	8
	55	8
	60	8
6.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
6.5	55	6
	60	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	35	6
	40	6
7.5	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	50	2
	55	2
	60	2
	70	2
	80	2
	90	2
8.5	50	2
	55	2
	60	2
	70	2
	80	2
	90	2
	30	4
	35	4
	40	4
	45	4
9.5	40	4
	45	4
	50	4
	55	4
	60	4
	70	2
	80	2
	90	2
	30	4
	35	4

Paleta mała na implanty charspine2-śruby 40.8119.000
Palette small for charspine2 implants - screws 40.8119.000
Поддон маленький для имплантатов charspine2-винты 40.8119.000



Śruby (monoaksjalne, poliaksojalne, uniplanarne)
Винты (monoаксиальные, полиаксиальные, унипланарные) Monoaxial, poly-
axial and uniplanar screws



	Len	Ilość gniazd No. of sockets	Количество секций
5.0	30 35 40 45 50 30 35 40 45 50 35 40 45 50 55 60 35 40 45 50 55 60	6 6 6 6 5 6 6 6 6 5 6 6 6 6 6 5 6 6 6 6 6 5	
5.5			
6.0			
6.5			

Paleta modułowa na implanty charspine2-łączniki 1 (konfiguracja standardowa)
Modular palette for charspine2 implants - connectors 1 (standard configuration)
Модульный поддон для имплантатов charspine2-соединители 1 (стандартная конфигурация)



40.8065.000
Paleta na implanty CHARSPINE2- Łączniki 1
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 1
Поддон для имплантатов CHARSPINE2-
Соединители 1



40.8078.000
Moduł wymienny 1
Exchangeable module 1
Модуль сменный 1

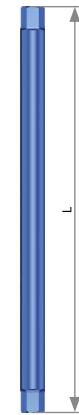


40.8080.000
Moduł wymienny 3
Exchangeable module 3
Модуль сменный 3

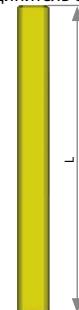
Paleta na implanty CHARSPINE2-Łączniki 1 - 40.8065.000
 Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Соединители 1 - 40.8065.000
 Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 1 - 40.8065.000



Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
--	---------------------------	---

 Pręty
Rod
Стержни


L-40	2
L-50	2
L-60	2
L-70	2
L-80	2
L-90	2
L-100	2
L-120	4
L-160	4
L-200	4
L-220	4
L-260	4
L-300	2
L-360	2
L-460	2

 Łącznik prętowy
Rod connectors
Соединитель стержня


L-60	2
L-80	2
L-100	2

 Wkręty blokujące
Locking screws
Винты зажимные


28

 Łącznik współosiowy
Axial connector
Соединитель коаксиальный


6/6 1

 Łącznik równoległy
Parallel connector
Соединитель параллельный


6/6 1

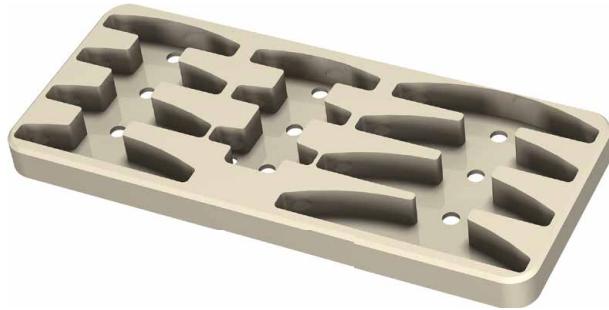

 Łącznik poprzeczny klamrowy
Clamp crosswise connector
Соединитель скобообразный


- 4

поперечный

MODUŁY WYMIENNE – KONFIGURACJA GNIAZD NA IMPLANTY
 МОДУЛИ СМЕННЫЕ - КОНФИГУРАЦИЯ СЕКЦИЙ ДЛЯ ИМПЛАНТАТОВ
 EXCHANGEABLE MODULES – IMPLANT SOCKETS CONFIGURATION

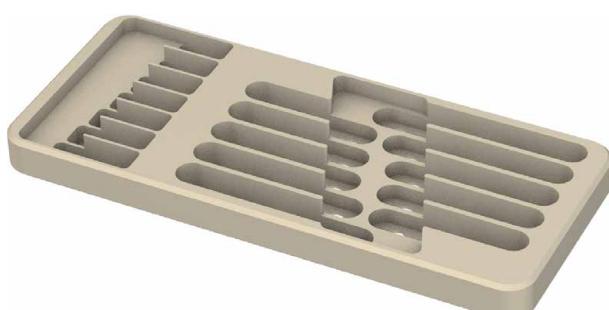
CHARSPINE system 2

 Moduł wymienny 1 - 40.8078.000
 Exchangeable module 1 - 40.8078.000
 Модуль сменный 1 - 40.8078.000


Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Pręt zakrzywiony Curved rod Стержень изогнутый	L-35	1
	L-40	1
	L-45	1
	L-50	1
	L-55	1
	L-60	1
	L-65	1
	L-70	1
	L-75	1
	L-80	1
	L-85	1

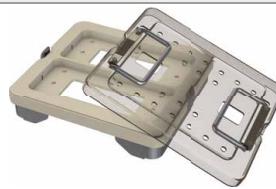
 Moduł wymienny 5 - 40.6795.000
 Exchangeable module 5 - 40.6795.000
 Модуль сменный 5 - 40.6795.000


Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Pręt zakrzywiony Curved rod Стержень изогнутый	L-90	1
	L-95	1
	L-100	1
	L-110	1
	L-120	1
	L-130	1
	L-140	1
	L-150	1
	L-160	1

 Moduł wymienny 3 - 40.8080.000
 Exchangeable module 3 - 40.8080.000
 Модуль сменный 3 - 40.8080.000


Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Łącznik poprzeczny lity Crosswise connector solid Соединитель поперечный сплошной	L-14 L-15 L-16 L-17 L-18 L-19 L-20	1 1 1 1 1 1 1
Łącznik poprzeczny regulowany (monoaksalny) Crosswise connector regulated (monoaxial) Соединитель поперечный регулируемый (monoаксиальный)	XS S M L XL	1 1 1 1 1
Łącznik boczny (poliaksalny) Lateral connector (polyaxial) Соединитель латеральный (полиаксиальный)	XS S M L XL	1 1 1 1 1

Paleta modułowa na implanty charspine2-łączniki 2 (konfiguracja standardowa)
 Modular palette for charspine2 implants - connectors 2 (standard configuration)
 Модульный поддон для имплантатов charspine2-соединители 2 (стандартная конфигурация)



40.8066.000
 Paleta na implanty CharSpine2-Łączniki 2
 Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 2
 Поддон для имплантатов CHARSPINE2-
 Соединители 2



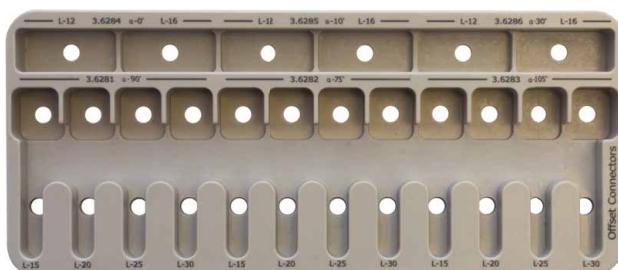
40.8081.000
 Moduł wymienny 4
 Exchangeable module 4
 Модуль сменный 4



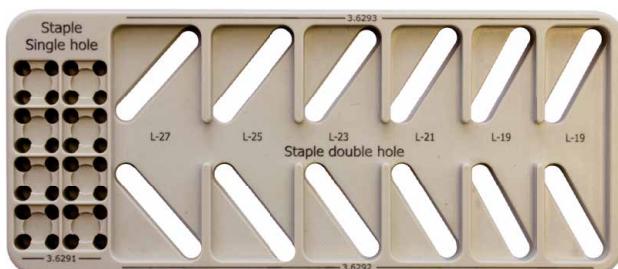
40.8079.000
 Moduł wymienny 2
 Exchangeable module 2
 Модуль сменный 2

MODUŁY WYMIENNE – KONFIGURACJA GNIAZD NA IMPLANTY EXCHANGEABLE MODULES – IMPLANT SOCKETS CONFIGURATION МОДУЛИ СМЕННЫЕ - КОНФИГУРАЦИЯ СЕКЦИЙ ДЛЯ ИМПЛАНТАТОВ

Moduł wymienny 4 - 40.8081.000
 Exchangeable module 4 - 40.8081.000
 Модуль сменный 4 - 40.8081.000



Moduł wymienny 2 - 40.8079.000
 Exchangeable module 2 - 40.8079.000
 Модуль сменный 2 - 40.8079.000



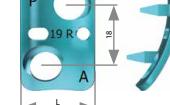
Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
--	---------------------------	---



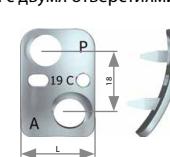
Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
--	---------------------------	---



Klamra jednootworowa Single-hole staple Скоба с одним отверстием	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
--	---------------------------	---



Klamra dwuotworowa góra Double-hole staple rostral Скоба с двумя отверстиями, верхняя	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
---	---------------------------	---



Klamra dwuotworowa dolna Double-hole staple caudal Скоба с двумя отверстиями, нижняя	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
--	---------------------------	---

Paleta na implanty CHARSPINE2-Haki - 40.8077.000
 Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Крючки - 40.8077.000
 Palette for CHARSPINE2 implants - Hooks - 40.8077.000

	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Odmiana Variant вариант	Ilość gniazda No. of sockets Количество секций
	Hak laminarny Laminar hook Крючок ламинарный	Mały Small Малый Standardowy Standard Стандартный	6
	Hak laminarny wąskie ostrze Laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный узкое лезвие	Duży Large Большой Standardowy Standard Стандартный	6
	Hak laminarny wydłużony Laminar hook, extended body Крючок ламинарный с удлиненным телом	-	2
	Hak laminarny odsadzony Laminar hook, offset Крючок ламинарный оффсетный	Prawy Right Правый Lewy Left Левый	2
	Hak laminarny odgięte ostrze Laminar hook, angled blade Крючок ламинарный угловой	-	2
	Hak laminarny piersiowy Thoracic laminar hook Крючок ламинарный торакальный	-	3
	Hak laminarny piersiowy wąskie ostrze Thoracic laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный торакальный узкое лезвие	-	3
	Hak laminarny piersiowy małe odsadzenie Thoracic laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный торакальный небольшое смещение	Prawy Right Правый Lewy Left Левый	3
	Hak laminarny piersiowy duże odsadzenie Thoracic laminar hook, large offset Крючок ламинарный торакальный большое смещение	Prawy Right Правый Lewy Left Левый	3
	Hak pedikularny Pedicle hook Крючок педикулярный	Mały Small Малый Standardowy Standard Стандартный	2
	Hak na wyrostek poprzeczny Transverse process hook Крючок для поперечного отростка	Prawy Right Правый Lewy Left Левый	3



Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe 15.0907.011

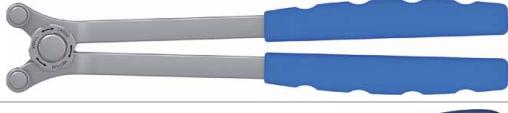
Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic 15.0907.011

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные 15.0907.011

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 1[15.0907.111]

Instrument set for CHARSPINE2 module 1[15.0907.111]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 1[15.0907.111]

	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.113	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4 H Контейнер 9x4 H	14.0907.111	1
	Grot do śrub poliakjalnych Screwdriver tip for polyaxial screws Наконечник для полиаксиальных винтов	40.6146.000	1
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.8096.100	1
	Trokar pedikularny piersiowy Thoracic pedicular trocar Троакар педикулярный грудной	40.8070.000	1
	Trokar pedikularny uniwersalny Universal pedicular trocar Троакар педикулярный универсальный	40.8071.000	1
	Trokar pedikularny prosty Straight pedicular trocar Троакар педикулярный прямой	40.8072.000	1
	Szczypce-trzymacze Holding forceps Клещи держатели	40.6202.000	1
	Klucz do śrub monoakjalnych Wrench for monoaxial screws Ключ дляmonoаксиальных винтов	40.6734.000	1
	Klucz do śrub poliakjalnych Wrench for polyaxial screws Ключ для полиаксиальных винтов	40.6737.000	1
	Wyginak do pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	40.8074.000	1
	Rękojeść ovalna ze spręgłem Рукоятка овальная со сцеплением Oval head ratchet handle	40.8086.000	1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe 15.0907.011

Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic 15.0907.011

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные 15.0907.011

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 2 [15.0907.112] Instrument set for CHARSPINE2 module 2 [15.0907.112] Инструменты CHARSPINE2 модуль 2 [15.0907.112]	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.112	1
	Klucz kontrującą Counter wrench Ключ контрующий	40.8095.000	1
	Grot T30 Screwdriver tip T30 Наконечник Т30	40.6679.000	1
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка Т30	40.8111.000	1
	Sonda pedikularna prosta Pedicle probe straight Зонд педикулярный прямой	40.6698.000	1
	Sonda pedikularna wygięta Pedicle probe curved Зонд педикулярный изогнутый	40.6699.000	1
	Szczypce kompresyjne-szczęki W-26 (komplet) Compression forceps-jaws W-26 (set) Компрессионные клещи-губки W-26 (комплект)	40.5768.026	1
	Szczypce kompresyjne-szczęki W-46 (komplet) Compression forceps-jaws W-46 (set) Компрессионные клещи-губки W-46 (комплект)	40.5768.046	1
	Szczypce dystrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5769.000	1
	Szczypce dystrakcyjne równoległe Parallel distraction forceps Дистракционные параллельные клещи	40.8093.000	1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe 15.0907.011

Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic 15.0907.011

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные 15.0907.011

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 2 [15.0907.112]

Instrument set for CHARSPINE2 module 2 [15.0907.112]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 2 [15.0907.112]

Nazwa

Name

Название

Nr katalogowy

Catalogue no.

№ по кат.

Szt.

Pcs

Шт.



Szczypce kompresyjne równoległe

Parallel compression forceps

Компрессионные параллельные клещи

40.8094.000

1



Trokar Троакар Trocar.

40.8073.000

1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 dodatkowe [15.0907.012]

Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic [15.0907.012]

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные [15.0907.012]

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 3 [15.0907.114]

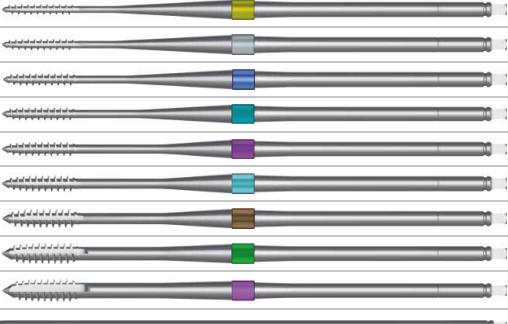
Instrument set for CHARSPINE2 module 3 [15.0907.114]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 3 [15.0907.114]

Nazwa
Name
Название

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

Szt.
Pcs
Шт.

	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.115	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.114	1
	Gwintownik 4,0 Метчик 4,0 Cortical tap 4.0 Gwintownik 4,5 Метчик 4,5 Cortical tap 4.5 Gwintownik 5,0 Метчик 5,0 Cortical tap 5.0 Gwintownik 5,5 Метчик 5,5 Cortical tap 5.5 Gwintownik 6,0 Метчик 6,0 Cortical tap 6.0 Gwintownik 6,5 Метчик 6,5 Cortical tap 6.5 Gwintownik 7,5 Метчик 7,5 Cortical tap 7.5 Gwintownik 8,5 Метчик 8,5 Cortical tap 8.5 Gwintownik 9,5 Метчик 9,5 Cortical tap 9.5 Grot T15 Screwdriver tip T15 Наконечник T15	40.8075.540 40.8075.545 40.8075.550 40.8075.555 40.8075.560 40.8075.565 40.8075.575 40.8075.585 40.8075.595 40.8110.000	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	Przyrząd do śruby redukcyjnej Reduction screw device Прибор для редукционного винта	40.8108.000	1
	Wyginak do pręta 6,0 lewy Rod bender 6.0 left Выгибатель стержня 6,0 левый	40.8091.000	1
	Wyginak do pręta 6,0 prawy Rod bender 6.0 right Выгибатель стержня 6,0 правый	40.8092.000	1
	Manipulator widełkowy Fork persuader Манипулятор вилковый	40.8100.000	1
	Klucz oczkowy Eye wrench Ключ гаечный	40.8069.000	1
	Dopychacz pręta Rod impactor Толкатель стержня	40.8068.000	1
	Trokar Troakar Trocar	40.8073.000	1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe 15.0907.011

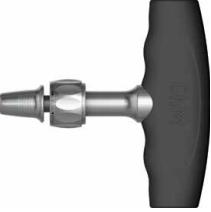
Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic 15.0907.011

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные 15.0907.011

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 4 [15.0907.211]

Instrument set for CHARSPINE2 module 4 [15.0907.211]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 4 [15.0907.211]

Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
 Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.211	1
 Szczypce do pręta Pliers for rod Клещи для стержня	40.8109.000	1
 Rękojeść dynamometryczna T 12Nm ze sprząglem T-type torque handle 12Nm Рукоятка динамометрическая Т 12Нм	40.6678.120	1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 dodatkowe 15.0907.012

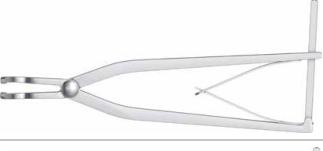
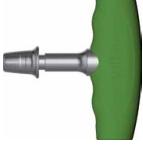
Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic [15.0907.012]

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные [15.0907.012]

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 5 [15.0907.212]

Instrument set for CHARSPINE2 module 5 [15.0907.212]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 5 [15.0907.212]

Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
 Paleta Tray Поддон 4x4 1/2H	14.0907.212	1
 Chwytek do łączników poprzecznych Holder for crosswise connectors Захват для поперечных соединителей	40.8067.000	1
 Chwytek do łączników prętowych Holder for rod connectors Захват для соединителей стержней	40.8076.000	1
 Rękojeść dynamometryczna T 3,5 Nm T-type torque handle 3.5Nm Рукоятка динамометрическая Т 3,5Нм	40.8088.000	1
 Wzorzec Измеритель Template	40.5248.000	1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 rozszerzenie 1 [15.0907.002]

Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extended 1 [15.0907.002]

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 расширенные 1 [15.0907.002]

(narzędzia do haków kręgosłupowych)(instruments for spine hooks)(инструменты для крючков позвоночных)

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 6 [15.0907.203]

Instrument set for CHARSPINE2 module 6 [15.0907.203]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 6 [15.0907.203]

Nazwa
Name
Название

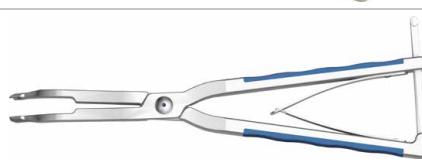
Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

Szt.
Pcs
Шт.



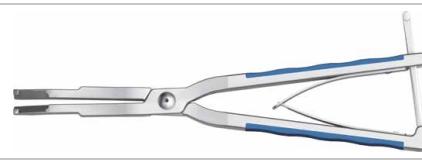
Paleta 5x4 1/2H
Tray 5x4 1/2H
Поддон 5x4 1/2H

14.0907.203 1



Chwytk do haków
Hook holder
Захват для крючков

40.8101.000 1



Chwytk do haków boczny
Lateral hook holder
Захват для крючков латеральный

40.8102.000 1

Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 rozszerzenie 1 [15.0907.002]

Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extended 1 [15.0907.002]

Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 расширенные 1 [15.0907.002]

(narzędzia do haków kręgosłupowych)(instruments for spine hooks)(инструменты для крючков позвоночных)

Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 7 [15.0907.204]

Instrument set for CHARSPINE2 module 7 [15.0907.204]

Инструменты CHARSPINE2 модуль 7 [15.0907.204]

Nazwa
Name
Название

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

Szt.
Pcs
Шт.



Paleta 5x4 1/2H
Tray 5x4 1/2H
Поддон 5x4 1/2H

14.0907.204 1



Impaktor do haków
Impactor for hooks
Импактор для крючков

40.8103.000 1



Preparator do haków laminarnych wąski
Narrow raspator for laminar hooks
Распатор для ламинарных крючков узкий

40.8104.000 1



Preparator do haków laminarnych
Raspator for laminar hooks
Распатор для ламинарных крючков

40.8105.000 1



Preparator do haków laminarnych szeroki
Wide raspator for laminar hooks
Распатор для ламинарных крючков широкий

40.8106.000 1



Preparator do haków pedikularnych
Raspator for pedicle hooks
Распатор для педикулярных крючков

40.8107.000 1

Instrumentarium rozszerzające [15.0907.002] stanowi wyposażenie ponadstandardowe. Extended instrument set [15.0907.002] is additional equipment. Инструменты расширенные [15.0907.002] являются дополнительным оснащением.

W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include the instruments to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для их заказа следует обратиться к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.



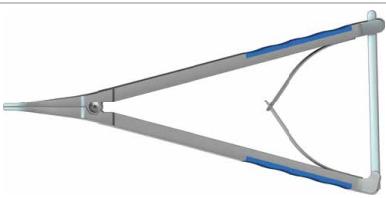
 Przedstawione poniżej narzędzia stanowią wyposażenie ponadstandardowe. Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set. Нижепредставленные инструменты являются дополнительным оснащением.

W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для их заказа необходимо связаться с местным представителем или с Отделом продаж компании ChM.

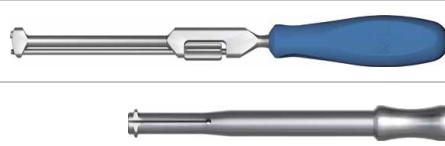
Narzędzia ponadstandardowe

Additional instruments

Дополнительные инструменты

	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Klucz do śrub monoaksjalnych mini Wrench for monoaxial screws - mini Ключ мини дляmonoаксиальных винтов	40.6158.100
	Klucz do śrub poliaksjalnych mini Wrench for polyaxial screws - mini Ключ мини для полиаксиальных винтов	40.6159.100
	Grot do śrub monoaksjalnych mini Screwdriver tip for monoaxial screws - mini Наконечник мини для monoаксиальных винтов	40.6149.000
	Grot do śrub poliaksjalnych mini Screwdriver tip for polyaxial screws - mini Наконечник мини для полиаксиальных винтов	40.6150.000
	Klucz do śrub monoaksjalnych krótki Wrench for monoaxial screws short Ключ для monoаксиальных винтов короткий	40.8112.100
	Klucz do śrub poliaksjalnych krótki Wrench for polyaxial screws short Ключ для полиаксиальных винтов короткий	40.8113.100
	Grot do śrub monoaksjalnych krótki Screwdriver tip for monoaxial screws short Наконечник для monoаксиальных винтов короткий	40.6147.000
	Grot do śrub poliaksjalnych krótki Screwdriver tip for polyaxial screws short Наконечник для полиаксиальных винтов короткий	40.6148.000
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.8083.100
	Przymiar pręta 6/300 Rod trial 6/300 Мера стержня 6/300	40.5246.300
	Sonda pedikularna Pedicle probe Зонд педикулярный	40.6696.000
	Wyginak do pręta rurowy (2 szt.) Tubular rod bender (2 pcs.) Выгибатель стержня трубчатый(2 шт.)	40.6178.000
	Szczypce dystrakcyjne Distraction forceps Клещи дистракционные	40.6176.000

Narzędzia ponadstandardowe
Additional instruments
Дополнительные инструменты

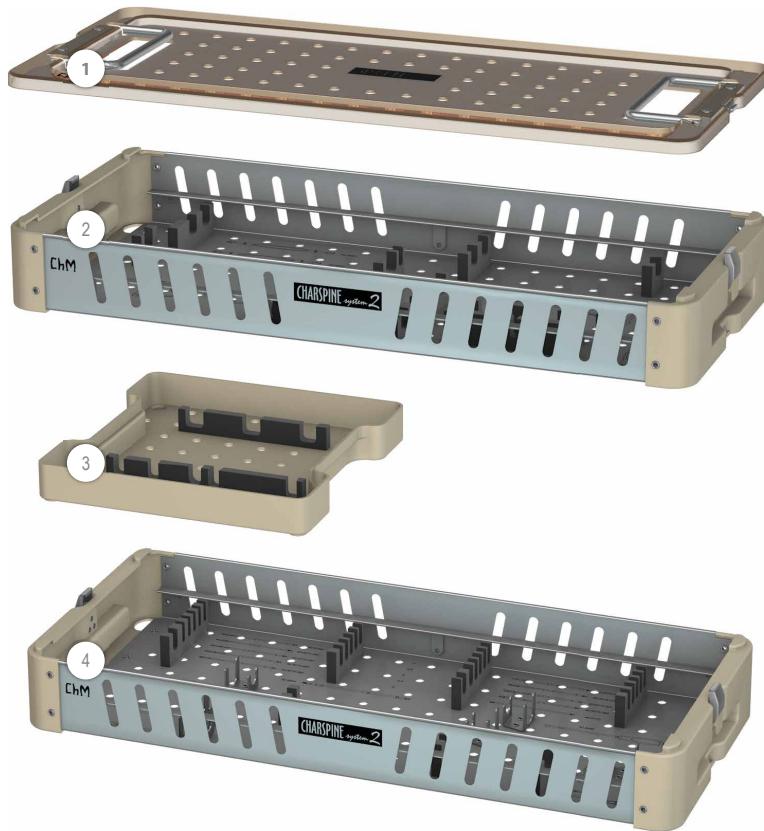
	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Szczypce kompresyjne Compression forceps Клеши компрессионные	40.6694.000
	Wkrętak T30 krótki Screwdriver T30 short Отвертка T30 короткая	40.6151.100
	Trokar pedikularny uniwersalny Universal pedicular trocar Троакар педикулярный универсальный	40.6244.000
	Trokar pedikularny prosty Straight pedicular trocar Троакар педикулярный прямой	40.6245.000
	Nożyce gilotynowe do pręta Hand hold rod cutter Гилотинные ножницы для стержня	40.5288.000
	Impaktor do klamer Impactor for staples Импактор для скоб	40.8098.000
	Chwytk do klamer Staple holder Захват для скоб	40.8099.000
	Pokrywa kontenera Container lid Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.106
	Kontener Container Контейнер 9x4H	14.0907.105

Narzędzia ponadstandardowe do procedury podania cementu kostnego z dostępu otwartego
Additional instruments, not included in the set, for bone cement delivery through an open access
Дополнительные инструменты для процедуры подачи костного цемента с открытым доступом

Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
W celu dołączenia poniższych narzędzi do instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для добавления отдельных инструментов к заказываемому набору инструментов CHARSPINE2, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или в Отдел продаж компании ChM.		
Trokar Trocar Троакарз	40.8601.000	1
Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спира-направитель 1,5/500	40.8559.000	1
Gwintownik 4,5 Cortical tap 4.5 Метчик 4,5	40.8567.045	1
Gwintownik 5,0 Cortical tap 5.0 Метчик 5,0	40.8567.050	1
Gwintownik 5,0 Cortical tap 5.0 Метчик 5,5	40.8567.055	1
Gwintownik 6,0 Cortical tap 6.0 Метчик 6,0	40.8567.060	1
Gwintownik 6,5 Cortical tap 6.5 Метчик 6,5	40.8567.065	1
Gwintownik 7,0 Cortical tap 7.0 Метчик 7,0	40.8567.070	1
Gwintownik 7,5 Cortical tap 7.5 Метчик 7,5	40.8567.075	1
Gwintownik 8,5 Cortical tap 8.5 Метчик 8,5	40.8567.085	1
Gwintownik 9,5 Cortical tap 9.5 Метчик 9,5	40.8567.095	1
Gwintownik 10,5 Cortical tap 10.5 Метчик 10,5	40.8567.105	1
Klucz do śrub poliakjalnych Wrench for polyaxial screws Ключ для полияксиальных винтов	40.6735.100	1
Kaniula do cementu kostnego (krótki) Cannula for bone cement (short) Канюля для костного цемента	40.8594.000	1
Klucz Wrench Ключ	40.8580.000	1
Klucz kontrujący Counter wrench Ключ контролирующий	40.6749.000	1

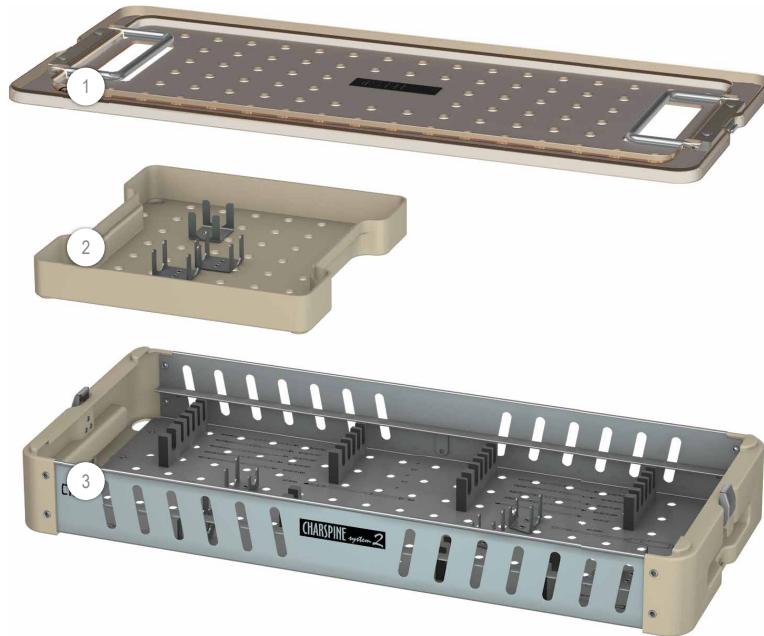
Instrumentarium podstawowe 40.8060.000
Containers for basic instrument set [40.8060.000]
Инструменты основные [40.8060.000]

Lp.	Nazwa No. Name № Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.113	1
2	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.111	1
3	Paleta 4x4 1/2 Tray 4x4 1/2 Поддон 4x4 1/2H	14.0907.211	1
4	Paleta Tray Поддон 4x4 1/2H	14.0907.112	1



Instrumentarium rozszerzone 15.0907.012
Инструменты расширенные [15.0907.012]
Containers for extended instrument [15.0907.012]

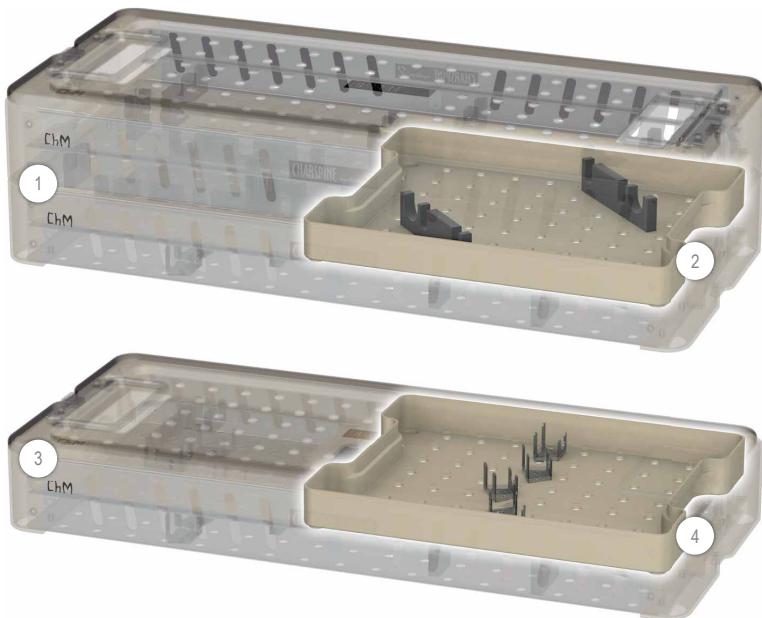
Lp.	Nazwa No. Name № Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.114	1
2	Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.212	1
3	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.115	1



Instrumentarium rozszerzone 40.8061.000
Инструменты расширенные [40.8061.000]
Containers for extended instrument [40.8061.000]

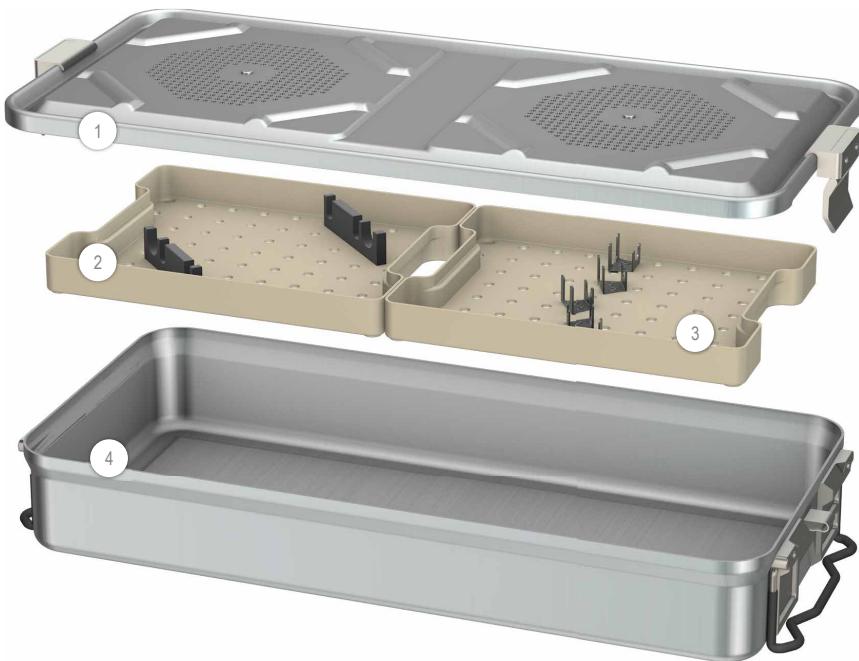
Opcja I Opcja I

Lp.	Nazwa No. Name № Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Instrumentarium podstawowe Instrument set f/CHARSPINE2 spine stabilizer-basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные	40.8060.000	1
2	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1
3	Instrumentarium rozszerzoneИнструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 расширенные	15.0907.012	1
4	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1



Opcja II Opcja II
**(w przypadku nieposiadania Instrumentarium rozszerzonego
15.0907.012
(при отсутствии инструментария расширенного 15.0907.012)**

Lp.	Nazwa No. Name № Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Покрышка алюминиевая перфорированная 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
2	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1
3	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1
4	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1





CHARSPINE2 MIS ŚRUBA POLIAKSJALNA

CHARSPINE2 MIS POLYAXIAL SCREW CHARSPINE2

MIS ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ

CHARSPINE system 2 MIS
Minimally Invasive Surgery

MAŁOINWAZYJNY SYSTEM STABILIZACJI ŚRUBAMI/
MINIMALLY INVASIVE SURGERY/
МАЛОИНВАЗИВНАЯ СИСТЕМА ТРАНСПЕДИКУЛЯРНОЙ ФИКСАЦИИ

Przeznaczona do stosowania z drutem Kirschnera o średnicy 1,5mm.

The screw is intended for use with a Kirschner wire of a 1.5 mm diameter.

Предназначена для применения со спицей Киршнером диаметром 1,5мм.



Fenestracje do wstrzykiwania cementu
Fenestrations for cement injection
Боковые отверстия для инъекции цемента



CHARSPINE2 WKRĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМОЙ



Ti	
3.6160.000	✓

Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.0 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5



	Len	Ti		Len	Ti
4.5	30	3.6565.030	8.5	30	3.6572.030
	35	3.6565.035		35	3.6572.035
	40	3.6565.040		40	3.6572.040
	45	3.6565.045		45	3.6572.045
	50	3.6566.030		50	3.6572.050
	55	3.6566.035		55	3.6572.055
	60	3.6566.040		60	3.6572.060
	65	3.6566.045		65	3.6572.065
	70	3.6567.030		70	3.6572.070
	75	3.6567.035		75	3.6572.075
5.0	35	3.6566.035		80	3.6572.080
	40	3.6566.040		85	3.6572.085
	45	3.6566.045		90	3.6572.090
	50	3.6567.030		95	3.6572.095
	55	3.6567.035		100	3.6572.100
	60	3.6567.040		30	3.6573.030
	65	3.6567.045		35	3.6573.035
	70	3.6567.050		40	3.6573.040
	75	3.6567.055		45	3.6573.045
	80	3.6567.060		50	3.6573.050
5.5	45	3.6567.045		55	3.6573.055
	50	3.6567.050		60	3.6573.060
	55	3.6567.055		65	3.6573.065
	60	3.6567.060		70	3.6573.070
	65	3.6567.065		75	3.6573.075
	70	3.6568.030		80	3.6573.080
	75	3.6568.035		85	3.6573.085
	80	3.6568.040		90	3.6573.090
	85	3.6568.045		95	3.6573.095
	90	3.6568.050		100	3.6573.100
6.0	45	3.6568.045		30	3.6574.030
	50	3.6568.050		35	3.6574.035
	55	3.6568.055		40	3.6574.040
	60	3.6568.060		45	3.6574.045
	65	3.6568.065		50	3.6574.050
	70	3.6569.030		55	3.6574.055
	75	3.6569.035		60	3.6574.060
	80	3.6569.040		65	3.6574.065
	85	3.6569.045		70	3.6574.070
	90	3.6569.050		75	3.6574.075
6.5	45	3.6569.045		80	3.6574.080
	50	3.6569.050		85	3.6574.085
	55	3.6569.055		90	3.6574.090
	60	3.6569.060		95	3.6574.095
	65	3.6569.065		100	3.6574.100
	70	3.6570.030		35	3.6574.035
	75	3.6570.035		40	3.6574.040
	80	3.6570.040		45	3.6574.045
	85	3.6570.045		50	3.6574.050
	90	3.6570.050		55	3.6574.055
7.0	45	3.6570.045		60	3.6574.060
	50	3.6570.050		65	3.6574.065
	55	3.6570.055		70	3.6574.070
	60	3.6570.060		75	3.6574.075
	65	3.6570.065		80	3.6574.080
	70	3.6571.030		85	3.6574.085
	75	3.6571.035		90	3.6574.090
	80	3.6571.040		95	3.6574.095
	85	3.6571.045		100	3.6574.100
	90	3.6571.050			
7.5	60	3.6571.055			
	65	3.6571.060			
	70	3.6571.065			
	75	3.6571.070			
	80	3.6571.075			
	85	3.6571.080			
	90	3.6571.085			
	95	3.6571.090			
	100	3.6571.090			



CHARSPINE2 MIS PRĘT 6
CHARSPINE2 MIS ROD 6
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ 6

CHARSPINE system 2 MIS
Minimally Invasive Surgery



Len

Ti

30	3.6900.030
35	3.6900.035
40	3.6900.040
45	3.6900.045
50	3.6900.050
55	3.6900.055
60	3.6900.060
65	3.6900.065
70	3.6900.070
75	3.6900.075
80	3.6900.080
85	3.6900.085
90	3.6900.090
95	3.6900.095
100	3.6900.100
110	3.6900.110
120	3.6900.120
130	3.6900.130
140	3.6900.140
150	3.6900.150
160	3.6900.160
170	3.6900.170
180	3.6900.180
190	3.6900.190
200	3.6900.200
300	3.6900.300
400	3.6900.400
500	3.6900.500
600	3.6900.600

CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 6

CHARSPINE2 MIS Hard rod 6

CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЁРДЫЙ 6



Len

Co

30	4.6900.030
35	4.6900.035
40	4.6900.040
45	4.6900.045
50	4.6900.050
55	4.6900.055
60	4.6900.060
65	4.6900.065
70	4.6900.070
75	4.6900.075
80	4.6900.080
85	4.6900.085
90	4.6900.090
95	4.6900.095
100	4.6900.100
110	4.6900.110
120	4.6900.120
130	4.6900.130
140	4.6900.140
150	4.6900.150
160	4.6900.160
170	4.6900.170
180	4.6900.180
190	4.6900.190
200	4.6900.200
300	4.6900.300
400	4.6900.400
500	4.6900.500
600	4.6900.600



CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 6
CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 6
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6

CHARSPINE system 2 MIS
Minimally Invasive Surgery



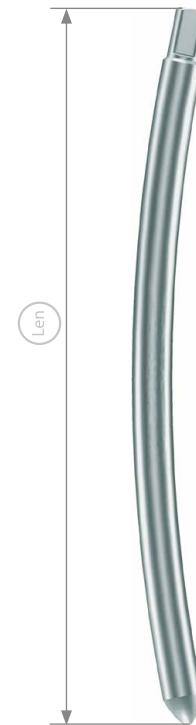
Len

Ti

30	3.6901.030
35	3.6901.035
40	3.6901.040
45	3.6901.045
50	3.6901.050
55	3.6901.055
60	3.6901.060
65	3.6901.065
70	3.6901.070
75	3.6901.075
80	3.6901.080
85	3.6901.085
90	3.6901.090
95	3.6901.095
100	3.6901.100
110	3.6901.110
120	3.6901.120
130	3.6901.130
140	3.6901.140
150	3.6901.150
160	3.6901.160
170	3.6901.170
180	3.6901.180
190	3.6901.190
200	3.6901.200

MAŁOINWAZYJNY SYSTEM STABILIZACJI ŚRUBAMI/
MINIMALLY INVASIVE SURGERY/
МАЛОИНВАЗИВНАЯ СИСТЕМА ТРАНСПЕДИКУЛЯРНОЙ ФИКСАЦИИ

CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 6
CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 6
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 6



Len

Co

30	4.6901.030
35	4.6901.035
40	4.6901.040
45	4.6901.045
50	4.6901.050
55	4.6901.055
60	4.6901.060
65	4.6901.065
70	4.6901.070
75	4.6901.075
80	4.6901.080
85	4.6901.085
90	4.6901.090
95	4.6901.095
100	4.6901.100
110	4.6901.110
120	4.6901.120
130	4.6901.130
140	4.6901.140
150	4.6901.150
160	4.6901.160
170	4.6901.170
180	4.6901.180
190	4.6901.190
200	4.6901.200

40.8593.000

PALETA NA IMPLANTY CHARSPINE2 MIS-PRĘTY

PALETTE FOR CHARSPINE2 MIS IMPLANTS - RODS

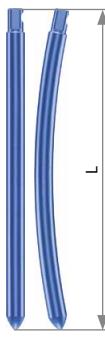
Поддон для имплантатов CHARSPINE2 - Стержни



Średnica śruby Screw diameter Диаметр винта	Rozmiar Size Размер L	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
5.0	30	2
	35	2
	40	2
	45	2
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
5.5	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
6.0	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
6.5	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
7.0	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
	35	2
	40	2
	45	2
	50	2
	55	2
	60	2
7.5	45	1
	50	1
	55	1
	60	1
	65	1
	70	1
	75	1
	80	1
	85	1
	90	1
8.0	95	1
	100	1
	110	1
	120	1
	130	1
	140	1
	150	1
	160	1
	170	1
	180	1
Wkręt blokujący Locking screw винт зажимной	30	1
	35	1
	40	1
	45	1
	50	1
	55	1
	60	1
	65	1
	70	1
	75	1

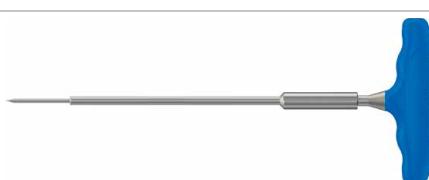
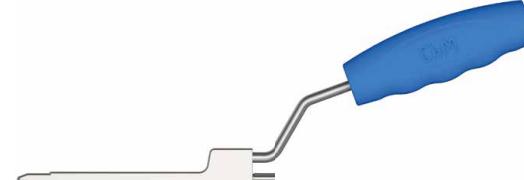


Pręty Rods Стержни



Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe 15.0913.101
CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic [15.0913.101]
CHARSPINE2 MIS инструменты основные [15.0913.101]

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS CHARSPINE2 MIS Instrument set CHARSPINE2 MIS инструменты	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
---	---------------------------	--------------------	---

	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0913.101
	Tuleja ochronna I Protective guide I Втулка защитная I	1	40.8562.000
	Tuleja ochronna II Protective guide II Втулка защитная II	1	40.8563.000
	Tuleja ochronna III Protective guide III Втулка защитная III	1	40.8564.000
	Tuleja ochronna IV Protective guide IV Втулка защитная IV	1	40.8588.000
	Trokar Trocar Троакар	1	40.8561.000
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка T30	1	40.8574.000
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка T30	1	40.8111.000
	Aplikator Applicator Аппликатор	1	40.8571.000
	Applikator Applicator Аппликатор	1	40.8572.000

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe 15.0913.101
CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic [15.0913.101]
CHARSPINE2 MIS инструменты основные [15.0913.101]

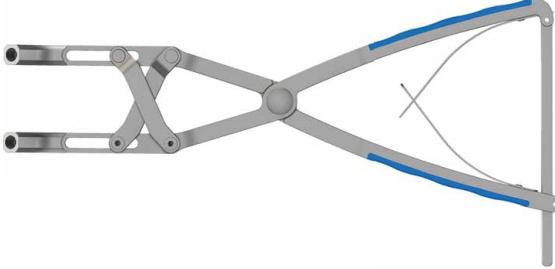
Instrumentarium CHARSPINE2 MIS	Nazwa	Szt.	Nr katalogowy
CHARSPINE2 MIS Instrument set	Name	Pcs	Catalogue no.
CHARSPINE2 MIS инструменты	Название	Шт.	№ по кат.

	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0913.102
	Rękojeść ovalna ze sprzęgłem Рукоятка овальная со сцеплением Oval head ratchet handle	2	40.8086.000
	Rozwiertak ręczny kaniulowany Manual cannulated reamer Сверло ручное канюлированное	1	40.8565.000
	Przymiar Gauge Мера	1	40.8570.000
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	1	40.8566.000
	Wyginak do pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	1	40.8074.000
	Klucz do śrub poliaksjalnych Wrench for polyaxial screws Ключ для полияксиальных винтов	2	40.8568.000
	Przymiar pręta 6/300 Rod trial 6/300 Мера стержня 6/300	2	40.5246.300
	Kontener Container Контейнер 9x4H	1	14.0913.103
	Grot Screwdriver tip Наконечник T30	1	40.8084.000
	Płytki do repozycji Reposition plate Пластина для репозиции	1	40.8578.000

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe 15.0913.101

CHARSPINE2 MIS Instrument set [15.0913.101]

CHARSPINE2 MIS инструменты основные [15.0913.101]

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS CHARSPINE2 MIS Instrument set CHARSPINE2 MIS инструменты	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Szczypce kompresyjne równoległe Parallel compression forceps Клещи компрессионные параллельные	1	40.8576.000
	Szczypce dystrakcyjne równoległe Parallel distraction forceps Клещи дистракционные параллельные	1	40.8577.000
	Rękojeść dynamometryczna T 12 Nm T-type torque handle 12Nm Рукоятка динамометрическая Т 12Нм	1	40.8087.000
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0913.201
	Gwintownik 4,5 Cortical tap 4.5 Метчик 4,5	1	40.8567.045
	Gwintownik 5,0 Cortical tap 5.0 Метчик 5,0	1	40.8567.050
	Gwintownik 5,5 Cortical tap 5.5 Метчик 5,5	1	40.8567.055
	Gwintownik 6,0 Cortical tap 6.0 Метчик 6,0	1	40.8567.060
	Gwintownik 6,5 Cortical tap 6.5 Метчик 6,5	1	40.8567.065
	Gwintownik 7,0 Cortical tap 7.0 Метчик 7,0	1	40.8567.070
	Gwintownik 7,5 Cortical tap 7.5 Метчик 7,5	1	40.8567.075
	Gwintownik 8,5 Cortical tap 8.5 Метчик 8,5	1	40.8567.085

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe 15.0913.101

CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic [15.0913.101]

CHARSPINE2 MIS инструменты основные [15.0913.101]

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS	Nazwa	Szt.	Nr katalogowy
CHARSPINE2 MIS Instrument set	Name	Pcs	Catalogue no.
CHARSPINE2 MIS инструменты	Название	Шт.	№ по кат.
	Gwintownik 9,5 Cortical tap 9.5 Метчик 9,5	1	40.8567.095
	Gwintownik 10,5 Cortical tap 10.5 Метчик 10,5	1	40.8567.105
	Statyw Stand Подставка	1	40.8590.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спира-направитель 1,5/500	10	40.8560.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0913.104

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS dodatkowe 1 15.0913.202

CHARSPINE2 MIS Instrument set - additional 1 [15.0913.202]

CHARSPINE2 MIS инструменты дополнительные 1 [15.0913.202]

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS dodatkowe 1

CHARSPINE2 MIS Instrument set - additional 1

CHARSPINE2 MIS инструменты дополнительные 1

Nazwa

Name

Название

Szt. Nr katalogowy

Pcs Catalogue no.

Шт. № по кат.



Paleta 9x4 1/2H

Tray 9x4 1/2H

Поддон 9x4 1/2H

1 14.0913.202



Klucz kontrującý

Counter wrench

Ключ контрующий

1 40.8579.000



Tuleja II

Guide II

Втулка II

2 40.8575.000



Klucz

Wrench

Ключ

1 40.8580.000



Dopychacz pręta

Rod impactor

Толкателъ стержня

1 40.8573.000



Tuleja prowadząca

Guide sleeve

Втулка направляющая

10 40.8569.000

Przedstawione poniżej narzędzia stanowią wyposażenie ponadstandardowe.

Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set.

Нижеуказанные инструменты являются дополнительным оснащением.



W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

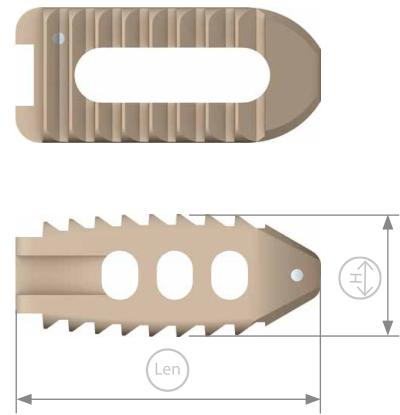
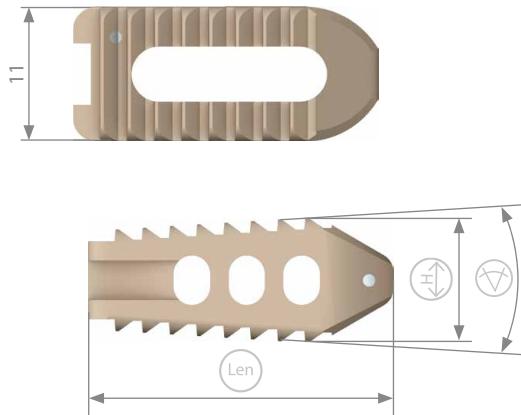
In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Для их заказа, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.

	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kaniula do cementu kostnego Cannula for bone cement Канюля для костного цемента	1	40.8591.000
	Przymiar wyrównujący do kaniuli Alignment trial for cannula Мера выравнивающая для канюли	1	40.8592.000
	Trokar Trocar Троакар	1	40.8601.000
	Łącznik Connector Соединитель	1	40.8595.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спика-направитель 1,5/500	1	40.8560.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спика-направитель 1,5/500	1	40.8558.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спика-направитель 1,5/500	1	40.8557.000
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спика-направитель 1,5/600	1	40.8559.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спика-направитель 1,5/600	1	40.8560.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спика-направитель 1,5/600	1	40.8558.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спика-направитель 1,5/600	1	40.8557.600
	Kontener Container Контейнер	1	40.8555.000
	Wzorzec głębokości Depth measure Измеритель глубины	1	40.8586.000

Lp.	Nazwa No. Name № Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0913.104	2
2	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0913.201	1
3	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.101	1
4	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0913.202	1
5	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.103	1
6	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.102	1



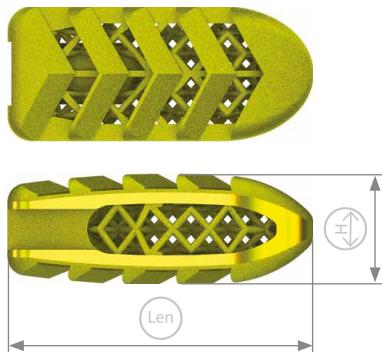
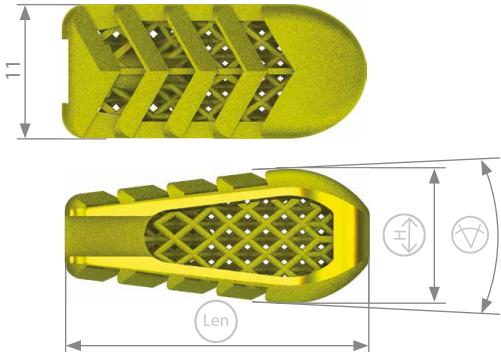


Lordyczny Lordic Лордический

	Len		Angle		
			0°	4°	7°
20	9	8.3988.009	8.3988.409	8.3988.709	
	10	8.3988.010	8.3988.410	8.3988.710	
	11	8.3988.011	8.3988.411	8.3988.711	
	12	8.3988.012	8.3988.412	8.3988.712	
	13	8.3988.013	8.3988.413	8.3988.713	
	14	8.3988.014	8.3988.414	8.3988.714	
	15	8.3988.015	8.3988.415	8.3988.715	
	16	8.3988.016	8.3988.416	8.3988.716	
	17	8.3988.017	8.3988.417	8.3988.717	
	18	8.3988.018	8.3988.418	8.3988.718	
25	9	8.3989.009	8.3989.409	8.3989.709	
	10	8.3989.010	8.3989.410	8.3989.710	
	11	8.3989.011	8.3989.411	8.3989.711	
	12	8.3989.012	8.3989.412	8.3989.712	
	13	8.3989.013	8.3989.413	8.3989.713	
	14	8.3989.014	8.3989.414	8.3989.714	
	15	8.3989.015	8.3989.415	8.3989.715	
	16	8.3989.016	8.3989.416	8.3989.716	
	17	8.3989.017	8.3989.417	8.3989.717	
	18	8.3989.018	8.3989.418	8.3989.718	

Wypukły Convex Выпуклый

	Len		PEEK
20	9		8.3988.909
	10		8.3988.910
	11		8.3988.911
	12		8.3988.912
	13		8.3988.913
	14		8.3988.914
	15		8.3988.915
	16		8.3988.916
	17		8.3988.917
	18		8.3988.918
25	9		8.3989.909
	10		8.3989.910
	11		8.3989.911
	12		8.3989.912
	13		8.3989.913
	14		8.3989.914
	15		8.3989.915
	16		8.3989.916
	17		8.3989.917
	18		8.3989.918



Lordyczny Lordic Лордический

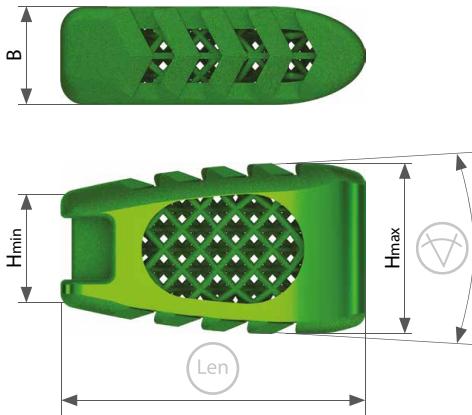
		0°	4°	7°	14°	
				Ti		
20	Len	8	3.6925.008	3.6925.408	3.6925.708	-
	H	9	3.6925.009	3.6925.409	3.6925.709	3.6925.149
		10	3.6925.010	3.6925.410	3.6925.710	3.6925.140
		11	3.6925.011	3.6925.411	3.6925.711	3.6925.141
		12	3.6925.012	3.6925.412	3.6925.712	3.6925.142
		13	3.6925.013	3.6925.413	3.6925.713	3.6925.143
		14	3.6925.014	3.6925.414	3.6925.714	3.6925.144
		15	3.6925.015	3.6925.415	3.6925.715	3.6925.145
		16	3.6925.016	3.6925.416	3.6925.716	3.6925.146
		17	3.6925.017	3.6925.417	3.6925.717	3.6925.147
		18	3.6925.018	3.6925.418	3.6925.718	3.6925.148
		8	3.6926.008	3.6926.408	3.6926.708	-
		9	3.6926.009	3.6926.409	3.6926.709	-
		10	3.6926.010	3.6926.410	3.6926.710	3.6926.140
		11	3.6926.011	3.6926.411	3.6926.711	3.6926.141
		12	3.6926.012	3.6926.412	3.6926.712	3.6926.142
		13	3.6926.013	3.6926.413	3.6926.713	3.6926.143
		14	3.6926.014	3.6926.414	3.6926.714	3.6926.144
		15	3.6926.015	3.6926.415	3.6926.715	3.6926.145
		16	3.6926.016	3.6926.416	3.6926.716	3.6926.146
		17	3.6926.017	3.6926.417	3.6926.717	3.6926.147
		18	3.6926.018	3.6926.418	3.6926.718	3.6926.148



KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

Wypukły Convex Выпуклый

	Len	H	Ti
20	8		3.6925.908
	9		3.6925.909
	10		3.6925.910
	11		3.6925.911
	12		3.6925.912
	13		3.6925.913
	14		3.6925.914
	15		3.6925.915
	16		3.6925.916
	17		3.6925.917
	18		3.6925.918
	8		3.6926.908
	9		3.6926.909
	10		3.6926.910
	11		3.6926.911
	12		3.6926.912
	13		3.6926.913
	14		3.6926.914
	15		3.6926.915
	16		3.6926.916
	17		3.6926.917
	18		3.6926.918
25	8		3.6927.908
	9		3.6927.909
	10		3.6927.910
	11		3.6927.911
	12		3.6927.912
	13		3.6927.913
	14		3.6927.914
	15		3.6927.915
	16		3.6927.916
	17		3.6927.917
	18		3.6927.918
30	8		3.6927.908
	9		3.6927.909
	10		3.6927.910
	11		3.6927.911
	12		3.6927.912
	13		3.6927.913
	14		3.6927.914
	15		3.6927.915
	16		3.6927.916
	17		3.6927.917
	18		3.6927.918



			B	Hmax	Hmin	
0°	6		10	9	3.6981.010	
	7		11	10	3.6981.011	
			12	11	3.6981.012	
	8		13	12	3.6981.013	
			14	13	3.6981.014	
	10		15	14	3.6981.015	
25 7°	6		16	15	3.6981.016	
	7		10	8	3.6981.710	
			11	9	3.6981.711	
	8		12	10	3.6981.712	
			13	11	3.6981.713	
	10		14	12	3.6981.714	
14°	6		15	13	3.6981.715	
	7		16	14	3.6981.716	
			11	6	3.6981.141	
	8		12	7	3.6981.142	
			13	8	3.6981.143	
	10		14	9	3.6981.144	
	6		15	10	3.6981.145	
	7		16	11	3.6981.146	

Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK 15.0901.101
 CageInstrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0901.101
 Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK 15.0901.101
 (podstawowe)(basic)(основные)

Nazwa Name Название	Szt. Pcs. Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
Rozszeracz 9 Reamer 9 Расширитель 9	1	40.5805.009
Rozszeracz 10 Reamer 10 Расширитель 10	1	40.5805.010
Rozszeracz 11 Reamer 11 Расширитель 11	1	40.5805.011
Rozszeracz 12 Reamer 12 Расширитель 12	1	40.5805.012
Rozszeracz 13 Reamer 13 Расширитель 13	1	40.5805.013
Rozszeracz 14 Reamer 14 Расширитель 14	1	40.5805.014
Rozszeracz 15 Reamer 15 Расширитель 15	1	40.5805.015
Rozszeracz 16 Reamer 16 Расширитель 16	1	40.5805.016
Rozszeracz 17 Reamer 17 Расширитель 17	1	40.5805.017
Rozszeracz 18 Reamer 18 Расширитель 18	1	40.5805.018



Rękojeść T z szybkozłączem 1/4
 "Quick coupling handle T-type 1/4"
 "Рукоятка Т с быстроразъемным
 соединением 1/4"

1 40.6673.000



Aplikator
Applicator
Аппликатор

1 40.5829.000



Impaktor do klatek
Impactor for cages
Импактор для кейджей

1 40.5836.000



Ubijak
Compactor
Пробойник

1 40.6190.000



Stawik roboczy
Working stand
Подставка рабочая

1 40.5809.000



Szczypce dystrakcyjne-szczęki
Distraction forceps-jaws
Дистракционные клещи-губки

1 40.5812.000



Szczypce dystrakcyjne-szczęki
Distraction forceps-jaws
Дистракционные клещи-губки

1 40.5815.000



Podważka 6 Elevator 6 Элеватор 6

1 40.4467.006

Podważka 10
Elevator 10
Элеватор 10

1 40.4467.010

Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK 15.0901.101
 CageInstrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0901.101
 Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK 15.0901.101
 (podstawowe)(basic)(основные)

Nazwa Name Название	Szt. Pcs. Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
---------------------------	---------------------	---

Pokrywa kontenera 9x4
 Container lid 9x4
 Покрышка для контейнера 9x4

1 14.0901.103



Kontener 9x4H
 Container 9x4H
 Контейнер 9x4H

1 14.0901.101



Instrumentarium [15.0901.102] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.

W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

Instrument set [15.0901.102] is additional equipment.

In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Инструменты [15.0901.102] являются дополнительным оснащением.

Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK 15.0901.102
Cage Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0901.102
Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK 15.0901.102
(rozszerszenie)(extended)(расширенные)

Nazwa
Name
Название

Szt. Nr katalogowy
Pcs. Catalogue no.
Шт. № по каталогу

	Pilnik File Напильник	1	40.6196.000
	Skrobaczka kostna ovalna Bone curette oval Распатор костный овальный	1	40.6192.000
	Skrobaczka kostna prostokątna Bone curette rectangular Распатор костный прямоугольный	1	40.6193.000
	Skrobaczka kostna Bone curette Распатор костный прямоугольный	1	40.6198.000
	Skrobaczka kostna odgięta Bone curette curved Распатор костный изогнутый	1	40.6199.000
	Osteotom Osteotome Остеотом	1	40.6191.000
	Odgryzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 2mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 2mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 2мм	1	40.7086.002
	Odgryzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 4mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 4mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм	1	40.7086.004
	Odgryzacz CUSHING, prosty, 230 mm, 2x10 mm CUSHING bone rongeur straight 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING прямые 230мм, 2x10мм	1	40.7027.042
	Odgryzacz SPURLING, prosty, 230 mm, 4x10 mm SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм	1	40.7033.044
	Odgryzacz CUSHING, w górę, 230mm, 2x10mm CUSHING bone rongeur upwards 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING вверх, 230мм, 2x10мм	1	40.7028.042
	Odgryzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм	1	40.7034.044



INSTRUM. DO KŁATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE (ROZSzerzenie)

INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES (EXTENDED)

ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE (РАСширенные)

CHARSPINE system 2

Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK 15.0901.102
Cage Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0901.102
Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK 15.0901.102
(rozszerszenie)(extended)(расширенные)

Nazwa
Name
Название

Szt. Nr katalogowy
Pcs. Catalogue no.
Шт. № по каталогу



Kontener 9x4H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

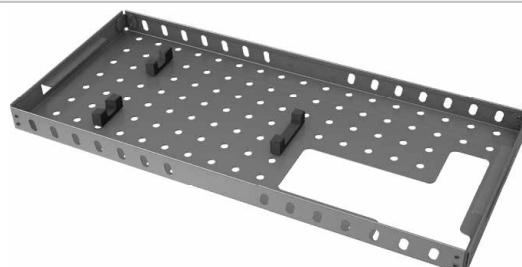
1 14.0901.102

Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrakcyjne [15.0908.201] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.
W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps [15.0908.201] is additional equipment.
In order to include the instrument to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.
Инструменты для межпозвоночных кейджи - дистракционные клещи [15.0908.201] являются дополнительным оснащением.
Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrakcyjne 15.0908.201
Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps [15.0908.201]
Инструменты для межпозвоночных кейджи - дистракционные клещи [15.0908.201]
(rozszerszenie) (extended)(расширенные)

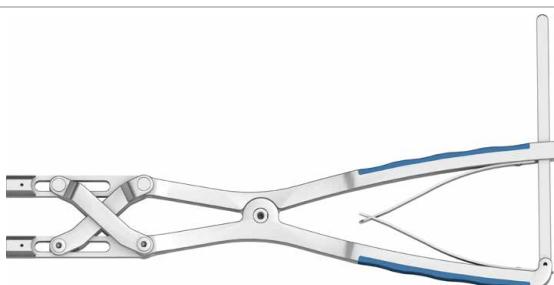
Nazwa
Name
Название

Szt. Nr katalogowy
Pcs. Catalogue no.
Шт. № по каталогу



Paleta 9x4 1/2H
Tray 9x4 1/2H
Поддон 9x4 1/2H

1 14.0908.201



Szczypce dystrukcyjne równoległe
Parallel distraction forceps
Дистракционные параллельные клещи

1 40.8093.000

Narzędzia ponadstandardowe do implantacji klatek międzykręgowych PLIF rotacyjnych Non-standard instrument for use with 3D-Ti PLIF Rotary intervertebral cages



W celu dołączenia poniższych narzędzi do instrumentarium do klatek PLIF, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include the instrument to the ordered PLIF instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.



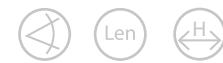
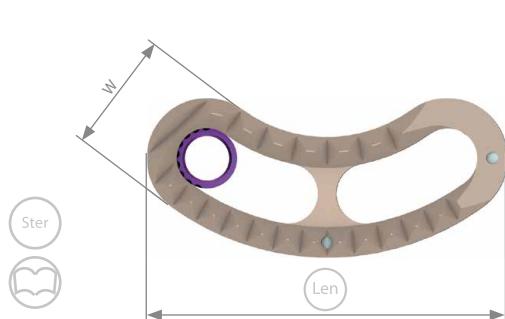
Applikator
Applicator
Аппликатор

1 40.6738.000

ChM[®]

TLIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA
TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE
TLIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ

CHARSPINE system



8.4550.007

8.4550.008

8.4550.009

8.4550.010

8.4550.011

8.4550.012

8.4550.013

8.4550.014

8.4550.015

8.4550.016

8.4552.007

8.4552.008

8.4552.009

8.4552.010

8.4552.011

8.4552.012

8.4552.013

8.4552.014

8.4552.015

8.4552.016

8.4551.007

8.4551.008

8.4551.009

8.4551.010

8.4551.011

8.4551.012

8.4551.013

8.4551.014

8.4551.015

8.4551.016

8.4553.007

8.4553.008

8.4553.009

8.4553.010

8.4553.011

8.4553.012

8.4553.013

8.4553.014

8.4553.015

8.4553.016

26

5°

30

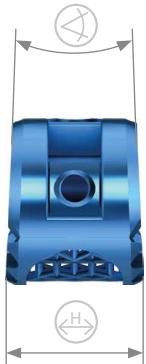
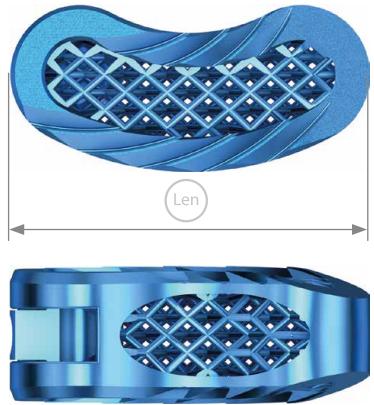


KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-OPTIMA®

C-09.95

KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE TLIF PEEK/TLIF PEEK/INTERVERTEBRAL CAGES/
МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ КЕЙДЖИ TLIF PEEK



26	0°	30	Len
			7 3.6930.007
			8 3.6930.008
			9 3.6930.009
			10 3.6930.010
			11 3.6930.011
			12 3.6930.012
			13 3.6930.013
			14 3.6930.014
			15 3.6930.015
			16 3.6930.016
			7 3.6931.007
			8 3.6931.008
			9 3.6931.009
			10 3.6931.010
			11 3.6931.011
			12 3.6931.012
			13 3.6931.013
			14 3.6931.014
			15 3.6931.015
			16 3.6931.016
			7 3.6932.007
			8 3.6932.008
			9 3.6932.009
			10 3.6932.010
			11 3.6932.011
			12 3.6932.012
			13 3.6932.013
			14 3.6932.014
			15 3.6932.015
			16 3.6932.016
			7 3.6930.507
			8 3.6930.508
			9 3.6930.509
			10 3.6930.510
			11 3.6930.511
			12 3.6930.512
			13 3.6930.513
			14 3.6930.514
			15 3.6930.515
			16 3.6930.516
			7 3.6931.507
			8 3.6931.508
			9 3.6931.509
			10 3.6931.510
			11 3.6931.511
			12 3.6931.512
			13 3.6931.513
			14 3.6931.514
			15 3.6931.515
			16 3.6931.516
			7 3.6932.507
			8 3.6932.508
			9 3.6932.509
			10 3.6932.510
			11 3.6932.511
			12 3.6932.512
			13 3.6932.513
			14 3.6932.514
			15 3.6932.515
			16 3.6932.516

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK 15.0904.101
Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0904.101
Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK 15.0904.101
(podstawowe)(basic)(основные)

Nazwa
Name
Название

Szt.
Pcs
Шт.

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по каталогу



Pokrywa kontenera 9x4H
Container lid 9x4
Покрышка для контейнера 9x4

1 14.0904.103



Kontener 9x4H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

1 14.0904.101

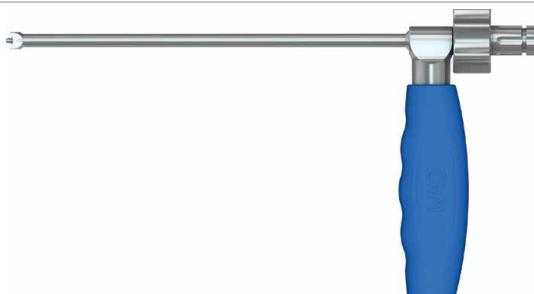


Rozszerzacz 7 / Reamer 7 / Расширитель 7	1	40.5805.007
Rozszerzacz 8 / Reamer 8 / Расширитель 8	1	40.5805.008
Rozszerzacz 9 / Reamer 9 / Расширитель 9	1	40.5805.009
Rozszerzacz 10 / Reamer 10 / Расширитель 10	1	40.5805.010
Rozszerzacz 11 / Reamer 11 / Расширитель 11	1	40.5805.011
Rozszerzacz 12 / Reamer 12 / Расширитель 12	1	40.5805.012
Rozszerzacz 13 / Reamer 13 / Расширитель 13	1	40.5805.013
Rozszerzacz 14 / Reamer 14 / Расширитель 14	1	40.5805.014
Rozszerzacz 15 / Reamer 15 / Расширитель 15	1	40.5805.015
Rozszerzacz 16 / Reamer 16 / Расширитель 16	1	40.5805.016



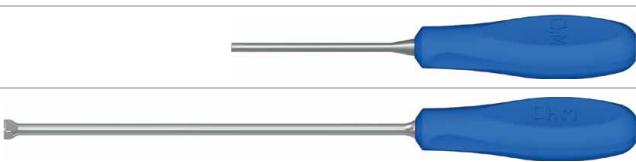
Rękojeść T z szybkozłączem 1/4"
Quick coupling handle T-type 1/4"
Рукоятка Т с быстроразъемным
соединением 1/4»

1 40.6673.000



Aplikator
Applicator
Аппликатор

1 40.6216.000



Ubijak Compactor Пробойник	1	40.6218.000
Impaktor Impactator Импактор	1	40.6219.000

Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK 15.0904.101
Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0904.101
Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK 15.0904.101
(podstawowe)(basic)(основные)

Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
---------------------------	--------------------	---

Manipulator Persuader Манипулятор	1	40.6217.000
Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	1	40.6208.000
Wbijak-wybijak Impactor-extractor Импактор-экстрактор	1	40.6209.000
Podważka 6 / Elevator 6 / Элеватор 6	1	40.4467.006
Podważka 10 / Elevator 10 / Элеватор 10	1	40.4467.010
Szczypce dystrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	1	40.5812.000
Statyw 4x2 Stand 4x2 Подставка 4x2	1	14.0904.201
Przymiar duży 7 / Big trial 7 / Мера большая 7	1	40.6205.007
Przymiar mały 7 / Small trial 7 / Мера малая 7	1	40.6206.007
Przymiar duży 8 / Big trial 8 / Мера большая 8	1	40.6205.008
Przymiar mały 8 / Small trial 8 / Мера малая 8	1	40.6206.008
Przymiar duży 9 / Big trial 9 / Мера большая 9	1	40.6205.009
Przymiar mały 9 / Small trial 9 / Мера малая 9	1	40.6206.009
Przymiar duży 10 / Big trial 10 / Мера большая 10	1	40.6205.010
Przymiar mały 10 / Small trial 10 / Мера малая 10	1	40.6206.010
Przymiar duży 11 / Big trial 11 / Мера большая 11	1	40.6205.011
Przymiar mały 11 / Small trial 11 / Мера малая 11	1	40.6206.011
Przymiar duży 12 / Big trial 12 / Мера большая 12	1	40.6205.012
Przymiar mały 12 / Small trial 12 / Мера малая 12	1	40.6206.012
Przymiar duży 13 / Big trial 13 / Мера большая 13	1	40.6205.013
Przymiar mały 13 / Small trial 13 / Мера малая 13	1	40.6206.013
Przymiar duży 14 / Big trial 14 / Мера большая 14	1	40.6205.014
Przymiar mały 14 / Small trial 14 / Мера малая 14	1	40.6206.014
Przymiar duży 15 / Big trial 15 / Мера большая 15	1	40.6205.015
Przymiar mały 15 / Small trial 15 / Мера малая 15	1	40.6206.015
Przymiar duży 16 / Big trial 16 / Мера большая 16	1	40.6205.016
Przymiar mały 16 / Small trial 16 / Мера малая 16	1	40.6206.016

Instrumentarium [15.0904.102] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.

W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

Instrument set [15.0904.102] is additional equipment.

In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Инструменты [15.0904.102] являются дополнительным оснащением.

Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK 15.0904.102

Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages 15.0904.102

Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK 15.0904.102
(rozszerzenie)(extended)(расширенные)

Nazwa

Name

Название

Szt.

Pcs

Catalogue no.

Шт.

Nº по каталогу



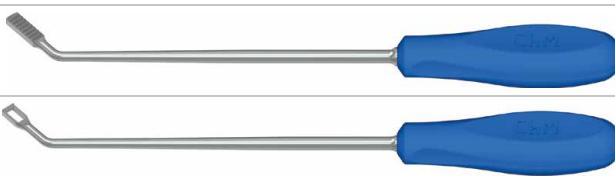
Kontener 9x4H

Container 9x4H

Контейнер 9x4H

1

14.0904.102



Pilnik odgięty

Curved file

Напильник изогнутый

1

40.6197.000



Skrobaczka kostna prostokątna prawa

Bone curette rectangular right

Распатор костный прямоугольный правый

1

40.6194.000



Skrobaczka kostna prostokątna lewa

Bone curette rectangular left

Распатор костный прямоугольный левый

1

40.6195.000



Osteotom

Osteotome

Остеотом

1

40.6191.000



Skrobaczka kostna lewa

Bone curette left

Распатор костный левый

1

40.6201.000



Skrobaczka kostna prawa

Bone curette right

Распатор костный правый

1

40.6200.000



Odgryzacz SPURLING, prosty, 230mm, 4x10mm

SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm

Кусачки костные SPURLING прямые, 230ММ

4x10ММ

1

40.7033.044



Odgryzacz SPURLING, w góre, 230mm, 4x10mm

SPURLING bone rongeur upwards 230mm,

4x10mm

Кусачки костные SPURLING вверх, 230ММ,

4x10ММ

1

40.7034.044



Odgryzacz KERRISON, w góre, 130°, 230mm, 4 mm

KERRISON bone rongeur, upwards ,130°, 230mm,

4mm

Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230ММ, 4ММ

1

40.7086.004



INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIEDZYKRĘGOWYCH TLIF PEEK (ROZSzerzenie)

INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES (EXTENDED)

ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ TLIF PEEK(РАСширенные)

CHARSPINE system

Instrumentarium [15.0908.201] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.

W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

Instrument set [15.0908.201] is additional equipment.

In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Инструменты [15.0908.201] являются дополнительным оснащением.

Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrakcyjne 15.0908.201

Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps 15.0908.201

Инструменты для межпозвоночных кейджи - клещи дистракционные 15.0908.201
(rozszerszenie)(extended)(расширенные)

Nazwa

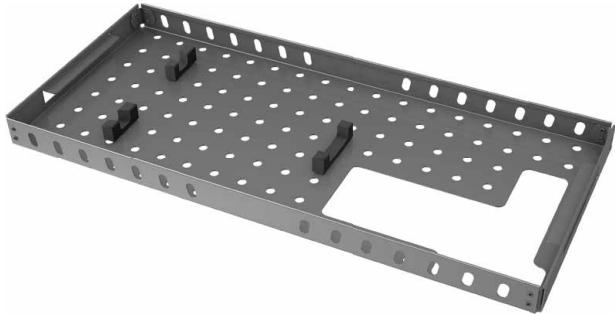
Name

Название

Szt. Nr katalogowy

Pcs Catalogue no.

Шт. № по каталогу

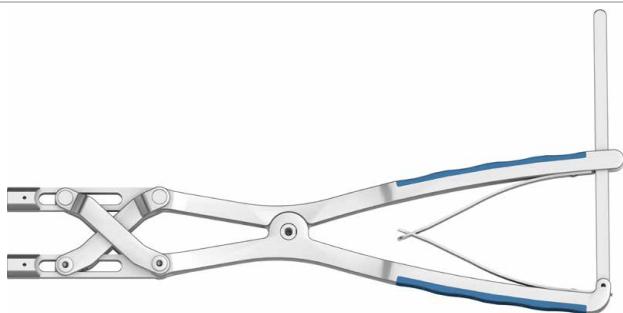


Paleta 9x4 1/2H

Tray 9x4 1/2H

Поддон 9x4 1/2H

1 14.0908.201

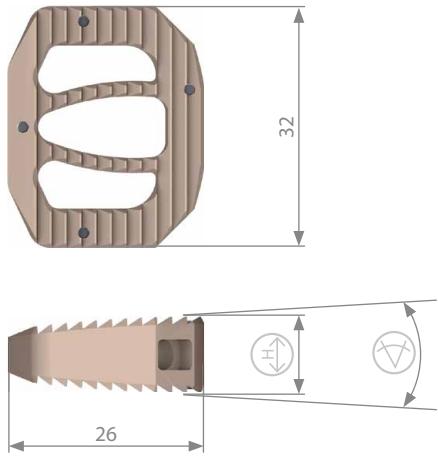


Szczypce dystrakcyjne

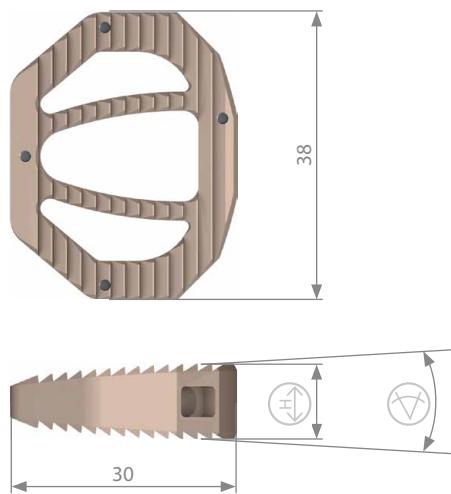
Parallel distraction forceps

Дистракционные параллельные
клещи

1 40.8093.000



			PEEK
8°	10		8.4560.010
	11		8.4560.011
	13		8.4560.013
	15		8.4560.015
	17		8.4560.017
	19		8.4560.019
12°	10		8.4561.010
	11		8.4561.011
	13		8.4561.013
	15		8.4561.015
	17		8.4561.017
	19		8.4561.019
KĄT LORDOZY LORDOSIS ANGLE УГОЛ ЛОРДОЗА			PEEK-OPTIMA®



			PEEK
8°	10		8.4562.010
	11		8.4562.011
	13		8.4562.013
	15		8.4562.015
	17		8.4562.017
	19		8.4562.019
12°	10		8.4563.010
	11		8.4563.011
	13		8.4563.013
	15		8.4563.015
	17		8.4563.017
	19		8.4563.019
KĄT LORDOZY LORDOSIS ANGLE УГОЛ ЛОРДОЗА			PEEK-OPTIMA®

Instrumentarium do klatek międzykręgowych ALIF PEEK 15.0906.101 Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages 15.0906.101 Инструменты для межпозвоночных кейджи ALIF PEEK 15.0906.101	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
Manipulator Persuader Манипулятор		2	40.6182.000
Szczypce dystrakcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи		1	40.6233.000
Pobiak Mallet Молоток щелевидный		1	40.6247.000
Ubijak Compactor Пробойник		1	40.6190.000
Raszpla średnia H-10 Bone rasp medium H-10 Рашпиль средний H-10		1	40.6183.010
Raszpla średnia H-11 Bone rasp medium H-11 Рашпиль средний H-11		1	40.6183.011
Raszpla średnia H-13 Bone rasp medium H-13 Рашпиль средний H-13		1	40.6183.013
Raszpla średnia H-15 Bone rasp medium H-15 Рашпиль средний H-15		1	40.6183.015
Raszpla średnia H-17 Bone rasp medium H-17 Рашпиль средний H-17		1	40.6183.017
Raszpla średnia H-19 Bone rasp medium H-19 Рашпиль средний H-19		1	40.6183.019
Przymiar średni H-10/8° Medium trial H-10/8° Мера средняя H-10/8°		1	40.6184.010
Przymiar średni H-10/12° Medium trial H-10/12° Мера средняя H-10/12°		1	40.6185.010
Przymiar duży H-10/8° Large trial H-10/8° Мера большая H-10/8°		1	40.6186.010
Przymiar duży H-10/12° Large trial H-10/12° Мера большая H-10/12°		1	40.6187.010
Przymiar średni H-11/8° Medium trial H-11/8° Мера средняя H-11/8°		1	40.6184.011
Przymiar średni H-11/12° Medium trial H-11/12° Мера средняя H-11/12°		1	40.6185.011
Przymiar duży H-11/8° Large trial H-11/8° Мера большая H-11/8°		1	40.6186.011
Przymiar duży H-11/12° Large trial H-11/12° Мера большая H-11/12°		1	40.6187.011
Przymiar średni H-13/8° Medium trial H-13/8° Мера средняя H-13/8°		1	40.6184.013
Przymiar średni H-13/12° Medium trial H-13/12° Мера средняя H-13/12°		1	40.6185.013
Przymiar duży H-13/8° Large trial H-13/8° Мера большая H-13/8°		1	40.6186.013
Przymiar duży H-13/12° Large trial H-13/12° Мера большая H-13/12°		1	40.6187.013

Instrumentarium do klatek międzykręgowych ALIF PEEK 15.0906.101
 Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages 15.0906.101
 Инструменты для межпозвоночных кейджи ALIF PEEK 15.0906.101

Nazwa Name Название	Szt. Pcs	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
---------------------------	-------------	---

Przymiar średni H-15/8°
 Medium trial H-15/8°
 Мера средняя H-15/8°

1 40.6184.015

Przymiar średni H-15/12°
 Medium trial H-15/12°
 Мера средняя H-15/12°

1 40.6185.015

Przymiar duży H-15/8°
 Large trial H-15/8°
 Мера большая H-15/8°

1 40.6186.015

Przymiar duży H-15/12°
 Large trial H-15/12°
 Мера большая H-15/12°

1 40.6187.015



Przymiar średni H-17/8°
 Medium trial H-17/8°
 Мера средняя H-17/8°

1 40.6184.017

Przymiar średni H-17/12°
 Medium trial H-17/12°
 Мера средняя H-17/12°

1 40.6185.017



Przymiar duży H-17/8°
 Large trial H-17/8°
 Мера большая H-17/8°

1 40.6186.017

Przymiar duży H-17/12°
 Large trial H-17/12°
 Мера большая H-17/12°

1 40.6187.017



Przymiar średni H-19/8°
 Medium trial H-19/8°
 Мера средняя H-19/8°

1 40.6184.019

Przymiar średni H-19/12°
 Medium trial H-19/12°
 Мера средняя H-19/12°

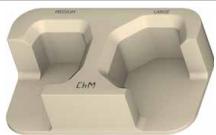
1 40.6185.019

Przymiar duży H-19/8°
 Large trial H-19/8°
 Мера большая H-19/8°

1 40.6186.019

Przymiar duży H-19/12°
 Large trial H-19/12°
 Мера большая H-19/12°

1 40.6187.019



Statyw roboczy
 Working stand
 Подставка рабочая

1 40.6232.000



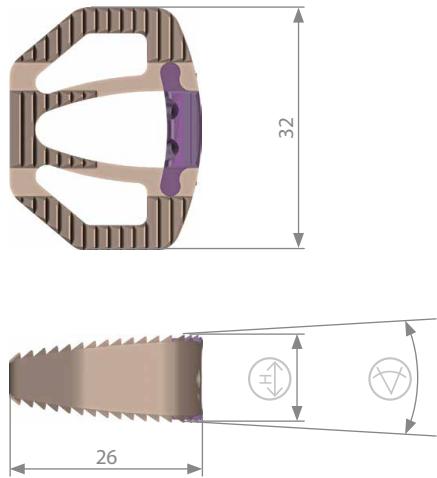
Pokrywa kontenera 9x4
 Container lid 9x4
 Покрышка для контейнера 9x4

1 14.0906.102



Kontener 4x9
 Container 9x4H
 Контейнер 9x4H

1 14.0906.101



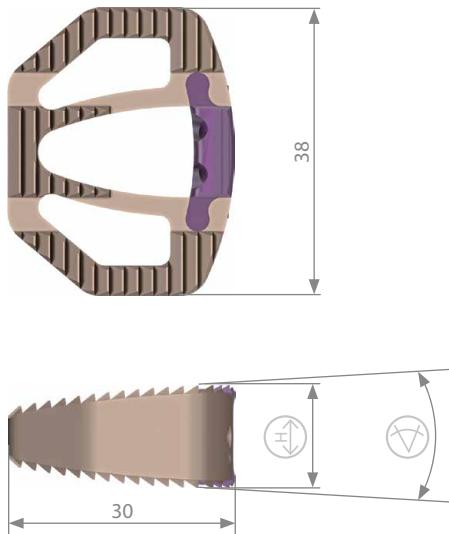
			PEEK
8°	12.0		8.3992.082
	13.5		8.3992.083
	15.0		8.3992.085
	17.0		8.3992.087
	19.0		8.3992.089
12°	12.0		8.3992.122
	13.5		8.3992.123
	15.0		8.3992.125
	17.0		8.3992.127
	19.0		8.3992.129

KĄT LORDOZY
 LORDOSIS ANGLE
 УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-OPTIMA®

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., DUŻA
 ALIF PEEK INTERVERTEBR. LOCKING CAGE, LARGE
 ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, БОЛЬШОЙ

KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE BLOKOWANE ALIF PEEK/ ALIF PEEK INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES/
 МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ БЛОКИРУЮЩИЕ КЕЙДЖИ ALIF PEEK



			PEEK
8°	12.0		8.3993.082
	13.5		8.3993.083
	15.0		8.3993.085
	17.0		8.3993.087
	19.0		8.3993.089
12°	12.0		8.3993.122
	13.5		8.3993.123
	15.0		8.3993.125
	17.0		8.3993.127
	19.0		8.3993.129

KĄT LORDOZY
 LORDOSIS ANGLE
 УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-OPTIMA®

WKRĘT BLOKUJĄCY 4,5
 LOCKING SCREW 4,5
 ЗАЖИМНОЙ ВИНТ 4,5

Ti	Len					4.5
3.3920.015	10					
3.3920.020	15	✓				
3.3920.025	25		✓			
3.3920.030	30			✓		



Instrumentarium do klatek międzykręgowych blokowanych ALIF PEEK 15.0905.001 Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages 15.0905.001 Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи ALIF PEEK 15.0905.001	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
	Manipulator Persuader Манипулятор	1	40.6224.000
	Trokar Trocar Троакар	1	40.6246.000
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Отвертка T15	1	40.5822.000
	Szczypce dystracjacyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	1	40.5826.000
	Pinceta anatomiczna Standard, 30cm Dissecting forceps Standard 30cm Пинцет анатомический Стандарт, 30см	1	30.3317.000
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	1	40.6247.000
	Ubijak Compressor Пробойник	1	40.6190.000
	Rękojeść dynamometryczna T 2,8Nm T-type torque handle 2.8Nm Динамометрическая рукоятка T 2,8Nm	1	40.6666.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0905.103
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0905.101

Instrumentarium do klatek międzykręgowych blokowanych ALIF PEEK 15.0905.001 Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages 15.0905.001 Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи ALIF PEEK 15.0905.001	Nazwa Name Название	Szt. Nr katalogowy Pcs Catalogue no. Шт. № по каталогу
	Chwytk Holder Захват	1 40.5820.000
	Nakładka celująca H-12 / Aiming block H-12 / Шаблон накладка H-12	1 40.5821.002
	Nakładka celująca H-13,5 / Aiming block H-13.5 / Шаблон накладка H-13,5	1 40.5821.003
	Nakładka celująca H-15 / Aiming block H-15 / Шаблон накладка H-15	1 40.5821.005
	Nakładka celująca H-17 / Aiming block H-17 / Шаблон накладка H-17	1 40.5821.007
	Nakładka celująca H-19 / Aiming block H-19 / Шаблон накладка H-19	1 40.5821.009
	Raszpla średnia H-12 / Bone rasp medium H-12 / Рашиль средний H-12	1 40.5816.002
	Raszpla średnia H-13,5 / Bone rasp medium H-13.5 / Рашиль средний H-13,5	1 40.5816.003
	Raszpla średnia H-15 / Bone rasp medium H-15 / Рашиль средний H-15	1 40.5816.005
	Raszpla średnia H-17 / Bone rasp medium H-17 / Рашиль средний H-17	1 40.5816.007
	Raszpla średnia H-19 / Bone rasp medium H-19 / Рашиль средний H-19	1 40.5816.009
	Przymiar średni H-12/8° / Medium trial H-12/8° / Мера средняя H-12/8°	1 40.5818.082
	Przymiar średni H-12/12° / Medium trial H-12/12° / Мера средняя H-12/12°	1 40.5818.122
	Przymiar duży H-12/8° / Large trial H-12/8° / Мера большая H-12/8°	1 40.5819.082
	Przymiar duży H-12/12° / Large trial H-12/12° / Мера большая H-12/12°	1 40.5819.122
	Przymiar średni H-13,5/8° / Medium trial H-13.5/8° / Мера средняя H-13,5/8°	1 40.5818.083
	Przymiar średni H-13,5/12° / Medium trial H-13.5/12° / Мера средняя H-13,5/12°	1 40.5818.123
	Przymiar duży 13,5/8 / Large gau trial ge 13.5/8 / Мера большая H-13,5/8°	1 40.5819.083
	Przymiar duży 13,5/12 / Large trial 13.5/12 / Мера большая H-13,5/12°	1 40.5819.123
	Przymiar średni H-15/8° / Medium trial H-15/8° / Мера средняя H-15/8°	1 40.5818.085
	Przymiar średni H-15/12° / Medium trial H-15/12° / Мера средняя H-15/12°	1 40.5818.125
	Przymiar duży H-15/8° / Large trial H-15/8° / Мера большая H-15/8°	1 40.5819.085
	Przymiar duży H-15/12° / Large trial H-15/12° / Мера большая H-15/12°	1 40.5819.125
	Przymiar średni H-17/8° / Medium trial H-17/8° / Мера средняя H-17/8°	1 40.5818.087
	Przymiar średni H-17/12° / Medium trial H-17/12° / Мера средняя H-17/12°	1 40.5818.127
	Przymiar duży H-17/8° / Large trial H-17/8° / Мера большая H-17/8°	1 40.5819.087
	Przymiar duży H-17/12° / Large trial H-17/12° / Мера большая H-17/12°	1 40.5819.127
	Przymiar średni H-19/8° / Medium trial H-19/8° / Мера средняя H-19/8°	1 40.5818.089
	Przymiar średni H-19/12° / Medium trial H-19/12° / Мера средняя H-19/12°	1 40.5818.129
	Przymiar duży H-19/8° / Large trial H-19/8° / Мера большая H-19/8°	1 40.5819.089
	Przymiar duży H-19/12° / Large gauge H-19/12° / Мера большая H-19/12°	1 40.5819.129
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	1 40.5825.000

Instrumentarium do klatek międzykręgowych blokowanych
ALIF PEEK 15.0905.001

Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages
15.0905.001

Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи
ALIF PEEK 15.0905.001

Nazwa
Name
Название

Szt. Nr katalogowy
Pcs Catalogue no.
Шт. № по каталогу



Kontener 9x4H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

1 14.0905.102



TRZON REGULOWANY M
EXPANDABLE BODY M
ИМПЛАНТАТ РЕГУЛИРУЕМЫЙ М

Size	PEEK
25÷34	8.6050.025
31÷46	8.6050.031
42÷64	8.6050.042



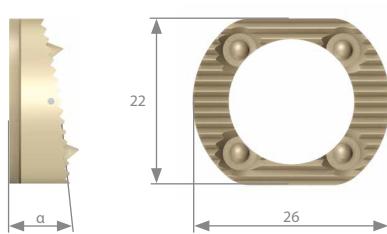
TULEJA PRZEDŁUŻAJĄCA M-XX
EXTENSION M-XX
ВТУЛКА УДЛИНЯЮЩАЯ М-XX

Size	PEEK
9	8.6051.009
18	8.6051.018



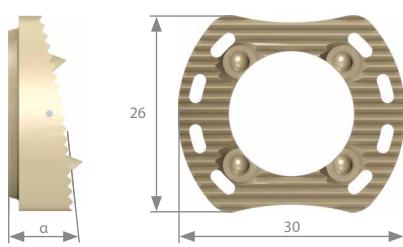
TALERZYK OPOROWY M Ø22
ENDPLATE M Ø22
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ М Ø22

α	PEEK
0°	8.6052.000
3°	8.6052.003
5°	8.6052.005
9°	8.6052.009



TALERZYK OPOROWY M 26X22
ENDPLATE M 26X22
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ М 26X22

α	PEEK
0°	8.6053.000
3°	8.6053.003
5°	8.6053.005
9°	8.6053.009



TALERZYK OPOROWY M 30X26
ENDPLATE M 30X26
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ М 30X26

α	PEEK
0°	8.6054.000
3°	8.6054.003
5°	8.6054.005
9°	8.6054.009

TRZON REGULOWANY S (SMALL)

EXPANDABLE BODY S (SMALL)

ИМПЛАНТАТ РЕГУЛИРУЕМЫЙ S (SMALL)



Size

PEEK

25÷34

8.6040.025

31÷46

8.6040.031

42÷64

8.6040.042



TULEJA PRZEDŁUŻAJĄCA S H-XX

EXTENSION S H-XX

БТУЛКА УДЛІНЯЮЩАЯ S H-XX

Size

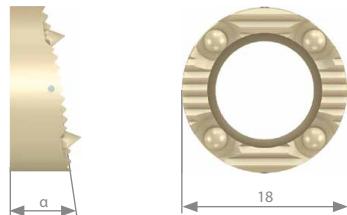
PEEK

9

8.6041.009

18

8.6041.018



TALERZYK OPOROWY M Ø18

ENDPLATE M Ø18

КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ М Ø18

α

PEEK

0°

8.6042.000

3°

8.6042.003

5°

8.6042.005

9°

8.6042.009

INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR 15.0914.101
INSTRUMENT SET FOR EXPANDABLE VBR IMPLANTS 15.0914.101
ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR 15.0914.101

Nazwa Name Название	Szt. Pcs	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
---------------------------	-------------	---

	Pokrywa kontenera 9x4H Container lid 9x4H Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0914.102
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0914.101
	Manipulator Persuader Манипулятор	1	40.6780.000
	Przymiar S 18 Trial S 18 Мепа S 18	1	40.6781.018
	Przymiar M 22 Trial M 22 Мепа M 22	1	40.6781.022
	Przymiar M 26x22 Trial M 26x22 Мепа M 26x22	1	40.6781.026
	Przymiar M 30x26 Trial M 30x26 Мепа M 30x26	1	40.6781.030
	Młotek 300g Hammer 300g Молоток 300г	1	40.6782.000
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	1	40.6783.000
	Podważka Elevator Элеватор	1	40.6784.000
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	1	40.6785.022
	Tuleja prowadząca M Guide sleeve M Втулка направляющая M	1	40.6786.022
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	1	40.6785.018
	Tuleja prowadząca S Guide sleeve S Втулка направляющая S	1	40.6787.000



INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR 15.0914.101

INSTRUMENT SET FOR EXPANDABLE VBR IMPLANTS 15.0914.101

ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR 15.0914.101

CHARSPINE system VBR
Vertebral Body Replacement System



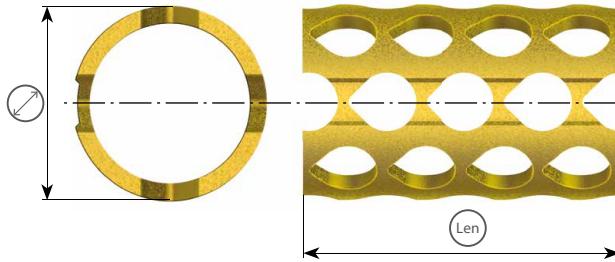
Przymiar
Trial
Mepa

1 40.8640.000

SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR / EXPANDABLE VBR IMPLANTS SYSTEM /
СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR

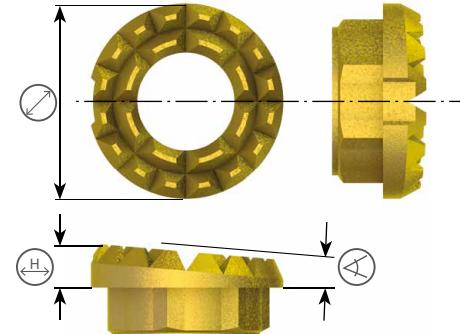
C-09.111

TRZON SIATKOWY
MESH BODY
ИМПЛАНТАТ СЕТЧАТЫЙ



	∅	Len	Ti	
odcinek szyjny cervical spine шейный отдел	10			
		7	3.8100.070	
		8	3.8100.080	
		12	3.8100.120	
		16	3.8100.160	
		20	3.8100.200	
		88	3.8100.880	
		7	3.8101.070	
		8	3.8101.080	
		12	3.8101.120	
		16	3.8101.160	
		20	3.8101.200	
		32	3.8101.320	
		88	3.8101.880	
		7	3.8102.070	
		8	3.8102.080	
		12	3.8102.120	
		16	3.8102.160	
		20	3.8102.200	
		32	3.8102.320	
		88	3.8102.880	
		8	3.8103.080	
		16	3.8103.160	
		20	3.8103.200	
		24	3.8103.240	
		28	3.8103.280	
		52	3.8103.520	
		64	3.8103.640	
		88	3.8103.880	
		8	3.8104.080	
		16	3.8104.160	
		20	3.8104.200	
		28	3.8104.280	
		32	3.8104.320	
		36	3.8104.360	
		40	3.8104.400	
		52	3.8104.520	
		64	3.8104.640	
		88	3.8104.880	
		8	3.8105.080	
		16	3.8105.160	
		20	3.8105.200	
		28	3.8105.280	
		32	3.8105.320	
		36	3.8105.360	
		40	3.8105.400	
		52	3.8105.520	
		64	3.8105.640	
		88	3.8105.880	

TALERZYK OPOROWY
ENDPLATE
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ



	∅	A	H	Ti
10		0	0.7	3.8106.000
		2.5	1	3.8106.250
		5	1	3.8106.500
12		0	0.7	3.8107.000
		2.5	1	3.8107.250
		5	1.5	3.8107.500
15		0	0.7	3.8108.000
		2.5	1	3.8108.250
		5	1.5	3.8108.500
20		0	0.7	3.8109.000
		2.5	1	3.8109.250
		5	2	3.8109.500
25		0	0.7	3.8110.000
		2.5	1.5	3.8110.250
		5	3	3.8110.500
30		0	0.7	3.8111.000
		2.5	1.5	3.8111.250
		5	3	3.8111.500



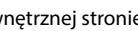
Identyfikacja talerzyka oporowego
Identification of the endplate
Идентификация тарельчатой опорки

Oznaczenie talerzyków
Endplate marking
Маркировка тарельчатых опорок

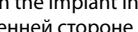
∅10



∅12



∅15



∅20



∅25



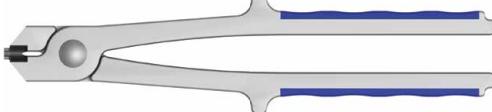
∅30



po wewnętrznej stronie implantu
on the implant inside
на внутренней стороне имплантата



po zewnętrznej stronie implantu
on the implant outside
на внешней стороне имплантата

INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR 15.0916.001 INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS 15.0916.001 ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR 15.0916.001	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kleszcze do cięcia Cutting pliers Щипцы для резания	1	40.8645.000
	Stojak roboczy Working stand Подставка рабочая	1	40.8646.000
	Ustalacz położenia Position retainer Стопор позиции	1	40.8647.000
	Ustalacz położenia Position retainer Стопор позиции	1	40.8647.025
	Ustalacz położenia Position retainer Стопор позиции	1	40.8647.050
	Kleszcze do cięcia drutu 16cm utwardz. Wire cutting pliers 16cm hardened Щипцы для резания проволоки упрочненные 16см	1	40.3176.160
	Szczypce dystrakcyjne równoległe Parallel distraction forceps Дистракционные параллельные клещи	1	40.8093.000
	Szczypce dystrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	2	40.8650.650
	Szczypce dystrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	2	40.8650.920
	Manipulator Persuader Манипулятор	1	40.8648.000
	Przymiar Trial Мера	1	40.8640.000

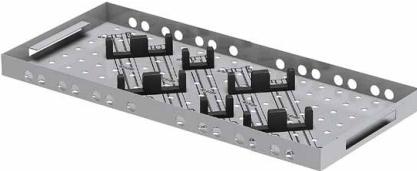
INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR 15.0916.001
INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS 15.0916.001
ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR 15.0916.001

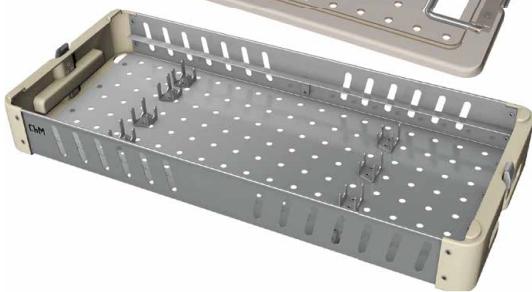
Nazwa
Name
Название

Szt.
Pcs
Шт.

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

	Impaktor Impact driver Импактор	1	40.8643.000
	Applikator Applicator Аппликатор	1	40.8641.000
	Chwytki Holder Захват	2	40.8649.150
	Chwytki Holder Захват	2	40.8649.300
	Młotek 300g Hammer 300g Молоток 300г	1	40.6782.000
	Applikator Applicator Аппликатор	1	40.8642.000
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	1	40.8644.000
	Pokrywa kontenera 9x4H Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0916.102
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0916.201
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0916.101
	Stativ na implanty - System implantów siatkowych VBR	1	40.8651.000

BEZPOŚREDNIA DEROTACJA KRĘGÓW CHARSPINE2 VD - 15.0909.101 CHARSPINE2 VD DIRECT VERTEBRAL BODY DEROTATION - 15.0909.101 ПРЯМАЯ ДЕРОТАЦИЯ ПОЗВОНКОВ CHARSPINE2 VD - 15.0909.101	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Klamra derotacyjna Derotational clamp Скоба деротационная	5	40.6189.000
	Tuleja derotacyjna Derotational sleeve Втулка деротационная	10	40.6790.000
	Klucz S17 Wrench S17 Ключ S17	1	40.6793.000
	Rozszerzacz Reamer Расширитель	1	40.6794.000
	Paleta Tray Поддон	1	14.0909.201
	Kontener 9x4H Container lid 9x4 Контейнер 9x4H	1	14.0909.101
	Pokrywa 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0909.102
Wyposażenie ponadstandardowe Additional equipment	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Pokrywa 1/1 595x275x15mm Container lid 1/1 595x275x15mm Покрышка алюм.перфорир.1/1 595x275x15мм Серая	1	12.0750.200
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	1	12.0750.100

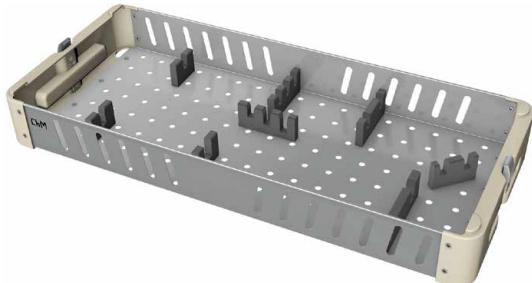
Instrumentarium 1/3 - 15.0903.101 Instrument set 1/3 - 15.0903.101 Инструменты 1/3 - 15.0903.101	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0903.103	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0903.101	1
	Osteotom Osteotome Остеотом	40.6191.000	1
	Skrobaczka kostna ovalna prawa Bone curette oval right Распатор костный овальный правый	40.5838.000	1
	Skrobaczka kostna ovalna lewa Bone curette oval left Распатор костный овальный левый	40.5839.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna prawa Bone curette rectangular right Распатор костный прямоугольный правый	40.6194.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna lewa Bone curette rectangular left Распатор костный прямоугольный левый	40.6195.000	1
	Skrobaczka kostna lewa Bone curette left Распатор костный левый	40.6201.000	1
	Skrobaczka kostna prawa Bone curette right Распатор костный правый	40.6200.000	1
	Podważka Elevator Элеватор	40.5837.000	1

Instrumentarium 2/3 - 15.0903.102
 Instrument set 2/3 - 15.0903.102
 Инструменты 2/3 - 15.0903.102

Nazwa
 Name
 Название

Nr katalogowy
 Catalogue no.
 № по кат.

Szt.
 Pcs
 Шт.



Kontener 9x4 H
 Container 9x4H
 Контеинер 9x4H

14.0903.102 1



Odgryzacz CUSHING, prosty, 230 mm, 2x10 mm
 CUSHING bone rongeur straight 230mm, 2x10mm
 Кусачки костные CUSHING прямые 230мм, 2x10мм

40.7027.042 1

Odgryzacz SPURLING, prosty, 230 mm, 4x10 mm
 SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm
 Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм

40.7033.044 1



Odgryzacz do neurochirurgii Ferris-Smith 6x10mm
 23cm prosty
 FERRIS-SMITH neurosurgical bone rongeur 6x10mm
 23cm straight
 Кусач.кост.д/невр.Ferris-Smith6x10mm 23cm прямые

40.7150.046 1

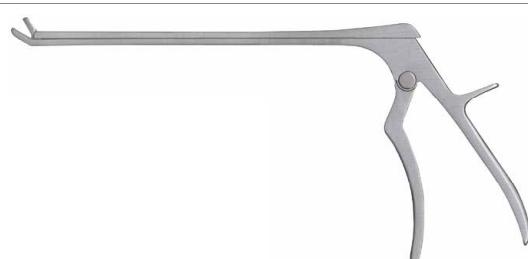


Odgryzacz CUSHING, w góre, 230mm, 2x10mm
 CUSHING bone rongeur upwards 230mm, 2x10mm
 Кусачки костные CUSHING вверх, 230мм, 2x10мм

40.7028.042 1

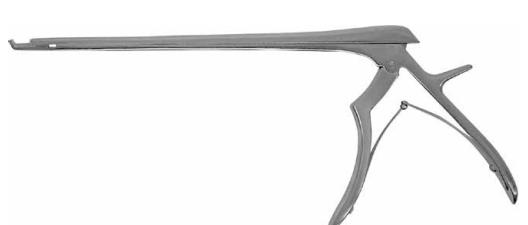
Odgryzacz SPURLING, w góre, 230mm, 4x10mm
 SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm
 Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм

40.7034.044 1



Odgryzacz do neurochirurgii Ferris-Smith 6x10mm
 23cm zagięty do góry
 FERRIS-SMITH neurosurgical bone rongeur 6x10mm
 23cm curved up
 Кусач.кост.д/невр.Ferris-Smith6x10mm 23см изог.вв.

40.7151.046 1



Odgryzacz Kerrison w góre 130° 2 mm
 KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 2mm
 Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 2мм

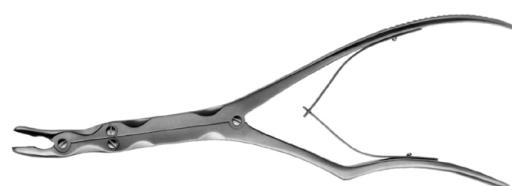
40.7086.002 1

Odgryzacz Kerrison w góre 130° 4 mm
 KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 4mm
 Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм

40.7086.004 1

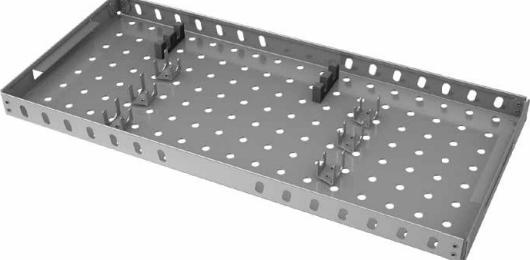
Odgryzacz Kerrison w góre 130° 6 mm
 KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 6mm
 Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 6мм

40.7086.006 1



Odgryzacz kostny Sypert 8mm/360mm
 Sypert Bone rongeur 8/360mm
 Кусачки костные Sypert 8/360мм

40.3339.008 1

Instrumentarium 3/3 - 15.0903.201 Instrument set 3/3 - 15.0903.201 Инструменты 3/3 - 15.0903.201	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0903.201	1
	Pilnik File Напильник	40.6196.000	1
	Pilnik odgięty Curved file Напильник изогнутый	40.6197.000	1
	Skrobaczka kostna Bone curette Распатор костный	40.6198.000	1
	Skrobaczka kostna odgięta Bone curette curved Распатор костный изогнутый	40.6199.000	1
	Skrobaczka kostna ovalna Bone curette oval Распатор костный овальный	40.6192.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna Bone curette rectangular Распатор костный прямоугольный	40.6193.000	1
	Podważka 6mm Elevator 6 Элеватор 6	40.4467.006	1
	Podważka 10mm Elevator 10 Элеватор 10	40.4467.010	1
	Hak 4mm Cushing 28cm CUSHING retractor 4mm 28cm Крючок 4мм Cushing 28см	30.1010.000	1

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Страница
3.3133.228	26	3.3970.833	34	3.5997.024	32	3.6107.045	36		
3.3133.230	26	3.3970.853	34	3.5997.026	32	3.6107.055	36		
3.3133.232	26	3.3970.855	54	3.5997.028	32	3.6109.006	37		
3.3133.234	26	3.3970.863	34	3.5997.030	32	3.6109.008	37		
3.3133.236	26	3.3970.865	54	3.5997.032	32	3.6109.010	37		
3.3133.342	27	3.3970.866	54	3.5997.034	32	3.6109.012	37		
3.3133.345	27	3.3970.933	34	3.5997.036	32	3.6109.014	37		
3.3133.348	27	3.3970.953	34	3.5998.024	32	3.6109.016	37		
3.3133.351	27	3.3970.955	54	3.5998.026	32	3.6110.006	37		
3.3133.354	27	3.3970.963	34	3.5998.028	32	3.6110.008	37		
3.3133.357	27	3.3970.965	54	3.5998.030	32	3.6110.010	37		
3.3133.460	28	3.3970.966	54	3.5998.032	32	3.6110.012	37		
3.3133.464	28	3.3972.033	53	3.5998.034	32	3.6110.014	37		
3.3133.468	28	3.3972.037	53	3.5998.036	32	3.6110.016	37		
3.3133.472	28	3.3972.040	53	3.5999.010	31	3.6111.000	31, 32, 34, 36		
3.3133.476	28	3.3972.045	53	3.5999.012	31	3.6149.525	43		
3.3133.480	28	3.3972.056	53	3.5999.014	31	3.6149.530	43		
3.3133.614	25	3.3972.078	53	3.5999.016	31	3.6149.535	43		
3.3133.616	25	3.3979.026	53	3.5999.018	31	3.6149.540	43		
3.3133.618	25	3.3979.030	53	3.5999.020	31	3.6149.545	43		
3.3133.620	25	3.3979.033	53	3.5999.022	31	3.6149.550	43		
3.3133.622	25	3.3979.038	53	3.5999.024	31	3.6149.555	43		
3.3133.624	25	3.3979.049	53	3.5999.026	31	3.6149.560	43		
3.3133.626	25	3.3981.155	51	3.5999.028	31	3.6149.565	43		
3.3133.628	25	3.3981.156	51	3.5999.030	31	3.6149.570	43		
3.3133.635	25	3.3981.157	51	3.5999.032	31	3.6149.575	43		
3.3136.023	24	3.3981.205	51	3.5999.034	31	3.6149.580	43		
3.3136.025	24	3.3981.206	51	3.6100.010	31	3.6149.585	43		
3.3136.027	24	3.3981.207	51	3.6100.012	31	3.6149.590	43		
3.3136.029	24	3.3981.255	51	3.6100.014	31	3.6149.595	43		
3.3201.012	24, 25, 26	3.3981.256	51	3.6100.016	31	3.6149.601	43		
3.3201.014	24, 25, 26	3.3981.257	51	3.6100.018	31	3.6150.525	42		
3.3201.016	24, 25, 26	3.3981.305	51	3.6100.020	31	3.6150.530	42		
3.3201.018	24, 25, 26	3.3981.306	51	3.6100.022	31	3.6150.535	42		
3.3202.012	24, 25, 26	3.3981.307	51	3.6100.024	31	3.6150.540	42		
3.3202.014	24, 25, 26	3.3981.355	51	3.6100.026	31	3.6150.545	42		
3.3202.016	24, 25, 26	3.3981.356	51	3.6100.028	31	3.6151.525	42		
3.3202.018	24, 25, 26	3.3981.357	51	3.6100.030	31	3.6151.530	42		
3.3246.040	49	3.3981.455	51	3.6100.032	31	3.6151.535	42		
3.3246.050	49	3.3981.456	51	3.6100.034	31	3.6151.540	42		
3.3246.060	49	3.3981.457	51	3.6100.036	31	3.6151.545	42		
3.3246.070	49	3.3994.012	24, 25, 26	3.6100.038	31	3.6152.525	42		
3.3246.080	49	3.3994.014	24, 25, 26	3.6100.040	31	3.6152.530	42		
3.3246.090	49	3.3994.016	24, 25, 26	3.6101.010	31	3.6152.535	42		
3.3246.100	49	3.3994.018	24, 25, 26	3.6101.012	31	3.6152.540	42		
3.3246.120	49	3.3995.012	24, 25, 26	3.6101.014	31	3.6152.545	42		
3.3246.140	49	3.3995.014	24, 25, 26	3.6101.016	31	3.6152.550	42		
3.3246.160	49	3.3995.016	24, 25, 26	3.6101.018	31	3.6153.525	42		
3.3246.180	49	3.3995.018	24, 25, 26	3.6101.020	31	3.6153.530	42		
3.3246.200	49	3.3996.012	24, 25, 26	3.6101.022	31	3.6153.535	42		
3.3246.220	49	3.3996.014	24, 25, 26	3.6101.024	31	3.6153.540	42		
3.3246.260	49	3.3996.016	24, 25, 26	3.6101.026	31	3.6153.545	42		
3.3246.300	49	3.3996.018	24, 25, 26	3.6101.028	31	3.6153.550	42		
3.3246.360	49	3.3997.012	24, 25, 26	3.6101.030	31	3.6153.555	42		
3.3246.400	49	3.3997.014	24, 25, 26	3.6101.032	31	3.6154.525	42		
3.3246.460	49	3.3997.016	24, 25, 26	3.6101.034	31	3.6154.530	42		
3.3246.500	49	3.3997.018	24, 25, 26	3.6101.036	31	3.6154.535	42		
3.3248.040	49	3.3998.012	24, 25, 26	3.6101.038	31	3.6154.540	42		
3.3248.050	49	3.3998.014	24, 25, 26	3.6101.040	31	3.6154.545	42		
3.3248.060	49	3.3998.016	24, 25, 26	3.6102.001	34	3.6154.550	42		
3.3248.070	49	3.3998.018	24, 25, 26	3.6102.002	34	3.6154.555	42		
3.3248.080	49	3.3999.012	24, 25, 26	3.6103.012	33	3.6154.560	42		
3.3248.090	49	3.3999.014	24, 25, 26	3.6103.020	33	3.6154.565	42		
3.3248.100	49	3.3999.016	24, 25, 26	3.6104.034	33	3.6155.525	42		
3.3248.120	49	3.3999.018	24, 25, 26	3.6104.042	33	3.6155.530	42		
3.3248.140	49	3.5990.000	.33	3.6104.055	33	3.6155.535	42		
3.3248.160	49	3.5991.000	.33	3.6105.040	35	3.6155.540	42		
3.3248.180	49	3.5995.204	.36	3.6105.060	35	3.6155.545	42		
3.3248.200	49	3.5996.035	.33	3.6105.090	35	3.6155.550	42		
3.3920.015	104	3.5996.040	.33	3.6105.150	35	3.6155.555	42		
3.3920.020	104	3.5996.045	.33	3.6105.240	35	3.6155.560	42		
3.3920.025	104	3.5996.050	.33	3.6106.400	35	3.6155.565	42		
3.3920.030	104	3.5996.055	.33	3.6107.035	36	3.6156.525	42		

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona
Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница
3.6156.530 .....	.42	3.6163.530 .....	.43	3.6169.590 .....	.43	3.6179.530 .....	.45		
3.6156.535 .....	.42	3.6163.535 .....	.43	3.6169.595 .....	.43	3.6179.535 .....	.45		
3.6156.540 .....	.42	3.6163.540 .....	.43	3.6169.601 .....	.43	3.6179.540 .....	.45		
3.6156.545 .....	.42	3.6163.545 .....	.43	3.6170.525 .....	.44	3.6179.545 .....	.45		
3.6156.550 .....	.42	3.6163.550 .....	.43	3.6170.530 .....	.44	3.6179.550 .....	.45		
3.6156.555 .....	.42	3.6164.525 .....	.43	3.6170.535 .....	.44	3.6180.525 .....	.45		
3.6156.560 .....	.42	3.6164.530 .....	.43	3.6170.540 .....	.44	3.6180.530 .....	.45		
3.6156.565 .....	.42	3.6164.535 .....	.43	3.6170.545 .....	.44	3.6180.535 .....	.45		
3.6156.570 .....	.42	3.6164.540 .....	.43	3.6170.550 .....	.44	3.6180.540 .....	.45		
3.6156.575 .....	.42	3.6164.545 .....	.43	3.6171.525 .....	.44	3.6180.545 .....	.45		
3.6156.580 .....	.42	3.6164.550 .....	.43	3.6171.530 .....	.44	3.6180.550 .....	.45		
3.6156.585 .....	.42	3.6164.555 .....	.43	3.6171.535 .....	.44	3.6180.555 .....	.45		
3.6156.590 .....	.42	3.6165.525 .....	.43	3.6171.540 .....	.44	3.6181.525 .....	.45		
3.6157.525 .....	.42	3.6165.530 .....	.43	3.6171.545 .....	.44	3.6181.530 .....	.45		
3.6157.530 .....	.42	3.6165.535 .....	.43	3.6171.550 .....	.44	3.6181.535 .....	.45		
3.6157.535 .....	.42	3.6165.540 .....	.43	3.6172.525 .....	.44	3.6181.540 .....	.45		
3.6157.540 .....	.42	3.6165.545 .....	.43	3.6172.530 .....	.44	3.6181.545 .....	.45		
3.6157.545 .....	.42	3.6165.550 .....	.43	3.6172.535 .....	.44	3.6181.550 .....	.45		
3.6157.550 .....	.42	3.6165.555 .....	.43	3.6172.540 .....	.44	3.6181.555 .....	.45		
3.6157.555 .....	.42	3.6165.560 .....	.43	3.6172.545 .....	.44	3.6181.560 .....	.45		
3.6157.560 .....	.42	3.6165.565 .....	.43	3.6172.550 .....	.44	3.6181.565 .....	.45		
3.6157.565 .....	.42	3.6166.525 .....	.43	3.6172.555 .....	.44	3.6182.525 .....	.45		
3.6157.570 .....	.42	3.6166.530 .....	.43	3.6173.525 .....	.44	3.6182.530 .....	.45		
3.6157.575 .....	.42	3.6166.535 .....	.43	3.6173.530 .....	.44	3.6182.535 .....	.45		
3.6157.580 .....	.42	3.6166.540 .....	.43	3.6173.535 .....	.44	3.6182.540 .....	.45		
3.6157.585 .....	.42	3.6166.545 .....	.43	3.6173.540 .....	.44	3.6182.545 .....	.45		
3.6157.590 .....	.42	3.6166.550 .....	.43	3.6173.545 .....	.44	3.6182.550 .....	.45		
3.6157.595 .....	.42	3.6166.555 .....	.43	3.6173.550 .....	.44	3.6182.555 .....	.45		
3.6157.601 .....	.42	3.6166.560 .....	.43	3.6173.555 .....	.44	3.6182.560 .....	.45		
3.6158.525 .....	.42	3.6166.565 .....	.43	3.6174.525 .....	.44	3.6182.565 .....	.45		
3.6158.530 .....	.42	3.6167.525 .....	.43	3.6174.530 .....	.44	3.6183.525 .....	.45		
3.6158.535 .....	.42	3.6167.530 .....	.43	3.6174.535 .....	.44	3.6183.530 .....	.45		
3.6158.540 .....	.42	3.6167.535 .....	.43	3.6174.540 .....	.44	3.6183.535 .....	.45		
3.6158.545 .....	.42	3.6167.540 .....	.43	3.6174.545 .....	.44	3.6183.540 .....	.45		
3.6158.550 .....	.42	3.6167.545 .....	.43	3.6174.550 .....	.44	3.6183.545 .....	.45		
3.6158.555 .....	.42	3.6167.550 .....	.43	3.6174.555 .....	.44	3.6183.550 .....	.45		
3.6158.560 .....	.42	3.6167.555 .....	.43	3.6174.560 .....	.44	3.6183.555 .....	.45		
3.6158.565 .....	.42	3.6167.560 .....	.43	3.6174.565 .....	.44	3.6183.560 .....	.45		
3.6158.570 .....	.42	3.6167.565 .....	.43	3.6175.525 .....	.44	3.6183.565 .....	.45		
3.6158.575 .....	.42	3.6167.570 .....	.43	3.6175.530 .....	.44	3.6183.570 .....	.45		
3.6158.580 .....	.42	3.6167.575 .....	.43	3.6175.535 .....	.44	3.6183.575 .....	.45		
3.6158.585 .....	.42	3.6167.580 .....	.43	3.6175.540 .....	.44	3.6183.580 .....	.45		
3.6158.590 .....	.42	3.6167.585 .....	.43	3.6175.545 .....	.44	3.6183.585 .....	.45		
3.6158.595 .....	.42	3.6167.590 .....	.43	3.6175.550 .....	.44	3.6183.590 .....	.45		
3.6158.601 .....	.42	3.6168.525 .....	.43	3.6175.555 .....	.44	3.6184.525 .....	.47		
3.6159.525 .....	.42	3.6168.530 .....	.43	3.6175.560 .....	.44	3.6184.530 .....	.47		
3.6159.530 .....	.42	3.6168.535 .....	.43	3.6175.565 .....	.44	3.6184.535 .....	.47		
3.6159.535 .....	.42	3.6168.540 .....	.43	3.6176.525 .....	.44	3.6184.540 .....	.47		
3.6159.540 .....	.42	3.6168.545 .....	.43	3.6176.530 .....	.44	3.6184.545 .....	.47		
3.6159.545 .....	.42	3.6168.550 .....	.43	3.6176.535 .....	.44	3.6185.525 .....	.47		
3.6159.550 .....	.42	3.6168.555 .....	.43	3.6176.540 .....	.44	3.6185.530 .....	.47		
3.6159.555 .....	.42	3.6168.560 .....	.43	3.6176.545 .....	.44	3.6185.535 .....	.47		
3.6159.560 .....	.42	3.6168.565 .....	.43	3.6176.550 .....	.44	3.6185.540 .....	.47		
3.6159.565 .....	.42	3.6168.570 .....	.43	3.6176.555 .....	.44	3.6185.545 .....	.47		
3.6159.570 .....	.42	3.6168.575 .....	.43	3.6176.560 .....	.44	3.6186.525 .....	.47		
3.6159.575 .....	.42	3.6168.580 .....	.43	3.6176.565 .....	.44	3.6186.530 .....	.47		
3.6159.580 .....	.42	3.6168.585 .....	.43	3.6176.570 .....	.44	3.6186.535 .....	.47		
3.6159.585 .....	.42	3.6168.590 .....	.43	3.6176.575 .....	.44	3.6186.540 .....	.47		
3.6159.590 .....	.42	3.6168.595 .....	.43	3.6176.580 .....	.44	3.6186.545 .....	.47		
3.6159.595 .....	.42	3.6168.601 .....	.43	3.6176.585 .....	.44	3.6186.550 .....	.47		
3.6159.601 .....	.42	3.6169.525 .....	.43	3.6176.590 .....	.44	3.6187.525 .....	.47		
3.6160.000	42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 55	3.6169.530 .....	.43	3.6177.525 .....	.45	3.6187.530 .....	.47		
3.6161.525 .....	.43	3.6169.535 .....	.43	3.6177.530 .....	.45	3.6187.535 .....	.47		
3.6161.530 .....	.43	3.6169.540 .....	.43	3.6177.535 .....	.45	3.6187.540 .....	.47		
3.6161.535 .....	.43	3.6169.545 .....	.43	3.6177.540 .....	.45	3.6187.545 .....	.47		
3.6161.540 .....	.43	3.6169.550 .....	.43	3.6177.545 .....	.45	3.6187.550 .....	.47		
3.6161.545 .....	.43	3.6169.555 .....	.43	3.6178.525 .....	.45	3.6187.555 .....	.47		
3.6162.525 .....	.43	3.6169.560 .....	.43	3.6178.530 .....	.45	3.6188.525 .....	.47		
3.6162.530 .....	.43	3.6169.565 .....	.43	3.6178.535 .....	.45	3.6188.530 .....	.47		
3.6162.535 .....	.43	3.6169.570 .....	.43	3.6178.540 .....	.45	3.6188.535 .....	.47		
3.6162.540 .....	.43	3.6169.575 .....	.43	3.6178.545 .....	.45	3.6188.540 .....	.47		
3.6162.545 .....	.43	3.6169.580 .....	.43	3.6179.520 .....	.45	3.6188.545 .....	.47		
3.6163.525 .....	.43	3.6169.585 .....	.43	3.6179.525 .....	.45	3.6188.550 .....	.47		

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona
Katalожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница
3.6188.555	.47	3.6197.555	.48	3.6282.030	.55	3.6514.530	.46
3.6188.560	.47	3.6197.560	.48	3.6282.035	.55	3.6514.535	.46
3.6188.565	.47	3.6197.565	.48	3.6283.015	.55	3.6514.540	.46
3.6189.525	.47	3.6197.570	.48	3.6283.020	.55	3.6514.545	.46
3.6189.530	.47	3.6197.575	.48	3.6283.025	.55	3.6514.550	.46
3.6189.535	.47	3.6197.580	.48	3.6283.030	.55	3.6514.555	.46
3.6189.540	.47	3.6197.585	.48	3.6283.035	.55	3.6514.560	.46
3.6189.545	.47	3.6197.590	.48	3.6284.012	.55	3.6514.565	.46
3.6189.550	.47	3.6266.001	.58	3.6284.016	.55	3.6514.570	.46
3.6189.555	.47	3.6266.002	.58	3.6285.012	.55	3.6514.575	.46
3.6189.560	.47	3.6266.003	.58	3.6285.016	.55	3.6514.580	.46
3.6189.565	.47	3.6267.001	.58	3.6286.012	.55	3.6514.585	.46
3.6190.525	.47	3.6267.002	.58	3.6286.016	.55	3.6514.590	.46
3.6190.530	.47	3.6267.003	.58	3.6287.000	.56	3.6515.525	.46
3.6190.535	.47	3.6268.001	.58	3.6289.035	.56	3.6515.530	.46
3.6190.540	.47	3.6268.002	.58	3.6289.040	.56	3.6515.535	.46
3.6190.545	.47	3.6268.003	.58	3.6289.045	.56	3.6515.540	.46
3.6190.550	.47	3.6269.001	.58	3.6289.050	.56	3.6515.545	.46
3.6190.555	.47	3.6269.002	.58	3.6289.055	.56	3.6515.550	.46
3.6190.560	.47	3.6269.003	.58	3.6289.060	.56	3.6515.555	.46
3.6190.565	.47	3.6269.101	.58	3.6289.065	.56	3.6515.560	.46
3.6190.570	.47	3.6269.102	.58	3.6289.070	.56	3.6515.565	.46
3.6190.575	.47	3.6269.103	.58	3.6289.080	.56	3.6515.570	.46
3.6190.580	.47	3.6270.001	.58	3.6289.090	.56	3.6515.575	.46
3.6190.585	.47	3.6270.002	.58	3.6289.100	.56	3.6515.580	.46
3.6190.590	.47	3.6270.003	.58	3.6290.014	.52	3.6515.585	.46
3.6191.525	.48	3.6271.002	.58	3.6290.015	.52	3.6515.590	.46
3.6191.530	.48	3.6272.002	.58	3.6290.016	.52	3.6530.525	.44
3.6191.535	.48	3.6273.002	.58	3.6290.017	.52	3.6530.530	.44
3.6191.540	.48	3.6273.102	.58	3.6290.018	.52	3.6530.535	.44
3.6191.545	.48	3.6274.002	.58	3.6290.019	.52	3.6530.540	.44
3.6192.525	.48	3.6274.102	.58	3.6290.020	.52	3.6530.545	.44
3.6192.530	.48	3.6275.001	.59	3.6290.021	.52	3.6530.550	.44
3.6192.535	.48	3.6275.002	.59	3.6290.022	.52	3.6530.555	.44
3.6192.540	.48	3.6275.003	.59	3.6290.023	.52	3.6530.560	.44
3.6192.545	.48	3.6276.001	.59	3.6290.024	.52	3.6530.565	.44
3.6193.525	.48	3.6276.002	.59	3.6290.025	.52	3.6530.570	.44
3.6193.530	.48	3.6276.003	.59	3.6290.026	.52	3.6530.575	.44
3.6193.535	.48	3.6276.101	.59	3.6290.027	.52	3.6530.580	.44
3.6193.540	.48	3.6276.102	.59	3.6290.028	.52	3.6530.585	.44
3.6193.545	.48	3.6276.103	.59	3.6290.029	.52	3.6530.590	.44
3.6193.550	.48	3.6280.035	.50	3.6290.030	.52	3.6530.595	.44
3.6194.525	.48	3.6280.040	.50	3.6291.000	.57	3.6530.600	.44
3.6194.530	.48	3.6280.045	.50	3.6292.019	.57	3.6531.525	.44
3.6194.535	.48	3.6280.050	.50	3.6292.021	.57	3.6531.530	.44
3.6194.540	.48	3.6280.055	.50	3.6292.023	.57	3.6531.535	.44
3.6194.545	.48	3.6280.060	.50	3.6292.025	.57	3.6531.540	.44
3.6194.550	.48	3.6280.065	.50	3.6292.027	.57	3.6531.545	.44
3.6194.555	.48	3.6280.070	.50	3.6293.019	.57	3.6531.550	.44
3.6195.525	.48	3.6280.075	.50	3.6293.021	.57	3.6531.555	.44
3.6195.530	.48	3.6280.080	.50	3.6293.023	.57	3.6531.560	.44
3.6195.535	.48	3.6280.085	.50	3.6293.025	.57	3.6531.565	.44
3.6195.540	.48	3.6280.090	.50	3.6293.027	.57	3.6531.570	.44
3.6195.545	.48	3.6280.095	.50	3.6294.012	.54	3.6531.575	.44
3.6195.550	.48	3.6280.100	.50	3.6295.035	.50	3.6531.580	.44
3.6195.555	.48	3.6280.110	.50	3.6295.040	.50	3.6531.585	.44
3.6195.560	.48	3.6280.120	.50	3.6295.045	.50	3.6531.590	.44
3.6195.565	.48	3.6280.130	.50	3.6295.050	.50	3.6531.595	.44
3.6196.525	.48	3.6280.140	.50	3.6295.055	.50	3.6531.600	.44
3.6196.530	.48	3.6280.150	.50	3.6295.060	.50	3.6532.525	.44
3.6196.535	.48	3.6280.160	.50	3.6295.065	.50	3.6532.530	.44
3.6196.540	.48	3.6280.170	.50	3.6295.070	.50	3.6532.535	.44
3.6196.545	.48	3.6280.180	.50	3.6295.075	.50	3.6532.540	.44
3.6196.550	.48	3.6280.190	.50	3.6295.080	.50	3.6532.545	.44
3.6196.555	.48	3.6280.200	.50	3.6295.085	.50	3.6532.550	.44
3.6196.560	.48	3.6281.015	.55	3.6296.022	.53	3.6532.555	.44
3.6196.565	.48	3.6281.020	.55	3.6296.024	.53	3.6532.560	.44
3.6197.525	.48	3.6281.025	.55	3.6296.026	.53	3.6532.565	.44
3.6197.530	.48	3.6281.030	.55	3.6296.028	.53	3.6532.570	.44
3.6197.535	.48	3.6281.035	.55	3.6296.030	.53	3.6532.575	.44
3.6197.540	.48	3.6282.015	.55	3.6296.032	.53	3.6532.580	.44
3.6197.545	.48	3.6282.020	.55	3.6296.034	.53	3.6532.585	.44
3.6197.550	.48	3.6282.025	.55	3.6514.525	.46	3.6532.590	.44

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page						
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona						
Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница						
3.6532.595	44	3.6568.065	77	3.6574.095	77	3.6925.146	89		
3.6532.600	44	3.6569.030	77	3.6574.100	77	3.6925.147	89		
3.6533.525	45	3.6569.035	77	3.6900.030	78	3.6925.148	89		
3.6533.530	45	3.6569.040	77	3.6900.035	78	3.6925.149	89		
3.6533.535	45	3.6569.045	77	3.6900.040	78	3.6925.408	89		
3.6533.540	45	3.6569.050	77	3.6900.045	78	3.6925.409	89		
3.6533.545	45	3.6569.055	77	3.6900.050	78	3.6925.410	89		
3.6533.550	45	3.6569.060	77	3.6900.055	78	3.6925.411	89		
3.6533.555	45	3.6569.065	77	3.6900.060	78	3.6925.412	89		
3.6533.560	45	3.6570.030	77	3.6900.065	78	3.6925.413	89		
3.6533.565	45	3.6570.035	77	3.6900.070	78	3.6925.414	89		
3.6533.570	45	3.6570.040	77	3.6900.075	78	3.6925.415	89		
3.6533.575	45	3.6570.045	77	3.6900.080	78	3.6925.416	89		
3.6533.580	45	3.6570.050	77	3.6900.085	78	3.6925.417	89		
3.6533.585	45	3.6570.055	77	3.6900.090	78	3.6925.418	89		
3.6533.590	45	3.6570.060	77	3.6900.095	78	3.6925.708	89		
3.6533.595	45	3.6570.065	77	3.6900.100	78	3.6925.709	89		
3.6533.600	45	3.6571.030	77	3.6900.110	78	3.6925.710	89		
3.6534.425	45	3.6571.035	77	3.6900.120	78	3.6925.711	89		
3.6534.430	45	3.6571.040	77	3.6900.130	78	3.6925.712	89		
3.6534.435	45	3.6571.045	77	3.6900.140	78	3.6925.713	89		
3.6534.440	45	3.6571.050	77	3.6900.150	78	3.6925.714	89		
3.6534.445	45	3.6571.055	77	3.6900.160	78	3.6925.715	89		
3.6534.450	45	3.6571.060	77	3.6900.170	78	3.6925.716	89		
3.6534.455	45	3.6571.065	77	3.6900.180	78	3.6925.717	89		
3.6534.460	45	3.6571.070	77	3.6900.190	78	3.6925.718	89		
3.6534.465	45	3.6571.075	77	3.6900.200	78	3.6925.908	89		
3.6534.470	45	3.6571.080	77	3.6900.300	78	3.6925.909	89		
3.6534.475	45	3.6571.085	77	3.6900.400	78	3.6925.910	89		
3.6534.480	45	3.6571.090	77	3.6900.500	78	3.6925.911	89		
3.6534.485	45	3.6572.030	77	3.6900.600	78	3.6925.912	89		
3.6534.490	45	3.6572.035	77	3.6901.030	79	3.6925.913	89		
3.6534.495	45	3.6572.040	77	3.6901.035	79	3.6925.914	89		
3.6534.500	45	3.6572.045	77	3.6901.040	79	3.6925.915	89		
3.6535.525	45	3.6572.050	77	3.6901.045	79	3.6925.916	89		
3.6535.530	45	3.6572.055	77	3.6901.050	79	3.6925.917	89		
3.6535.535	45	3.6572.060	77	3.6901.055	79	3.6925.918	89		
3.6535.540	45	3.6572.065	77	3.6901.060	79	3.6926.008	89		
3.6535.545	45	3.6572.070	77	3.6901.065	79	3.6926.009	89		
3.6535.550	45	3.6572.075	77	3.6901.070	79	3.6926.010	89		
3.6535.555	45	3.6572.080	77	3.6901.075	79	3.6926.011	89		
3.6535.560	45	3.6572.085	77	3.6901.080	79	3.6926.012	89		
3.6535.565	45	3.6572.090	77	3.6901.085	79	3.6926.013	89		
3.6535.570	45	3.6572.095	77	3.6901.090	79	3.6926.014	89		
3.6535.575	45	3.6572.100	77	3.6901.095	79	3.6926.015	89		
3.6535.580	45	3.6573.030	77	3.6901.100	79	3.6926.016	89		
3.6535.585	45	3.6573.035	77	3.6901.110	79	3.6926.017	89		
3.6535.590	45	3.6573.040	77	3.6901.120	79	3.6926.018	89		
3.6535.595	45	3.6573.045	77	3.6901.130	79	3.6926.140	89		
3.6535.600	45	3.6573.050	77	3.6901.140	79	3.6926.141	89		
3.6565.030	77	3.6573.055	77	3.6901.150	79	3.6926.142	89		
3.6565.035	77	3.6573.060	77	3.6901.160	79	3.6926.143	89		
3.6565.040	77	3.6573.065	77	3.6901.170	79	3.6926.144	89		
3.6565.045	77	3.6573.070	77	3.6901.180	79	3.6926.145	89		
3.6566.030	77	3.6573.075	77	3.6901.190	79	3.6926.146	89		
3.6566.035	77	3.6573.080	77	3.6901.200	79	3.6926.147	89		
3.6566.040	77	3.6573.085	77	3.6925.008	89	3.6926.148	89		
3.6566.045	77	3.6573.090	77	3.6925.009	89	3.6926.408	89		
3.6567.030	77	3.6573.095	77	3.6925.010	89	3.6926.409	89		
3.6567.035	77	3.6573.100	77	3.6925.011	89	3.6926.410	89		
3.6567.040	77	3.6574.030	77	3.6925.012	89	3.6926.411	89		
3.6567.045	77	3.6574.035	77	3.6925.013	89	3.6926.412	89		
3.6567.050	77	3.6574.040	77	3.6925.014	89	3.6926.413	89		
3.6567.055	77	3.6574.045	77	3.6925.015	89	3.6926.414	89		
3.6567.060	77	3.6574.050	77	3.6925.016	89	3.6926.415	89		
3.6567.065	77	3.6574.055	77	3.6925.017	89	3.6926.416	89		
3.6568.030	77	3.6574.060	77	3.6925.018	89	3.6926.417	89		
3.6568.035	77	3.6574.065	77	3.6925.140	89	3.6926.418	89		
3.6568.040	77	3.6574.070	77	3.6925.141	89	3.6926.708	89		
3.6568.045	77	3.6574.075	77	3.6925.142	89	3.6926.709	89		
3.6568.050	77	3.6574.080	77	3.6925.143	89	3.6926.710	89		
3.6568.055	77	3.6574.085	77	3.6925.144	89	3.6926.711	89		
3.6568.060	77	3.6574.090	77	3.6925.145	89	3.6926.712	89		

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona
Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница
3.6926.713	.89	3.6932.012	.96	3.6944.004	.11	3.8100.160	.112
3.6926.714	.89	3.6932.013	.96	3.6944.005	.11	3.8100.200	.112
3.6926.715	.89	3.6932.014	.96	3.6944.006	.11	3.8100.880	.112
3.6926.716	.89	3.6932.015	.96	3.6944.007	.11	3.8101.070	.112
3.6926.717	.89	3.6932.016	.96	3.6944.008	.11	3.8101.080	.112
3.6926.718	.89	3.6932.507	.96	3.6944.009	.11	3.8101.120	.112
3.6926.908	.89	3.6932.508	.96	3.6944.010	.11	3.8101.160	.112
3.6926.909	.89	3.6932.509	.96	3.6945.004	.11	3.8101.200	.112
3.6926.910	.89	3.6932.510	.96	3.6945.005	.11	3.8101.320	.112
3.6926.911	.89	3.6932.511	.96	3.6945.006	.11	3.8101.880	.112
3.6926.912	.89	3.6932.512	.96	3.6945.010	.11	3.8102.070	.112
3.6926.913	.89	3.6932.513	.96	3.6946.004	.11	3.8102.080	.112
3.6926.914	.89	3.6932.514	.96	3.6946.005	.11	3.8102.120	.112
3.6926.915	.89	3.6932.515	.96	3.6946.006	.11	3.8102.160	.112
3.6926.916	.89	3.6932.516	.96	3.6946.007	.11	3.8102.200	.112
3.6926.917	.89	3.6935.004	.11	3.6946.008	.11	3.8102.320	.112
3.6926.918	.89	3.6935.005	.11	3.6946.009	.11	3.8102.880	.112
3.6927.908	.89	3.6935.006	.11	3.6946.010	.11	3.8103.080	.112
3.6927.909	.89	3.6935.007	.11	3.6974.010	.18	3.8103.160	.112
3.6927.910	.89	3.6935.008	.11	3.6974.012	.18	3.8103.200	.112
3.6927.911	.89	3.6935.009	.11	3.6974.014	.18	3.8103.240	.112
3.6927.912	.89	3.6935.010	.11	3.6974.016	.18	3.8103.280	.112
3.6927.913	.89	3.6936.004	.11	3.6975.010	.18	3.8103.520	.112
3.6927.914	.89	3.6936.005	.11	3.6975.012	.18	3.8103.640	.112
3.6927.915	.89	3.6936.006	.11	3.6975.014	.18	3.8103.880	.112
3.6927.916	.89	3.6936.007	.11	3.6975.016	.18	3.8104.080	.112
3.6927.917	.89	3.6936.008	.11	3.6981.010	.90	3.8104.160	.112
3.6927.918	.89	3.6936.009	.11	3.6981.011	.90	3.8104.200	.112
3.6930.007	.96	3.6936.010	.11	3.6981.012	.90	3.8104.280	.112
3.6930.008	.96	3.6937.004	.11	3.6981.013	.90	3.8104.320	.112
3.6930.009	.96	3.6937.005	.11	3.6981.014	.90	3.8104.360	.112
3.6930.010	.96	3.6937.006	.11	3.6981.015	.90	3.8104.400	.112
3.6930.011	.96	3.6937.007	.11	3.6981.016	.90	3.8104.520	.112
3.6930.012	.96	3.6937.008	.11	3.6981.141	.90	3.8104.640	.112
3.6930.013	.96	3.6937.009	.11	3.6981.142	.90	3.8104.880	.112
3.6930.014	.96	3.6937.010	.11	3.6981.143	.90	3.8105.080	.112
3.6930.015	.96	3.6938.004	.11	3.6981.144	.90	3.8105.160	.112
3.6930.016	.96	3.6938.005	.11	3.6981.145	.90	3.8105.200	.112
3.6930.507	.96	3.6938.006	.11	3.6981.146	.90	3.8105.280	.112
3.6930.508	.96	3.6938.007	.11	3.6981.710	.90	3.8105.320	.112
3.6930.509	.96	3.6938.008	.11	3.6981.711	.90	3.8105.360	.112
3.6930.510	.96	3.6938.009	.11	3.6981.712	.90	3.8105.400	.112
3.6930.511	.96	3.6938.010	.11	3.6981.713	.90	3.8105.520	.112
3.6930.512	.96	3.6939.004	.11	3.6981.714	.90	3.8105.640	.112
3.6930.513	.96	3.6939.005	.11	3.6981.715	.90	3.8105.880	.112
3.6930.514	.96	3.6939.007	.11	3.6981.716	.90	3.8106.000	.112
3.6930.515	.96	3.6939.009	.11	3.6986.005	.17	3.8106.250	.112
3.6930.516	.96	3.6940.004	.11	3.6986.006	.17	3.8106.500	.112
3.6931.007	.96	3.6940.005	.11	3.6986.007	.17	3.8107.000	.112
3.6931.008	.96	3.6940.006	.11	3.6986.008	.17	3.8107.250	.112
3.6931.009	.96	3.6940.007	.11	3.6986.009	.17	3.8107.500	.112
3.6931.010	.96	3.6940.008	.11	3.6986.010	.17	3.8108.000	.112
3.6931.011	.96	3.6940.009	.11	3.6987.005	.17	3.8108.250	.112
3.6931.012	.96	3.6940.010	.11	3.6987.006	.17	3.8108.500	.112
3.6931.013	.96	3.6941.004	.11	3.6987.007	.17	3.8109.000	.112
3.6931.014	.96	3.6941.005	.11	3.6987.008	.17	3.8109.250	.112
3.6931.015	.96	3.6941.006	.11	3.6987.009	.17	3.8109.500	.112
3.6931.016	.96	3.6941.007	.11	3.6987.010	.17	3.8110.000	.112
3.6931.507	.96	3.6941.008	.11	3.6988.005	.17	3.8110.250	.112
3.6931.508	.96	3.6941.009	.11	3.6988.006	.17	3.8110.500	.112
3.6931.509	.96	3.6941.010	.11	3.6988.007	.17	3.8111.000	.112
3.6931.510	.96	3.6942.004	.11	3.6988.008	.17	3.8111.250	.112
3.6931.511	.96	3.6942.005	.11	3.6988.009	.17	3.8111.500	.112
3.6931.512	.96	3.6942.007	.11	3.6988.010	.17	4.3249.040	.49
3.6931.513	.96	3.6942.009	.11	3.6989.005	.17	4.3249.050	.49
3.6931.514	.96	3.6942.010	.11	3.6989.006	.17	4.3249.060	.49
3.6931.515	.96	3.6943.004	.11	3.6989.007	.17	4.3249.070	.49
3.6931.516	.96	3.6943.005	.11	3.6989.008	.17	4.3249.080	.49
3.6932.007	.96	3.6943.006	.11	3.6989.009	.17	4.3249.090	.49
3.6932.008	.96	3.6943.007	.11	3.6989.010	.17	4.3249.100	.49
3.6932.009	.96	3.6943.008	.11	3.8100.070	.112	4.3249.120	.49
3.6932.010	.96	3.6943.009	.11	3.8100.080	.112	4.3249.140	.49
3.6932.011	.96	3.6943.010	.11	3.8100.120	.112	4.3249.160	.49

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page						
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona						
Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница						
4.3249.180	49	4.6901.055	79	8.3989.412	88	8.4552.013	95		
4.3249.200	49	4.6901.060	79	8.3989.413	88	8.4552.014	95		
4.3980.040	49	4.6901.065	79	8.3989.414	88	8.4552.015	95		
4.3980.050	49	4.6901.070	79	8.3989.415	88	8.4552.016	95		
4.3980.060	49	4.6901.075	79	8.3989.416	88	8.4553.007	95		
4.3980.070	49	4.6901.080	79	8.3989.417	88	8.4553.008	95		
4.3980.080	49	4.6901.085	79	8.3989.418	88	8.4553.009	95		
4.3980.090	49	4.6901.090	79	8.3989.709	88	8.4553.010	95		
4.3980.100	49	4.6901.095	79	8.3989.710	88	8.4553.011	95		
4.3980.120	49	4.6901.100	79	8.3989.711	88	8.4553.012	95		
4.3980.140	49	4.6901.110	79	8.3989.712	88	8.4553.013	95		
4.3980.160	49	4.6901.120	79	8.3989.713	88	8.4553.014	95		
4.3980.180	49	4.6901.130	79	8.3989.714	88	8.4553.015	95		
4.3980.200	49	4.6901.140	79	8.3989.715	88	8.4553.016	95		
4.3980.220	49	4.6901.150	79	8.3989.716	88	8.4554.004	10		
4.3980.260	49	4.6901.160	79	8.3989.717	88	8.4554.005	10		
4.3980.300	49	4.6901.170	79	8.3989.718	88	8.4554.006	10		
4.3980.360	49	4.6901.180	79	8.3989.909	88	8.4554.007	10		
4.3980.400	49	4.6901.190	79	8.3989.910	88	8.4554.008	10		
4.3980.460	49	4.6901.200	79	8.3989.911	88	8.4554.009	10		
4.3980.500	49	8.3988.009	88	8.3989.912	88	8.4554.010	10		
4.3981.155	51	8.3988.010	88	8.3989.913	88	8.4555.004	10		
4.3981.156	51	8.3988.011	88	8.3989.914	88	8.4555.005	10		
4.3981.157	51	8.3988.012	88	8.3989.915	88	8.4555.006	10		
4.3981.205	51	8.3988.013	88	8.3989.916	88	8.4555.007	10		
4.3981.206	51	8.3988.014	88	8.3989.917	88	8.4555.008	10		
4.3981.207	51	8.3988.015	88	8.3989.918	88	8.4555.009	10		
4.3981.255	51	8.3988.016	88	8.3992.082	104	8.4555.010	10		
4.3981.256	51	8.3988.017	88	8.3992.083	104	8.4556.004	10		
4.3981.257	51	8.3988.018	88	8.3992.085	104	8.4556.005	10		
4.3981.305	51	8.3988.409	88	8.3992.087	104	8.4556.006	10		
4.3981.306	51	8.3988.410	88	8.3992.089	104	8.4556.007	10		
4.3981.307	51	8.3988.411	88	8.3992.122	104	8.4556.008	10		
4.3981.355	51	8.3988.412	88	8.3992.123	104	8.4556.009	10		
4.3981.356	51	8.3988.413	88	8.3992.125	104	8.4556.010	10		
4.3981.357	51	8.3988.414	88	8.3992.127	104	8.4557.004	10		
4.3981.455	51	8.3988.415	88	8.3992.129	104	8.4557.005	10		
4.3981.456	51	8.3988.416	88	8.3993.082	104	8.4557.006	10		
4.3981.457	51	8.3988.417	88	8.3993.083	104	8.4557.007	10		
4.6900.030	78	8.3988.418	88	8.3993.085	104	8.4557.008	10		
4.6900.035	78	8.3988.709	88	8.3993.087	104	8.4557.009	10		
4.6900.040	78	8.3988.710	88	8.3993.089	104	8.4557.010	10		
4.6900.045	78	8.3988.711	88	8.3993.122	104	8.4558.004	10		
4.6900.050	78	8.3988.712	88	8.3993.123	104	8.4558.005	10		
4.6900.055	78	8.3988.713	88	8.3993.125	104	8.4558.006	10		
4.6900.060	78	8.3988.714	88	8.3993.127	104	8.4558.007	10		
4.6900.065	78	8.3988.715	88	8.3993.129	104	8.4558.008	10		
4.6900.070	78	8.3988.716	88	8.4550.007	95	8.4558.009	10		
4.6900.075	78	8.3988.717	88	8.4550.008	95	8.4558.010	10		
4.6900.080	78	8.3988.718	88	8.4550.009	95	8.4559.004	10		
4.6900.085	78	8.3988.909	88	8.4550.010	95	8.4559.005	10		
4.6900.090	78	8.3988.910	88	8.4550.011	95	8.4559.006	10		
4.6900.095	78	8.3988.911	88	8.4550.012	95	8.4559.007	10		
4.6900.100	78	8.3988.912	88	8.4550.013	95	8.4559.008	10		
4.6900.110	78	8.3988.913	88	8.4550.014	95	8.4559.009	10		
4.6900.120	78	8.3988.914	88	8.4550.015	95	8.4559.010	10		
4.6900.130	78	8.3988.915	88	8.4550.016	95	8.4560.010	101		
4.6900.140	78	8.3988.916	88	8.4551.007	95	8.4560.011	101		
4.6900.150	78	8.3988.917	88	8.4551.008	95	8.4560.013	101		
4.6900.160	78	8.3988.918	88	8.4551.009	95	8.4560.015	101		
4.6900.170	78	8.3989.009	88	8.4551.010	95	8.4560.017	101		
4.6900.180	78	8.3989.010	88	8.4551.011	95	8.4560.019	101		
4.6900.190	78	8.3989.011	88	8.4551.012	95	8.4561.010	101		
4.6900.200	78	8.3989.012	88	8.4551.013	95	8.4561.011	101		
4.6900.300	78	8.3989.013	88	8.4551.014	95	8.4561.013	101		
4.6900.400	78	8.3989.014	88	8.4551.015	95	8.4561.015	101		
4.6900.500	78	8.3989.015	88	8.4551.016	95	8.4561.017	101		
4.6900.600	78	8.3989.016	88	8.4552.007	95	8.4561.019	101		
4.6901.030	79	8.3989.017	88	8.4552.008	95	8.4562.010	101		
4.6901.035	79	8.3989.018	88	8.4552.009	95	8.4562.011	101		
4.6901.040	79	8.3989.409	88	8.4552.010	95	8.4562.013	101		
4.6901.045	79	8.3989.410	88	8.4552.011	95	8.4562.015	101		
4.6901.050	79	8.3989.411	88	8.4552.012	95	8.4562.017	101		

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona
Katalожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница
8.4562.019	101	8.6054.005	108	14.0913.104	84, 87	40.4834.100	30		
8.4563.010	101	8.6054.009	108	14.0913.201	83, 87	40.4836.100	30		
8.4563.011	101	8.6970.505	16	14.0913.202	85, 87	40.4838.600	30		
8.4563.013	101	8.6970.506	16	14.0914.101	110	40.4865.000	25, 26, 27, 28		
8.4563.015	101	8.6970.507	16	14.0914.102	110	40.5246.300	72, 82		
8.4563.017	101	8.6970.508	16	14.0915.101	40	40.5248.000	70		
8.4563.019	101	8.6970.509	16	14.0915.102	40	40.5286.100	29		
8.4580.004	10	8.6970.510	16	14.0915.103	40	40.5288.000	73		
8.4580.005	10	8.6971.505	16	14.0915.201	40	40.5768.026	67		
8.4580.006	10	8.6971.506	16	14.0915.202	41	40.5768.046	67		
8.4580.007	10	8.6971.507	16	14.0916.101	114	40.5769.000	67		
8.4580.008	10	8.6971.508	16	14.0916.102	114	40.5770.000	38		
8.4580.009	10	8.6971.509	16	14.0916.201	114	40.5771.000	38		
8.4580.010	10	8.6971.510	16	14.0917.103	19	40.5772.000	38		
8.4581.004	10	8.6972.005	16	14.0917.104	21	40.5773.000	38		
8.4581.005	10	8.6972.006	16	14.0917.105	20	40.5774.000	38		
8.4581.006	10	8.6972.007	16	14.0917.201	21	40.5775.000	38		
8.4581.007	10	8.6972.008	16	14.0917.401	19	40.5776.000	38		
8.4581.008	10	8.6972.009	16	14.0917.501	19	40.5777.024	39		
8.4581.009	10	8.6972.010	16	14.0918.220	22	40.5777.029	39		
8.4581.010	10	8.6973.005	16	15.0901.101	91	40.5777.034	39		
8.4582.004	10	8.6973.006	16	15.0901.102	93	40.5778.035	39		
8.4582.005	10	8.6973.007	16	15.0902.002	12	40.5778.040	39		
8.4582.006	10	8.6973.008	16	15.0902.201	12, 13	40.5778.045	39		
8.4582.007	10	8.6973.009	16	15.0902.202	12, 14	40.5779.000	39		
8.4582.008	10	8.6973.010	16	15.0902.203	12, 14	40.5780.000	39		
8.4582.009	10	12.0750.100	21, 76, 115	15.0902.204	12, 15	40.5781.000	39		
8.4582.010	10	12.0750.200	21, 76, 115	15.0903.001	117, 118	40.5782.000	39		
8.4583.004	10	12.0751.100	19, 23	15.0903.101	116	40.5783.000	39		
8.4583.005	10	12.0751.200	19, 23	15.0903.102	117	40.5786.000	39		
8.4583.006	10	14.0000.003	19	15.0903.201	118	40.5787.000	39		
8.4583.007	10	14.0000.004	22	15.0904.101	97, 98	40.5788.000	39		
8.4583.008	10	14.0000.102	22	15.0904.102	99	40.5789.000	39		
8.4583.009	10	14.0901.101	92	15.0905.001	105, 106, 107	40.5790.000	39		
8.4583.010	10	14.0901.102	94	15.0906.101	102	40.5791.000	39		
8.4584.004	10	14.0901.103	92	15.0907.002	71	40.5805.007	97		
8.4584.005	10	14.0902.101	12	15.0907.011	66, 67, 70	40.5805.008	97		
8.4584.006	10	14.0902.102	12	15.0907.012	69, 70, 75, 76	40.5805.009	91, 97		
8.4584.007	10	14.0902.201	13	15.0907.111	66	40.5805.010	91, 97		
8.4584.008	10	14.0902.202	14	15.0907.112	67	40.5805.011	91, 97		
8.4584.009	10	14.0902.203	14	15.0907.114	69	40.5805.012	91, 97		
8.4584.010	10	14.0902.204	15	15.0907.203	71	40.5805.013	91, 97		
8.4585.004	10	14.0903.101	116	15.0907.204	71	40.5805.014	91, 97		
8.4585.005	10	14.0903.102	117	15.0907.211	70	40.5805.015	91, 97		
8.4585.006	10	14.0903.103	116	15.0907.212	70	40.5805.016	91, 97		
8.4585.007	10	14.0903.201	118	15.0908.201	94, 100	40.5805.017	91		
8.4585.008	10	14.0904.101	97	15.0909.101	115	40.5805.018	91		
8.4585.009	10	14.0904.102	99	15.0913.101	81, 87	40.5809.000	91		
8.4585.010	10	14.0904.103	97	15.0913.202	85	40.5812.000	91, 98		
8.6040.025	109	14.0904.201	98	15.0914.101	110, 111	40.5815.000	91		
8.6040.031	109	14.0905.101	105	15.0915.101	38	40.5816.002	106		
8.6040.042	109	14.0905.102	107	15.0915.202	40	40.5816.003	106		
8.6041.009	109	14.0905.103	105	15.0916.001	113	40.5816.005	106		
8.6041.018	109	14.0906.101	103	15.0917.102	20	40.5816.007	106		
8.6042.000	109	14.0906.102	103	15.0918.220	22	40.5816.009	106		
8.6042.003	109	14.0907.105	73	30.1010.000	118	40.5818.082	106		
8.6042.005	109	14.0907.106	73	30.3317.000	105	40.5818.083	106		
8.6042.009	109	14.0907.111	66, 75	40.3176.160	113	40.5818.085	106		
8.6050.025	108	14.0907.112	67, 75	40.3339.008	117	40.5818.087	106		
8.6050.031	108	14.0907.113	66, 75	40.4467.006	91, 98, 118	40.5818.089	106		
8.6050.042	108	14.0907.114	69, 75	40.4467.010	91, 98, 118	40.5818.122	106		
8.6051.009	108	14.0907.115	69, 75	40.4820.700	29	40.5818.123	106		
8.6051.018	108	14.0907.203	71, 76	40.4821.100	29	40.5818.125	106		
8.6052.000	108	14.0907.204	71, 76	40.4825.100	29	40.5818.127	106		
8.6052.003	108	14.0907.211	70, 75	40.4826.225	29	40.5818.129	106		
8.6052.005	108	14.0907.212	70, 75	40.4828.100	29	40.5819.082	106		
8.6052.009	108	14.0908.201	94, 100	40.4830.000	29	40.5819.083	106		
8.6053.000	108	14.0909.101	115	40.4831.512	29	40.5819.085	106		
8.6053.003	108	14.0909.102	115	40.4831.514	29	40.5819.087	106		
8.6053.005	108	14.0909.201	115	40.4831.516	29	40.5819.089	106		
8.6053.009	108	14.0913.101	81, 87	40.4831.518	29	40.5819.122	106		
8.6054.000	108	14.0913.102	82, 87	40.4832.100	30	40.5819.123	106		
8.6054.003	108	14.0913.103	82, 87	40.4833.100	30	40.5819.125	106		

Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page	Catalogue no.	Page
Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona	Nr katalogowy	Strona
Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница	Каталожный Но.	Страница
40.5819.127	106	40.6091.008	15	40.6205.007	98	40.8061.000	76		
40.5819.129	106	40.6091.009	15	40.6205.008	98	40.8064.000	60		
40.5820.000	106	40.6091.010	15	40.6205.009	98	40.8065.000	61, 62		
40.5821.002	106	40.6092.004	15	40.6205.010	98	40.8066.000	64		
40.5821.003	106	40.6092.005	15, 21	40.6205.011	98	40.8067.000	70		
40.5821.005	106	40.6092.006	15, 21	40.6205.012	98	40.8068.000	69		
40.5821.007	106	40.6092.007	15, 21	40.6205.013	98	40.8069.000	69		
40.5821.009	106	40.6092.008	15, 21	40.6205.014	98	40.8070.000	66		
40.5822.000	105	40.6092.009	15, 21	40.6205.015	98	40.8071.000	66		
40.5825.000	106	40.6092.010	15, 21	40.6205.016	98	40.8072.000	66		
40.5826.000	105	40.6093.004	15	40.6206.007	98	40.8073.000	68, 69		
40.5829.000	91	40.6093.005	15, 21	40.6206.008	98	40.8074.000	66, 82		
40.5836.000	91	40.6093.006	15, 21	40.6206.009	98	40.8075.540	69		
40.5837.000	116	40.6093.007	15, 21	40.6206.010	98	40.8075.545	69		
40.5838.000	116	40.6093.008	15, 21	40.6206.011	98	40.8075.550	69		
40.5839.000	116	40.6093.009	15, 21	40.6206.012	98	40.8075.555	69		
40.6075.000	13, 22	40.6093.010	15, 21	40.6206.013	98	40.8075.560	69		
40.6076.014	13, 22	40.6099.000	39	40.6206.014	98	40.8075.565	69		
40.6076.016	13, 22	40.6146.000	66	40.6206.015	98	40.8075.575	69		
40.6077.000	13, 20	40.6147.000	72	40.6206.016	98	40.8075.585	69		
40.6078.000	13	40.6148.000	72	40.6208.000	98	40.8075.595	69		
40.6079.000	13	40.6149.000	72	40.6209.000	98	40.8076.000	70		
40.6079.100	20	40.6150.000	72	40.6216.000	97	40.8077.000	65		
40.6080.000	13, 20	40.6151.100	73	40.6217.000	98	40.8078.000	61, 63		
40.6081.004	14	40.6158.100	72	40.6218.000	97	40.8079.000	64		
40.6081.005	14	40.6159.100	72	40.6219.000	97	40.8080.000	61, 63		
40.6081.006	14	40.6176.000	72	40.6224.000	105	40.8081.000	64		
40.6081.007	14	40.6178.000	72	40.6232.000	103	40.8083.100	72		
40.6081.008	14	40.6182.000	102	40.6233.000	102	40.8084.000	82		
40.6081.009	14	40.6183.010	102	40.6244.000	73	40.8086.000	66, 82		
40.6081.010	14	40.6183.011	102	40.6245.000	73	40.8087.000	83		
40.6082.004	14	40.6183.013	102	40.6246.000	105	40.8088.000	70		
40.6082.005	14, 21	40.6183.015	102	40.6247.000	102, 105	40.8091.000	69		
40.6082.006	14, 21	40.6183.017	102	40.6654.001	20, 29, 40	40.8092.000	69		
40.6082.007	14, 21	40.6183.019	102	40.6655.233	40	40.8093.000	67, 94, 100, 113		
40.6082.008	14, 21	40.6184.010	102	40.6666.000	105	40.8094.000	68		
40.6082.009	14, 21	40.6184.011	102	40.6673.000	91, 97	40.8095.000	67		
40.6082.010	14, 21	40.6184.013	102	40.6678.120	70	40.8096.100	66		
40.6083.004	14	40.6184.015	103	40.6679.000	67	40.8098.000	73		
40.6083.005	14, 21	40.6184.017	103	40.6694.000	73	40.8099.000	73		
40.6083.006	14, 21	40.6184.019	103	40.6696.000	72	40.8100.000	69		
40.6083.007	14, 21	40.6185.010	102	40.6698.000	67	40.8101.000	71		
40.6083.008	14, 21	40.6185.011	102	40.6699.000	67	40.8102.000	71		
40.6083.009	14, 21	40.6185.013	102	40.6734.000	66	40.8103.000	71		
40.6083.010	14, 21	40.6185.015	103	40.6735.100	74	40.8104.000	71		
40.6085.000	13	40.6185.017	103	40.6737.000	66	40.8105.000	71		
40.6086.000	13, 22	40.6185.019	103	40.6738.000	94	40.8106.000	71		
40.6087.000	13, 20	40.6186.010	102	40.6749.000	74	40.8107.000	71		
40.6088.004	14	40.6186.011	102	40.6780.000	110	40.8108.000	69		
40.6088.005	14	40.6186.013	102	40.6781.122	110	40.8109.000	70		
40.6088.006	14	40.6186.015	103	40.6781.126	110	40.8110.000	69		
40.6088.007	14	40.6186.017	103	40.6781.130	110	40.8111.000	67, 81		
40.6088.008	14	40.6186.019	103	40.6782.000	110, 114	40.8112.100	72		
40.6088.009	14	40.6187.010	102	40.6783.000	110	40.8113.100	72		
40.6088.010	14	40.6187.011	102	40.6784.000	110	40.8119.000	61		
40.6089.004	14	40.6187.013	102	40.6785.018	110	40.8346.000	37		
40.6089.005	14	40.6187.015	103	40.6785.022	110	40.8348.000	40		
40.6089.006	14	40.6187.017	103	40.6786.022	110	40.8350.000	40		
40.6089.007	14	40.6187.019	103	40.6787.000	110	40.8351.000	40		
40.6089.008	14	40.6189.000	115	40.6790.000	115	40.8352.029	40		
40.6089.009	14	40.6190.000	91, 102, 105	40.6793.000	115	40.8352.034	40		
40.6089.010	14	40.6191.000	93, 99, 116	40.6794.000	115	40.8353.029	41		
40.6090.004	14	40.6192.000	93, 118	40.6795.000	63	40.8353.034	41		
40.6090.005	14	40.6193.000	93, 118	40.7027.042	93, 117	40.8354.040	41		
40.6090.006	14	40.6194.000	99, 116	40.7028.042	93, 117	40.8354.045	41		
40.6090.007	14	40.6195.000	99, 116	40.7033.044	93, 99, 117	40.8355.040	41		
40.6090.008	14	40.6196.000	93, 118	40.7034.044	93, 99, 117	40.8355.045	41		
40.6090.009	14	40.6197.000	99, 118	40.7086.002	93, 117	40.8356.000	41		
40.6090.010	14	40.6198.000	93, 118	40.7086.004	93, 99, 117	40.8357.000	41		
40.6091.004	15	40.6199.000	93, 118	40.7086.006	117	40.8358.000	41		
40.6091.005	15	40.6200.000	99, 116	40.7150.046	117	40.8359.000	41		
40.6091.006	15	40.6201.000	99, 116	40.7151.046	117	40.8355.000	86		
40.6091.007	15	40.6202.000	66	40.8060.000	75, 76	40.8357.000	86		

Catalogue no.	Page
Nr katalogowy	Strona
Каталожный №.	Страница
40.8557.600	86
40.8558.000	86
40.8558.600	86
40.8559.000	74
40.8559.600	86
40.8560.000	84, 86
40.8560.600	86
40.8561.000	81
40.8562.000	81
40.8563.000	81
40.8564.000	81
40.8565.000	82
40.8566.000	82
40.8567.045	74, 83
40.8567.050	74, 83
40.8567.055	74, 83
40.8567.060	74, 83
40.8567.065	74, 83
40.8567.070	74, 83
40.8567.075	74, 83
40.8567.085	74, 83
40.8567.095	74, 84
40.8567.105	74, 84
40.8568.000	82
40.8569.000	85
40.8570.000	82
40.8571.000	81
40.8572.000	81
40.8573.000	85
40.8574.000	81
40.8575.000	85
40.8576.000	83
40.8577.000	83
40.8578.000	82
40.8579.000	85
40.8580.000	74, 85
40.8586.000	86
40.8590.000	84
40.8591.000	86
40.8592.000	86
40.8593.000	80
40.8594.000	74
40.8595.000	86
40.8601.000	74, 86
40.8640.000	111, 113
40.8641.000	114
40.8642.000	114
40.8643.000	114
40.8644.000	114
40.8645.000	113
40.8646.000	113
40.8647.000	113
40.8647.025	113
40.8647.050	113
40.8648.000	113
40.8649.150	114
40.8649.300	114
40.8650.650	113
40.8650.920	113
40.8651.000	114
40.8780.100	20
40.8781.100	20
40.8782.100	20
40.8783.100	20
40.8784.000	20
40.8785.105	20
40.8785.106	20
40.8785.107	20
40.8785.108	20
40.8785.109	20
40.8785.110	20
40.8786.100	20
40.8789.000	20

ChM sp. z o.o.
Lewickie 3b
16-061 Juchnowiec Kościelny
Poland
tel. +48 85 86 86 100
fax +48 85 86 86 101
chm@chm.eu
www.chm.eu

